

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 14 (2007)  
**Heft:** 158  
  
**Rubrik:** Kalender

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## HÄUSER UND FESTIVALS – IHRE PROGRAMME

**Stimmen-Festival Lörrach**  
Seite 2

**St.Galler Festspiele**  
Seite 4

**Winterthurer Museen**  
Seite 48

**Kultur in Amriswil**  
Seite 52

**Appenzell Kulturell**  
Seite 52

**Kellerbühne St.Gallen**  
Seite 52

**Garden-Party St.Gallen**  
Seite 54

**Grabenhalle St.Gallen**  
Seite 54

**Salzhaus Winterthur**  
Seite 56

**Kugl St.Gallen**  
Seite 56

**Schloss Wartegg Ror'berg**  
Seite 58

**Kinok St.Gallen**  
Seite 58

**Bachstiftung St.Gallen**  
Seite 64

**Museum im Lagerhaus SG**  
Seite 64

**Bregener Festspiele**  
Seite 64

**Casino Ausstellungen Herisau**  
Seite 66

**Kunstmuseum St.Gallen**  
Seite 66

**Projektraum Exex**  
Seite 68

**Volkskundemuseum Stein AR**  
Seite 68

**Museum Appenzell**  
Seite 68

**Sitterwerk St.Gallen**  
Seite 74

**OpenAir St.Gallen**  
Seite 76

## FR 01.06.

### KONZERT

**Orgelmusik zum Wochenende.** Simone Keller. > Amriswiler Konzerte, 19 Uhr

**I Salonisti.** widmen Nino Rota, dem Komponisten für Film, Konzertsaal und Bühne ein ganzes Konzert. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr

**Irina und Gadjos.** Von Zigeunermusik bis zu Jazz, Blues, Soul und spanischen Rhythmen führt (Kronengesellschaft Trogen).

> Obergericht Trogen, Saal, 20 Uhr  
**Luka Bloom/Raphelson.** Singer- Songwriter

> Salzhaus Winterthur, 20 Uhr  
**Bigband Musikschule Toggenburg.** Mit Lobith-Sängerin Gaby Krapf als «Special Guest». > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**Hip-Hop gegen Gewalt.** Nachwuchscontest mit acht Crews. Aftershowparty mit DJ Fat Mat, DJ De La Cut. > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20:30 Uhr

**The Clients Funk Society.** Funk von einer der groovigsten Bands der Schweiz! > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**Eduardo.** bringt eine Sängerin mit > Kultbar St.Gallen, 21 Uhr

**ShelterTales/Flaky Pastry.** Songwriter trifft Alternative-Rok > Krafffeld Winterthur, 21 Uhr

**La Sarita.** Südamerikanische Ska-Rocker > Kammgarn Schaffhausen, 21:30 Uhr

**Ryan Crosson aka Berg Nixon / Schneiders.** Minimal Electro aus Detroit > Kultur-laden Konstanz, 22 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Vollmondbar.** Für Monatslichte und die, die es werden wollen. > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr

**Irish Revival Party.** Mit Mc Namara's Men live. > Eisenwerk Frauenfeld, 19:30 Uhr  
**DJ B. Gahan.** Sound Cookies > Printlounge St.Gallen, 20 Uhr

**Dance Free.** Bewegungen, Tänzen und begegnen. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Limettes.** Party für Lesben und Freunde > Limette-Club St.Gallen, 20 Uhr  
**Illuminated.** Minimal, Elektro, Tech-House > Stadtkeller St.Gallen, 22 Uhr

**Shakeadelic.** DJ Danemann > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 22 Uhr

### FILM

**Ballets Russes.** «Tanzfilm des Jahrhunderts» sagt die Kritik über diesen Dokfilm.

> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Cape Fear.** Nach 14 Jahren Haft will Cady nur noch eines: Rache an seinem einstigen Verteidiger, der ein wichtiges Beweisstück unterschlagen hat. Martin Scorseses Meisterwerk mit Robert De Niro als bösem Racheengel. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**Crash Test Dummies.** Auf der Suche nach dem schnellen Geld strandet ein junges rumänisches Pärchen mittellos in Wien. Umwerfende Mischung aus Wiener Schmääh, Billighotel-Tristesse und krudem österreichischem Humor. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gerhard Meier - Das Wolkenschattenboot.** Friedrich Kappellers berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**Slam-Movie-Night.** Dein Film gegen das Publikum. > Alte Kaserne Winterthur, 19:30 Uhr

**Something like hapiness.** Der tschechische Regisseur Bohdan Sláma erfreut mit einer «Melanchomödie» über eine kleine Gemeinschaft befreundeter oder verwandter Originale. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**Sweeping Addis.** Der Film von Corinne Künzle porträtiert vier Strassenwischerinnen in Addis Abeba, der Hauptstadt Äthiopiens. Politiker und Strassenwischer Albert Nufier spricht nach dem Film mit der Regisseurin. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

### THEATER

**Hommage by The Gigi Mai Projekt.** Die Schauspieler Mauro Galati, Claudia Balatti und The Bahareebas auf den Spuren des italienischen Liedermachers Luigi Tenco. > Kleintheater fabrigli Buchs, 20 Uhr

### MUSICAL

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

### KABARETT

**Bernd Steller.** Pubertät ist mehr als Pickel. RTL-Comedy-Star. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Flurin Caviezel: Beim dritten Ton.** Musik-Kabarett. Nie zuvor hatten wir so wenig Zeit, um so viel zu tun. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Comart.** Les voyages des cadavres, Toor?, concerto grosso. Eigenproduktionen der Theaterschule. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

### TANZ

**Aktionstheater Ensemble: die Cenci.** Exempel für eine archetypische Konstellation (Tanzfestival Bregener Frühling) > Festspiel- und Kongresshaus Bregenz, 20 Uhr

### KUNST

**zeitgarten.ch.** Kommunikations- und Sammelstelle für Geschichte und Geschichten der Ortschaft Pfyn. Ein Projekt von Alex Mezmer und Reto Müller. > zeitgarten.ch Pfyn, 15-17 Uhr

**Eva Kindlimann /Thomas Müllenbach /Christian Ratti.** Vernissage: Gruppenausstellung. > Altes Zeughaus Herisau, 19 Uhr

**Mythos.** Vernissage: Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp bilden den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 20 Uhr

**Benefiz-Gala-Dinner.** Vernissage; Reinerlös zu Gunsten von Kindern in Kammerun. > Seedamm Plaza Pfäffikon SZ, 20:30 Uhr

### LITERATUR

**Martin von Aesch.** liest aus seinem Jugendbuch «Jorgasse 12» und «Kukus fünfter Fall». > Freihandbibliothek St.Gallen, 19 Uhr

**Kampf der Dicher.** Mit Lars Ruppel, Lara Stoll, Marc-Uwe Kling, Sebastian 23, Björn Högsdal und einigen Neulingen. > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 20 Uhr

**Poetry & Blues.** Michael Uhl und Grohackle > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21 Uhr

### KINDER

**An der Arche um acht.** Ein biblischer Theaterspass von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 19:30 Uhr

### DIVERSES

**Stattgewalt.** Wie reagieren wir auf Gewalt? Auf diesem Rundgang lässt es sich ausprobieren, erleben und trainieren. Anmeldung: 071/224 56 78 > St.Gallen, 14 Uhr, 18 Uhr

**125 Jahre Musikgesellschaft Lütiburg.** Rückblick mit der Bauchrednerin Karin und ihrem Chico. > Festzelt auf dem Areal der Primarschule Lütiburg, 20 Uhr

**Barfuss.** orientalische Rhythmen, frei getanzte von Hanni Baumann, Gais > Kulturbar Baradies Teufen AR, 20 Uhr

**Cook-in-Residence.** mit Georges Wenger, Kunstmaler und passionierter Kochkünstler > Villa Sträuli Winterthur, 20 Uhr

## SA 02.06.

### KONZERT

**Palace/Grabenhalle-Fest.** Die beiden Häusern feiern zusammen auf dem Parkplatz: Mit Aad Hollander Trio from Hell, Bit Tuner, Ed Csupak noch mehr Musik und Kebab sowieso. > Grabenhalle St.Gallen, Parkplatz, 15 Uhr

**Nevada Tan.** Hamburger Crossover > Salzhaus Winterthur Winterthur, 19:09 Uhr

**Duo Rossini.** Gerhard Oetiker, Cello, und Rafael Bietenhader, Kontrabass, spielen Benda, Haydn, Custer, Rossini. > evangelische Kirche Gais Gais, 19:30 Uhr

**Winterthurer Symphoniker.** Dirigent: Christof Brunner, Solisten: Schweizer Klaviertrio, Werke von P.Joon und Ludwig van Beethoven > Stadtsaal Wil SG, 19:30 Uhr

**Pro Juventute Classics.** Benefizkonzert mit Sol Gabetta (Violoncello), Orchester Musikkollegium Winterthur, Dirigent: Andreas Sperring. > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Weicht, ihr Trauergeister.** Vokal- und Instrumentalensemble Bacchanto, Leitung: Raphael Jud. > Alte Kirche Romanshorn, 20 Uhr

**Bigband Musikschule Toggenburg.** Mit Lobith-Sängerin Gaby Krapf als «Special Guest». > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**Swiss Tenors.** Die schönsten Melodien der grössten Komponisten aus Oper, Operette und Musical. > Kultur im Bären Haggenschwil, 20:15 Uhr

**Hip-Hop gegen Gewalt.** Jam der vier Generationen: Freistil, Moralpanik, BDC und P.L.L.B. > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20:30 Uhr

**Klavierkonzert.** mit Nico Selbach. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**Cyrillo Papillo and Friends.** R'n'B > Kultbar St.Gallen, 21 Uhr

**L'Esprit Du Rythme.** Hip-Hop > Krafffeld Winterthur, 22 Uhr

**Querbeet Bounce.** Die Party mit Stilbruchgarantie > Salzhaus Winterthur Winterthur, 22 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Kulinarisch und musikalisch.** Samstagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**The Globe.** Worldmusic Dance > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**Illusion Room XV.** Klangforscher, DJs Michael K., Teknee, Marc Fuhrmann. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

**FILM**

**Born to Be Wild (Wild Hogs).** Dem mittel-mässigen Leben in Amerika mit schweren Motorrädern entkommen. Selbstironische Komödie. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Cape Fear.** Nach 14 Jahren Haft will Cady nur noch eines: Rache an seinem einstigen Verteidiger, der ein wichtiges Beweisstück unterschlagen hat. Martin Scorseses Meisterwerk mit Robert De Niro als bösem Racheengel. > Kinok St.Gallen, 23 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**GoodFellas.** Henry Hill führt ein gut geordnetes Doppelleben: zu Hause der brave Ehemann, bei den Mafiosi der knallharte Killer. Scorseses preisgekrönte Mafiastudie mit Robert De Niro. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölfässer langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Theater**

**Kinder der Sonne.** von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Sugar - Manche mögens heiss.** Musical von Peter Stone nach dem Film von Billy Wilder. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

### THEATER

**Kabarett**

**Esther Hasler: Küss den Frosch!** Ein verspieltes, facettenreiches Chansonprogramm zwischen «Comme il faut» und Nonchalance. > Kul-tour Vögelssegg Speicher, 18 Uhr

**Flurin Caviezel: Beim dritten Ton.** Musik-Kabarett. Nie zuvor hatten wir so wenig Zeit, um so viel zu tun. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Ohne Rolf.** Blatttrand? erlesene Komik. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Comart.** Les voyages des cadavres, Toor?, concerto grosso. Eigenproduktionen der Theaterschule. > Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

### TANZ

**Der Schweigende.** Wortzauber und tanzende Schatten. > Studio Fata Morgane St.Gallen, 20 Uhr

### KUNST

**Mythos.** Führung: Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp bilden den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Conrad Steiner.** Vernissage: Neue Malereien auf Papier und Leinwand. (Conrad Steiner) > Galerie Adrian Bleisch Arbon, 17-19 Uhr

### LITERATUR

**Poetry Slam (Rhintl Slam).** Rhintl Slam mit Solarplexus > Restaurant Freihof Altstätten SG, 20:30-2 Uhr

**Wort und ....** Lesung mit dem Urgeist der Schweizer Literatur Peter Bichsel. Die Fotografin Franziska Messner-Rast zeigt dazu Porträts des Schriftstellers. > Caphub-Design Kultur Café Arbon, 20:30 Uhr

### DIVERSES

**Flohmarkt Hauptwil.** Der idyllisch gelegene Markt um zehnten Mal. > Hauptwil, Weierdamm, 8-16 Uhr

**Flohmarkt Trogen.** Anmeldung für Standplatz nicht erforderlich. > Trogen, Landschaftsmeindeplatz, 9-16 Uhr

**Wer baut den höchsten Steinturm?.** Geotage für alle mit Steinwerkstatt > Naturmuseum St.Gallen, 10-17 Uhr

**Walzenhausen vergnüglich entdecken.**

Peter Eggenberger, Witzweg-Erfinder, führt durch den Kurort über dem Bodensee.  
 > Walzenhausen, Bahnhofplatz, 10:30 Uhr  
**Statt Gewalt.** Wie reagieren wir auf Gewalt? Auf diesem Rundgang lässt es sich ausprobieren und trainieren. Anmeldung: 071/224 56 78 > St.Gallen, 11 Uhr, 15:30 Uhr  
**Hip-Hop gegen Gewalt.** Workshop zum Thema Gewalt mit Gimma > Jugendkulturraum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 14 Uhr  
**Eröffnungsfest.** Die neue Offene Kirche St.Gallen eröffnet mit den Altstadt-Rambliers. > Offene Kirche St.Gallen, 17:30 Uhr  
**Volksstümliche Schlagernacht.** Mit «Die Fiedeln Mülltaler» und Diana, Siegerin des Grand Prix Volksmusik 2001. > Festzelt bei der Primarschule Lütisburg, 20:30 Uhr  
**Werke des Welterbes.** Christian Wenzinger und die St.Galler Stiftskirche. Führung durch die Kathedrale mit M.Kaiser. > Westeingang, 10 Uhr

**SO 03.06.**

**KONZERT**

**Clara Moreau.** Museumskonzert. Lieder von Brel, Ferré, Vian und Piaf. > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 10:30 Uhr  
**Swiss Brass Consort.** «Musik im Schloss» VI. > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 17 Uhr  
**Trio Artemis.** Katja Hess (Violine), Bettina Macher (Violoncello) und Myriam Ruesch (Klavier). Musik verschiedener Epochen und unterschiedlicher Stilrichtungen. > Psychiatrische Klinik Münsterlingen, 17 Uhr  
**Super 8.** Die acht Herren mit der Tanksäule: Neu arrangierte Rockstücke, Abstecher zu Jazz, Soul, Schlagern > Kellerbühne St.Gallen, 19 Uhr  
**Duo Gaddini.** Zwei tanzende Geigen auf Weltreise > Kraftfeld Winterthur, 19:30 Uhr  
**Sir James Galway und Lady Jeanne Galway.** My Magic Flute: Philharmonisches Konzert. > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Oi Va Voi.** Elektrischer Mix aus Club, Beats, osteuropäischer Folklore und Klezmer. > Salzhaus Winterthur Winterthur, 20 Uhr  
**Josh Ottum.** Gemütlich mit dem Singer-Songwriter > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Living Legends Tour.** Feat. Luckyjam/PSC, Sunspot Jonez, Eligh, Scarub, Grouch und Bicasso. > Remise Wil SG, 20:30 Uhr  
**Thessa Weyrich & Band.** Jazz > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20:30 Uhr

**FILM**

**Born to Be Wild (Wild Hogs).** Dem mittel-mässigen Leben in Amerika mit schweren Motorrädern entkommen. Selbstironische Komödie. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gerhard Meier - Das Wolken Schattenboot.** Friedrich Kappeler berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. In Anwesenheit des Regisseurs Friedrich Kappeler. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr  
**Meet the Robinsons.** Futuristischer Spass für die ganze Familie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr  
**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölquellen langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**TANZ**

**ALPTrachten.** Vernissage der Aktion. Im Rahmen der kleinen Kultur-Landsgemeinde AR mit Fest, Bar und Verpflegung. Installation bis 6. Juni zu sehen. > Palais Bleu Trogen, 12:30 Uhr

**KUNST**

**Museumssonntag.** Eugen Fahnri über den Brand des Häberli Hauses in Oberach. Schulmuseum und Bohlenständerhaus präsentieren ihre aktuellen Ausstellungen > Amriswil, 14-17 Uhr  
**Die Jagd. Mythos und Wirklichkeit.** Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr  
**Sonntagsmatinée.** Führung; Familienführung: Kennst du das Gefühl, den Boden unter den Füssen zu verlieren? > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr  
**Aus dem Off legen.** Vernissage; sechs Verlage für Kunst und ein Sammler. Einführung mit Dorothea Strauss, künstlerische Direktorin Haus Konstruktiv, Zürich. > Sitterwerk St.Gallen, 13-18 Uhr  
**Carl Walter Liner.** Führung; Anlässlich des 10. Todestages von Carl Walter Liner. (Liebe, Lust und Leid) > Museum Liner Appenzell, 14 Uhr  
**Dessine-moi un mouton!** Führung; "Zeichne mir ein Schaf!" heisst die Ausstellung mit Zeichnungen von 20 Kunstschaffenden. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr  
**Mythos.** Führung; Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp bilden den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

**LITERATUR**

**Eugen Gomringer.** liest aus seinen Gedichten und dem Erinnerungsband «Kommandier(t) die Poesie! Biografische Berichte». > Villa Seeburg Uttwil, 17 Uhr

**VORTRAG**

**Kleine Kultur-Landsgemeinde, Teil 1.** Referat Dr. Ludwig Hasler: «Kultur macht Staat - Kultur macht Schule». > Kantonsschulhaus Trogen, Aula, 11 Uhr

**KINDER**

**Von Karlsson bis Auguste.** Ralf Harder liest: Der Zauberer der Smaragdengstadt. > Stadtheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 11:30 Uhr  
**An der Arche um acht.** Ein biblischer Theaterpass von Ulrich Hub. > Stadtheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Kreismusiktag Neckertal.** Festgottesdienst, Fröhlichoppenkonzerte, Marschmusik. > Festzelt Primarschule Lütisburg, 9 Uhr  
**Sonntagszopf.** Immer am 1. Sonntag des Monats bietet das Kultur Cinema ein Zmorgebuffet > Kultur Cinema Arbon, 9:30 Uhr  
**Architekturführung.** Zumthors Museum mal genau anschauen > Kunsthaus KUB Bregenz, 11 Uhr  
**Gespräch.** mit Oliver Kielmayer (Kurator, Kunsthalle Winterthur) - im Rahmen der Ausstellung: Christina Zurluh > Kunstraum Kreuzlingen Kreuzlingen, 11 Uhr  
**Kleine Kultur-Landsgemeinde, Teil 2.** Essen, Trinken > Palais Bleu Trogen, 13 Uhr  
**Museumssonntag.** im Schulmuseum, Bohlenständerhaus, Ortsmuseum. > Amriswil, 14-17 Uhr  
**Kochen & Essen: Fräörer.** Hanna Heiniger-Thomsen stellt Rezepte aus ihrer Heimat vor. Essen ab 18 Uhr. > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

**MO 04.06.**

**KONZERT**

**Sir James Galway, Lady Jeanne Galway.** Zwei Weltstars gemeinsam mit Jungtalenten aus der Ukraine auf der Bühne. > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Endless Summer Surf Party.** DJ Pete G. Bei Sonne mit Grill. > Remise Wil SG, 22 Uhr

**FILM**

**Crash Test Dummies.** Auf der Suche nach dem schnellen Geld strandet ein junges rumänisches Pärchen mittellos in Wien. Umwerfende Mischung aus Wiener Schmah, Billighotel-Tristesse und krudem österreichischem Humor. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**THEATER**

**Der Kaufmann von Venedig.** Schauspiel von William Shakespeares. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**LITERATUR**

**Dichtungsring Nr. 19.** St.Gallens offene Lesebühne > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

**DIVERSES**

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

**VORTRAG**

**Blick hinter die Vorhänge.** mit den Architekten Berthold Rothschild und Jasmin Grego. > Zürcher Fachhochschule Winterthur, 17:30 Uhr

**DI 05.06.**

**KONZERT**

**The Odders.** Diplom-Vorkonzert mit Kompositionen von Sebastian Müller. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**Portugal The Man.** Indie-Sensation aus Alaska > Kulturäden Konstanz, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Dä Zischtig mit.** Live Sound und Essen ab dem Grill. > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr  
**DJ Betti.** Rock aus den Siebzigern > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Der unbekannt Soldat.** Dokumentarfilm, 2006 > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölquellen langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

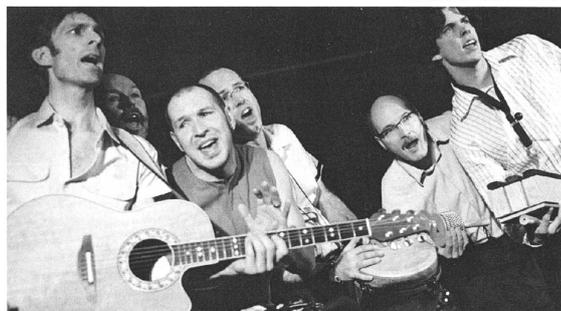
**Andreas Thiel: Politsatire II.** Vielleicht der schwärzeste Politsatiriker der Schweiz. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr  
**Sugar - Manche mögens heiss.** Musical von Peter Stone nach dem Film von Billy Wilder. > Stadtheater Konstanz, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Simon Enzler.** Wedeschegg. > Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20 Uhr

**KUNST**

**Eva Kindlimann / Thomas Müllenbach / Christian Ratti.** Führung; Gruppenausstellung > Altes Zeughaus Herisau, 18 Uhr  
**Hommage à James Bishop.** Führung; Aus Anlass des 80. Geburtstags des Malers. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr



**DIE WAHREN ROCKER Super 8 in der Kellerbühne**

James Bond ist tot. Und wer rettet nun die Welt? Acht Männer nehmen die Jagd nach dem Superagenten 008 auf. Mit zünftigen musikalischen Mitteln schlagen sie sich als Super 8 durch den Dschungel der Musikstile. Neu arrangierte Rockstücke und wahlsigle Abstecher zu Jazz und swingendem Soul gehören ebenso dazu wie verschlagene Schlagler. Mit Akkordeon, Kontrabass, Gitarre, dreifachem Gebläse, Mini-Schlagzeug und Stimme servieren die Profi-Agenten Ruedi Looser, Rolf Lichtenstern, Ernst Waespe, Guido Schmid, Peter Knill, Peter Truninger, Stefan Anders und Wolfgang Pfeifer einen Ohrenschnaus ohne Schalldämpfer.  
**Sonntag, 3. Juni, 19 Uhr, Kellerbühne St.Gallen.** Mehr Infos: kellerbuehne.ch



**HEIZENDER JAZZ Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof**

Diese Jungs funkeln: The Clients Funk Society heizen ein (1. Juni) und bringen das Publikum zum Tanzen. Jazziger gehts dann mit den Twobones (2. Posaunen) feat. Dado Moroni weiter (6. Juni). Die St.Galler Cats - Massimo Buonanno, Claude Diallo und Gabriel Meyer - finden sich für ein «Stell-dich-ein» der Extra-Klasse (23. Juni), und das Gilbert Pfäffgen Trio mischt den modernen Sound von Drum'n'Bass und Ambient mit Jazz (29. Juni) - vielversprechend.  
**Jeweils 20.30 Uhr, Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof St.Gallen.**  
 Mehr Infos: www.gambrinus.ch



**WIR WOLLEN AUCH DEN ... Fest von Grabenhalle und Palace**

Ende Mai geht das Palace in die Sommerpause. Die Nachbarn von der Grabenhalle machen selbiges Ende Juni. Die beiden Häuser treffen sich in der Mitte auf dem Parkplatz vor der Grabenhalle und packen den Bierhahn und den Grill aus und machen ein grosses Fest für den Parkplatz und gegen das Auto. Am Nachmittag gibt es parallel im Palace eine erfreuliche Universität zu «Creative Industries» und ab 16 Uhr spielt das Aad Hollander Trio From Hell auf dem Parkplatz zum Tanz auf. In der Halle und am Abend dann singt Ed Cuspkay raue Songs irgendwo zwischen Folk und Country. Und danach legt sich Bit-Tuner ins Zeug. Alle kommen!  
**Samstag, 2. Juni, 15 Uhr, Palace/Parkplatz vor Grabenhalle/Grabenhalle.**  
 Mehr Infos: www.grabenhalle.ch/www.palace.sg

**DIVERSES**

**Führung.** mit Andreas Stehli; Treffpunkt: 15:20 Uhr Tourist Information Heiden > Alte Mühle Wolfhalden, 15:30-16 Uhr  
**Gesprächsgruppe.** Männer und Frauen mit Alkoholproblemen und deren Angehörige. > Blaukreuzhaus Herisau, 20 Uhr

**MI 06.06.**

**KONZERT**

**Mit Pauken und Trompeten.** Orgelstudierenden der DKMS und EKMS: Teile aus ihren Diplomprogrammen. > evangelische Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr  
**Appenzeller Musik.** > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr  
**Jam Session.** mit Sil Knecht und Michael Hugli > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Lilly Blue acoustic.** Singer/Songwriter-Abend mit Chris Witschi, Sabina Deutsch, Pier Palu. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**Jazz:now - Daniel Bourquin / Léon Francioli / Les Nouveaux Monstres.** Zum Saisonabschluss einen Höhepunkt: Das Resultat einer über 30-jährigen Zusammenarbeit. > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr  
**Twobones feat. Dado Moroni.** Verzaubern der Jazz mit 2 Lead-Posaunen. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr  
**The Book Of Daniel.** Schwedische Songwriter > Kubus Gossau SG, 21 Uhr

**FILM**

**Cape Fear.** Nach 14 Jahren Haft will Cady nur noch eines: Rache an seinem einstigen Vertheidiger, der ein wichtiges Beweisstück unterschlagen hat. Martin Scorsese Meisterwerk mit Robert De Niro als bösem Racheengel. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Vorarlberger Filmschaffende.** Das weisse Rauschen > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Fremdes Haus.** von Dea Loher. Jane Sokolov hat sich vor dem beginnenden Jugoslawienkrieg zu Freunden seiner Eltern nach Deutschland gerettet. > Stadtheater Konstanz, 20 Uhr  
**Die ehrbare Dirne.** von J.-P. Sartre. Mit der Theatergruppe «schwarzweiss». > Offene Kirche St.Gallen, 20:15 Uhr

**KABARETT**

**Joachim Rittmeyer: Am Besten nichts Neues.** Best-of-Programm für Fans und Neueinsteiger. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Simon Enzler.** Wedeschegg. > Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20 Uhr  
**U-Bahn Kontrollöbre.** In tiefgefrorenen Frauenkleidern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

# QUAK!

## «KÜSS DEN FROSCH ...»

eine frau – ein klavier – 17 chansons  
2. juni, 18.00 uhr, 65.00 chf (inkl. nachtessen)  
speicher, vögelinsegg

weitere veranstaltungen  
im appenzellerland:  
[www.appenzellkulturell.ch](http://www.appenzellkulturell.ch)

appenze  
kulturell

[www.kellerbuehne.ch](http://www.kellerbuehne.ch)

JUNI 2007

**Vorverkauf** ein Monat im voraus:  
Klubschule Migros St.Gallen, Bahnhofplatz 2,  
9001 St.Gallen, Telefon 0901 560 600  
**Abendkasse** eine Stunde vor Vorstellungsbeginn:  
Kellerbühne St.Gallen, St.Georgen-Strasse 3,  
9000 St.Gallen, Telefon 071 223 39 59

Das **St.Galler Kleintheater**

So 03.06 19.00



**SUPER 8  
UNDERCOVER**

Die acht Jungs von der Tanke sind undercover unterwegs und schwarten einem mit Gebläse, Tasten- und Saiten-Instrumenten echte akustische Rockmusik um die Ohren.  
Fr. 25.–, 30.–, 35.–

Mi 06.06 20.00  
Do 07.06 20.00  
Fr 08.06 20.00  
Sa 09.06 20.00



**JOACHIM RITTMAYER  
RETROSPECK**

Die Auszeichnung mit dem Schweizer Kleinkunstpreis trägt Früchte: Rittmeyer hat aus 30 Jahren Kabarett ein Best-of-Programm für Fans und Neueinsteiger zusammengestellt!  
Fr. 30.–, 35.–, 40.–

Do 21.06 20.00  
Sa 23.06 20.00  
Di 26.06 20.00  
Mi 27.06 20.00  
Do 28.06 20.00



**STUDENTENTHEATER DER UNI ST.GALLEN  
DIE FREMDE TOCHTER**

Stück von Gerlind Reinshagen: Eine junge Frau sucht Nähe in der Gemeinschaft. Sie begegnet Hoffnung, Glück und Abgründen der Gesellschaft. Findet sie ihre Identität?  
In Zusammenarbeit mit einer Klasse der Gestalterischen Berufsmaturität  
Fr. 20.–, 25.–, 30.–

Mit Unterstützung von:



Kulturförderung  
Kanton St.Gallen

Sponsoren:



**MIGROS**  
kulturprozent

TAGBLATT



## KULTUR IN AMRISWIL.

### JUNI 2007

Fr. 1./8./15. und 21. Juni, 19 Uhr, Amriswiler Konzerte

#### KONZERT ORGELMUSIK ZUM WOCHENENDE

Simone Keller, Weinfelden (1. Juni), Eva Maria Hux, Stockholm (Violoncello) und Emanuel Helg, Weinfelden (Orgel), (8. Juni), Daniela Timokhine-Müller, Zürich (15. Juni), Tabea Schöll, Amriswil (21. Juni).

Fr. 1. Juni, ab 19 Uhr, VOLLMOND bar

#### PARTY VOLLMONDBAR

Ein Glas Wein, sehen und gesehen werden, Smalltalk und hitzige Diskussionen, das erste Date im Mondschein, ein Zukunftsprojekt, relaxen, ein Vollmondbier, gemeinsame Erinnerungen, alte und neue Freunde, eine gemeine Intrige, einen kleinen Schwips... dann ist Vollmondbar, der ultimativ angesagte Treffpunkt beim Kulturforum.

So. 3. Juni, 14 bis 17 Uhr, Museen Amriswil

#### AUSSTELLUNG MUSEUMSSONNTAG

In der Reihe «AmriswilerInnen erzählen», berichtet Eugen Fahrni über den Brand des Häberli Hauses (Goldener Löwe) in Oberaach (15 Uhr). Schulmuseum und Bohlenständerhaus präsentieren zudem ihre aktuellen Ausstellungen. Eintritt frei. Das Schulmuseum ist jeden Mittwoch und Sonntag von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Fr. 8. Juni, ab 20 Uhr, USL

#### FESTIVAL ROOTS ROCK FESTIVAL

Das traditionelle Openair der USLer in Bischofszell garantiert auch dieses Jahr für junge und unverbrauchte Musik.

Sa. 16. Juni, 20.30 Uhr, Kulturforum

#### CHORKONZERT NACHTISCH

Elf Sängern und Sänger der Jugendmusikschule Weinfelden versuchen sich als A-Capella-Formation. Die Gruppe Fabu up! s(w)ingt sich durch ein abwechslungsreiches Programm, stilistisch von Jazz über Pop bis hin zu gefühlvollen Balladen, zeitlich in den 30er bis in die 90er Jahre. Leitung: Fabian Huber, Musiker und Gesanglehrer.

Fr. 22. Juni, 19 Uhr, Bohlenständerhaus

#### VERNISSAGE BILDER UND KUNSTHANDWERK

Bildende Kunst und Kunsthandwerk in historischer Atmosphäre. Alle sind herzlich zur Vernissage eingeladen. Weitere Öffnungstage: 23./24./30. Juni und 1. Juli 2007, jeweils von 14 bis 17 Uhr.

Sa. 30. Juni, ab 19 Uhr, VOLLMOND bar

#### PARTY VOLLMONDBAR

Ausnahmsweise gleich zwei Mal im Monat: Begegnungen, Gespräche und kulinarische Köstlichkeiten unter freiem Vollmond-Himmel.

Laufende Veranstaltung, Stadthaus

#### AUSSTELLUNG KUNST IM STADTHAUS

Der Thurgauer Künstler Conrad Steiner zeigt im Amriswiler Stadthaus Ausschnitte seines aktuellen Schaffens. Unter dem Titel «miniatures» sind grob gerasterte Plakatausschnitte und Malereien zu sehen.

#### VERANSTALTUNGSORTE

Kulturforum, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, Tel. 071 410 10 93, [www.kulturforum-amriswil.ch](http://www.kulturforum-amriswil.ch)

VOLLMOND bar, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, [vollmond\\_bar@hotmail.com](mailto:vollmond_bar@hotmail.com)

USL, Schrofenstrasse 12, Amriswil, [www.uslruum.ch](http://www.uslruum.ch)

Amriswiler Konzerte, Evangelisches Kirchgemeindehaus, Amriswil, Tel. 071 411 24 25

Schulmuseum Mühlebach, Weinfelderstr. 127, Amriswil, [www.schulmuseum.ch](http://www.schulmuseum.ch), Tel. 071 410 07 01

Ortmuseum, Bahnhofstrasse 3, Amriswil, Tel. 071 414 11 11

Bohlenständerhaus, Kreuzlingerstrasse 66, Amriswil, Tel. 071 411 26 75



TANZ

**Alles ist relativ.** Bei seinem zweiten Tanzabend in der Lokremise bezieht Philipp Egli das Medium Film in seine Choreografie mit ein. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KUNST

**Erwin Schatzmann.** Führung: Holzskulpturen. Anschliessend ist das Holzkabinett von Anton Schlumpf geöffnet. > Holzkabinett Grunau Jona, 16 Uhr

**In the Eye of the Storm / Im Auge des Zyklons.** Führung: Yael Bartana, Filipa César, David Claerhout, Sharon Hayes, Matthew McCaslin, Shahryar Nashat, Anil Sala, Roman Signer, Andy Warhol. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

LITERATUR

**Hirschfeld, Strauss, Malinsky.** über das jüdische Leben in St.Gallen von 1803 bis 1933. Lesung mit Sabine Schreiber. > Genossenschaft Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

VORTRAG

**Mittagstreff-Mittwoch.** Der Biber als Filmstar, zu Gast: Hans Rohr (Informatiker, Kronbühl) - im Rahmen der Ausstellung: Baumeister Biber > Naturmuseum St.Gallen, 12:15 Uhr

KINDER

**Museum für Kinder.** Komm mit auf die Reise in diese Zeit und zaubere den Blütenduft der Kartause in deine Seife. Workshop für Kinder ab sechs Jahren. > Kartause Ittingen Warth, 14-16 Uhr

**An der Arche am acht.** Ein biblischer Theaterspess von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 15 Uhr

DIVERSES

**Mittagstisch.** > Offene Kirche St.Gallen, 12 Uhr

**Dem Glauben nachgehen.** Was leiht Gott an mir? Gibt es den Teufel? Lohnt es sich, Gutes zu tun? Austausch über solche Fragen am Glaubenskurs mit den ref. Pfarrern Felix, Unholz und Willi. > Kirchgemeindehaus St.Mangen St.Gallen, 19:30 Uhr

DO 07.06.

KONZERT

**The Kilians / Frantic.** Indie und Pop > Kulturladen Konstanz

**Jam-Session.** Spiel mit! > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Sinfonieorchester St.Gallen.** Leitung: Jiri Kout - Gustav Mahler: Sinfonie Nr. 9 D-Dur > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Staphan Eicher.** Chansonier, Zigeuner und multikultureller Klangforscher. > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr

**Vienna Art Orchestra.** American Dreams - Portraits of 13 American Women. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Ben Davis & The Jetts / Fin Fanf Foom.** Melancholischer US-Post-Rock > Kubus Gossau SG, 21 Uhr

**La Caravana Passe.** Wäsche rein holen und Tanzschuhe raus holen. > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**DJ Aircraft.** Electro, Funk, Urban Soul und Hip-Hop > Krafffeld Winterthur, 20 Uhr

**Hallenbeiz.** Sounds vom Plattenteller, Ping-Pong und Tanz mit DJs Mikro und Makro. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

**Album-Prelistening.** Queens Of The Stone Age > Salzhause Winterthur Winterthur, 21 Uhr



SAITEN 06/07

FILM

**Born to Be Wild (Wild Hogs).** Dem mittel-mässigen Leben in Amerika mit schweren Motorrädern entkommen. Selbstironische Komödie. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Crash Test Dummies.** Auf der Suche nach dem schnellen Geld strandet ein junges rumänisches Pärchen mittellos in Wien. Umwerfende Mischung aus Wiener Schmääh, Bilighotel-Tristesse und krudem österreichischem Humor. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Someone Beside You.** Der wichtige Dokumentarfilm vermittelt eindrücklich, was mit einem Menschen während einer Psychose passiert und wie fließend die Grenzen zwischen Normalität und Wahnsinn sind. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Vorarlberger Filmschaffend.** Erwachen aus dem Schicksal - Hommage to Edmund Kalb und Die letzten Tage Langenegg. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Splitternacht.** Offene Bühne für Profis, Amateure und Dilettanten > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr

THEATER

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

MUSICAL

**Joachim Rittmeyer: Am Besten nichts Neues.** Best-of-Programm für Fans und Neueinsteiger. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

KUNST

**Mythos.** Führung: Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp bilden den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 18 Uhr

VORTRAG

**Dürfen Kinder heute noch krank sein?** Referentinnen: Irena Rüdüsühi und Regula Meier (Homöopathinnen) > Praxisgemeinschaft Engalgasse St.Gallen, 19:30 Uhr

DIVERSES

**3. Ostschweizer Personaltag.** Der 3. Ostschweizer Personaltag findet statt zum Thema «Generation Gold» versus «Young Generation». > Fürstenlandsaal Gossau, 11 Uhr

**Unentgeltliche Rechtsankunft.** Vor allem Fragen zum ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht sowie zu Beurkundungen. > Amtsnotariat St.Gallen, 17-18:30 Uhr

**Heimatstilbauten in Teufen.** Dorfeingang im Rahmen der Ausstellung «einfach & schön - Heimatstil». > Teufen AR, Bahnhof, 19 Uhr

DIVERSES

**Crash Test Dummies.** Auf der Suche nach dem schnellen Geld strandet ein junges rumänisches Pärchen mittellos in Wien. Umwerfende Mischung aus Wiener Schmääh, Bilighotel-Tristesse und krudem österreichischem Humor. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Gerhard Meier - Das Wolkenschattenboot.** Friedrich Kappeler's berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölquellen langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Vorarlberger Filmschaffend.** Baptists at Our Barbecue und S. oder vom Schreiben der Einsamkeit. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

FR 08.06.

KONZERT

**Orgelmusik zum Wochenende.** Eva Maria Hux, Stockholm, Emanuel Helg, Weinfelden. > Amriswiler Konzerte, 19 Uhr

**Roots Rock Festival.** Das Traditionelle USL-Open-Air in Bischofszell. www.uslroom.ch. > Bischofszell, 20 Uhr

**Carmina Burana.** Leitung: Peter Appenzeller, Chorprojekt der Rudolf-Steiner-Schulen St.Gallen, Wil, Schaan, Zürich > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**Doppel D/Double-T Fam/PL.L.B..** am Musig uf dā Gass > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr

**Monophone/Bassda/Kalte Hand.** Musig uf dā Gass > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

**Der Kaufmann von Venedig.** Schauspiel von William Shakespeares. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Die ehrbare Dirne.** von J.-P. Sartre. Mit der Theatergruppe «schwarzweiss». > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr



ÜBER DIE ECKE LACHEN

**Simon Enzler in Mogelsberg**

Simon Enzler – Gewinner des Salzburger Stiers 2007 – mient den bornierten Mitbürger in allen möglichen Spielarten. Thematisch kommen im neuen Programm «wedeschegg» – was im Appenzel so viel bedeutet wie am Stammtisch über Eck diskutieren – die Grünen, die Rache des Lottomillionärs, die Ressource Wasser, die Neutralität, der Archäologe, Zorn, die Paartherapeutin und die Unkäuflichkeit zur Sprache.

**Dienstag, 5. Juni / Mittwoch, 6. Juni, jeweils 20 Uhr, Rössli Mogelsberg. Vorverkauf: www.bretterwelt.ch, mehr Infos: www.roessli-mogelsberg.ch**

**Rock am Freitag.** Beizenfestival. > Wil SG, Diverse Lokalitäten, 20 Uhr

**Sinfonieorchester St.Gallen.** Leitung: Jiri Kout – Gustav Mahler: Sinfonie Nr. 9 D-Dur > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Jochen Baldes Subnoder.** Jazz. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**Vienna Art Orchestra.** American Dreams - Portraits of 13 European Men: europäische Visionäre mit zeitgemäßem Big-Band-Jazz vertont. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Fantic / All Ship Shape / Sally.** vier aufstrebende Bands am Musig uf dā Gass > Grabenhalle St.Gallen, 20:45 Uhr

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr

**DJ Mitsutek.** Der Lokalheld im guten Anzug. > Printlounge St.Gallen, 20 Uhr

**Let's Dance!** Party für Leute vor und nach vierzig. > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**ParaJupe.** Modeschau und Indietronic-Disko > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21 Uhr

**Nega und DJ Vinz Lee.** Primestyle Hip-Hop > Salzhause Winterthur Winterthur, 22 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Kunst und Markt.** Führung: Kurzführung plus Kaffee (Mythos) > Kunsthaus KUB Bregenz, 12 Uhr

**Dora Koller.** Vernissage; Malerei (Dora Koller) > Museum im Turmhof Steckborn, 19-21 Uhr

**Valentin Jeck.** Vernissage; Schweizer Fotograf hat sich mit Sachaufnahmen einen Namen gemacht: Kleinprodukte bis Architektur. > Alte Fabrik Rapperswil SG, 19 Uhr

**u16 Poetry Slam.** Finale. Moderation: Gabriel Vetter. Cuts, Stop!-and-Gots: DK Buko. > Kammgarn Schaffhausen, 19:30 Uhr

**Dichtungsring.** mit Patrick Armbruster und Etrit Hasler > Krafffeld Winterthur, 21 Uhr

LITERATUR

**Szenische DenkBar.** Die weibliche Seite der Sträuli-Dynastie > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr

DIVERSES

**Open Är Herisau.** mit: Plenty Enuff, Bad News Entertainment, Bright, The Tilts, From Mars, Heinrich Müller with Band und vielen anderen. > Herisau, Sturzenegg 2132



PUNK-ROCK-KAMMERMUSIK

**Botanica in der Grabenhalle**

Der Kopf von Botanica, Paul Wallfisch, ist ein weitgereister Mann, der seine Zigeunerattitüde pflegt. Einerseits sind die Sounds multikulturell (im besten Sinne), aber auch Wallfisch selbst gibt beständig den rastlos Kreativen, der mit einer guten Mischung aus Unbindigkeit und dem Gestus des Bohème ein Dasein am Rande des Establishments kultiviert. Botanica spielen dekadent verschwenderische Songs voll süffiger Arrangements mit seufzenden Geigen, schrammelnden Gitarren und lässigen Gesangsintonationen. Schwermütige Fröhlichkeit, leichtflüssiger Düsternis, zähflüssige Verspieltheit, tiefgehende Lässigkeit.

**Samstag, 9. Juni, 22 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.** Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

**Indien.** «Indien» ist ein Wunderwerk des komischen Schreckens. Josef Hader und Alfred Dorfer bilden trotz exotischen Titels tiefstes Österreich ab. Lauter kleine Tragödien von einsamen Männern. > Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr

**Nick.** Produktion des Strandclubs des Vorarlberger Landestheaters. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Proebühne, 20 Uhr

**Fab-Up! A-Capella-Chor der Jugendmusikschule Weinfelden.** > Eisenwerk Frauenfeld, 20:30 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**Sugar - Manche mögens heiss.** Musical von Peter Stone nach dem Film von Billy Wilder. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

**Das Wayang Projekt.** Sapi Mbalelo oder die Befreiung der Tiere. Indonesisches Schattentheater mit Musik. > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 21 Uhr

KONZERT

**Posaunentage.** Öffentlicher Musikwettbewerb. > Schloss Rapperswil SG, Grosse Rittersaal, 10 Uhr

**Krach am Bach.** Das kleine Openair am Bodenseeufer, mit sechs Livebands. > Schwimmbad Tägerwilen, 16 Uhr

**The Harmonouts / Ai Skaida.** Rockabilly, Surf, Punk und Country. > Werdenberger Kleintheater fabriggü Buchs SG, 19 Uhr

**Jazz im Wolkensteinsaal.** mit Richie Beirach, Jens Loh und Patrick Manzeccchi > Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr

**Reto Suhner Quartet.** Plattentaufe > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, Musiksaal im 3. Stock, 20 Uhr

**Vienna Art Orchestra.** Visionaries & Dreams – Porträts of 13 Couples: fiktive Begegnungen mit zeitgemäßem Big-Band-Jazz vertont. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**BB Frances & Friends.** die grosse St.Galler Stimme > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Lahar.** Crossover/Rock > ZAK Jona, 21 Uhr

**Botanica.** Episich-dunkler Rock > Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Kulinarisch und musikalisch.** die Samsatgmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**Endstation-Party.** > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**Flower Power Summer Special.** Trip durch die letzten Jahrzehnte. Mit der Live-Band Soul Jam. > Salzhause Winterthur Winterthur, 21 Uhr

**Kraftact returns!** Das Kraftwerk putzt sich raus. Resident DJs and friends. > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

**Kingston Vibes Party.** mit Sentinel und Mistah Direct. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 22 Uhr

**Trackproductions.** Minimal House und Electro > Krafffeld Winterthur, 23 Uhr

FILM

**Casino.** Glanz und Niedergang der mafiosen Glitzerwelt von Las Vegas. Scorseses fulminanter Abgang auf das Spielerparadies mit Robert De Niro, Joe Pesci und einer beeindruckenden Sharon Stone. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

# garden party

Samstag  
9. Juni 2007  
Stadtpark St. Gallen  
15.00 Uhr

Gratis-Konzert mit Live Bands  
Verpflegungs- und Grillierstände  
[auch für Selbstmitgebrachtes]

15.00 MARIO Borrelli

16.30 NINETNINE

17.30 Migou

20.30 Super - 8



grabenhalle  
www.grabenhalle.ch

JUNI

## Türöffnung

- SA.02. GRABENHALLE-PALACE-PARKPLATZ-FEST  
Grilladen, Getränke und PingPong ab 15.00 Uhr  
Erfreuliche Universität zu Creative Industries  
AAD HOLLANDER TRIO FROM HELL (ZH)  
ED CSUPKAY (Berlin) ab 22.00 Uhr  
BIT-TUNER (St.Gallen)
- MO.04. DICHTUNGSRING St.Gallen Nr. 19 20.00 Uhr  
Patrick Armbruster, Etrit Hasler und IHR  
Texte mitbringen oder einfach nur zuhören  
St.Gallens erste Lesebühne zum letzten Mal  
vor der Sommerpause
- DO.07. HALLENBEIZ 20.30 Uhr  
Die Grabenhalle lädt ein zu PingPong und  
Sounds vom Plattenteller mit den  
DJ's MIKRO & MAKRO (Soul/Funk/Reggae)
- FR.08. Musig uf dâ Gass 19.30 Uhr  
Konzerte mit:  
20.45 Uhr: FRANTIC  
22.30 Uhr: ALL SHIP SHAPE  
00.15 Uhr: SALLY  
Newcomer-Festival in vier verschiedenen Locations
- SA.09. BRUCHTEIL@Grabenhalle 21.00 Uhr  
präsentiert Konzerte mit:  
BOTANICA (New York)  
support: MR. SOUL (CH)  
BOTANICA spielen dekadent verschwenderische Songs  
voll süffiger Arrangements mit seufzenden Geigen,  
schrammelnden Gitarren und lässigen Gesangsintonationen.  
Sie nennen es selber als Punk/Rock-Kammermusik für  
das 21. Jahrhundert. Das ist untertrieben, denn sie spielen  
auch Independent, Pop, Folk... und das alles so kunstvoll  
miteinander zu einem Stilmix verwoben, dass auf den  
bisherigen fünf Alben ein ganzer Haufen kleiner  
Edelsteine zu finden ist.
- MI.13. Autorengruppe OHRENHÖHE 19.30 Uhr  
präsentiert die szenische Lesung:  
GEDIESSELT AM 4. FIAT  
Texte, Performances und Musik rund ums Thema „Auto“
- DO.14. BRUCHTEIL@Grabenhalle 20.00 Uhr  
präsentiert Konzerte mit:  
TITTO & TARANTULA (MEX)  
support: INTERFACE (Luzern)  
Sie sind die Kultband aus Tarantinos Film „FROM DUSK  
TILL DAWN“ und ihre Alben „Tarantism“ und „Hungry  
Sally“ bissen sich jeweils 30 Wochen lang in den Charts  
fest. Abgedrehter Gitarrenrock aus Mexico.
- SA.16. Konzert mit: 21.30 Uhr  
JAPRAZZ  
Die siebenköpfige Combo, bestehend aus Live-Musikern,  
DJ und MC, bewundern Jazzgrößen wie „John Coltrane“  
und „Thelonius Monk“ genauso wie HipHop-Legenden  
„The Roots“ und „A Tribe Called Quest“ und vereinen  
diese Elemente zu einer Mischung zwischen Jazz und  
HipHop in einem fulminanten und energiegeladenen  
Auftritt auf der Bühne. Anschliessend Party mit DJ's
- MO.18. Theatersplitter präsentiert das Stück: 19.30 Uhr  
MI.20. DAS ELIXIER  
Prophylaktisches Theaterstück zur Behandlung von  
Langeweile und Antriebsschwäche
- DO.21. HALLENBEIZ 20.30 Uhr  
Die Grabenhalle lädt ein zu PingPong und Sounds  
vom Plattenteller mit den DJ's LOCKE & WICKLER
- FR.22. Konzerte mit: 20.00 Uhr  
ENO (Instrumental - ZH / SG)  
THE HADDOCKS (Indie - ZH)  
VALIUM 21 (Indie - ZH)
- SA.23. Indoor - Musicnight 18.30 Uhr  
Konzerte mit:  
THE PARALYSED  
BAD - ATTITUDE  
KANGAHRO

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st. gallen  
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch



**Gerhard Meier - Das Wolkenschattenboot.** Friedrich Kappellers berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Vorarberger Filmschaffend.** Im Namen der Braut und Glaubenskriege. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr



**SOMMERPARTY**  
**The Hormonauts**  
**und Ai Skaida im fabriggeli**  
 mit Ska, Rock'n'Roll, Grill, Salatbuffet und Bar. Als Vorband kreuzt «Ai Skaida» auf. Sie stammt aus der Walensee-Region und hört sich aber an, als wäre sie direkt der Karibik entsprungen. Dann folgt eine wilde Live-Show mit dem multinationalen Trio «The Hormonauts» (Bild). Ein Rock'n'Roll-Purist aus Schottland, ein Punk-Schlagzeuger aus Italien und ein Weltenbummler als genialer Slap-Bassist spielen Rockabilly, Surf, Punk und Country. Vielseitig, unbeschwert und respektlos gegenüber musikalischen Konventionen.  
**Samstag, 9. Juni, 19 Uhr, werdenberger kleintheater fabriggeli Buchs.**  
 Mehr Infos: www.fabriggeli.ch



**SONGS UND QUATSCH**  
**Angela Buddecke im Rössli**  
 Das Musikkabarett-Solo von und mit Angela Buddecke befasst sich mit dem Phänomen, dass bestimmte Zustände und Ereignisse im Leben rasend schnell vorbeiziehen müssen, damit sie einen möglichst unauslöschlichen Eindruck hinterlassen können: Kindheit, Faltenfreiheit, Vorfreuden, Nachtsische, Liebespiele, Fernreisen, Nahtode, der Sturm auf den Gipfel, der Tritt auf die Bananenschale.  
**Samstag, 9. Juni, 20.15 Uhr, Rössli Mogelsberg.** Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch



**KULTUR ODEREM BOMM**  
**Garden Party im Stadtpark**  
 Auf der Wiese fläzen, in die Sonne blinzeln, Heugümper fangen und ab und an in eine Bratwurst beißen. So lässt es sich leben. Der Stadtpark wird nur von wenigen St.Gallerinnen und St.Gallern benutzt. An der diesjährigen Garden Party lässt sich das nachholen. Mit Bands, gratis und live: Mario Borrelli, Ninetnine (Bild), Migou und Super 8.  
**Samstag, 9. Juni, 15 Uhr, Stadtpark St.Gallen.**

**THEATER**

**Die Physiker.** Schauspiel von Friedrich Dürrenmatt. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Bikini.** von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr  
**Die ehrbare Dirne.** von J.-P. Sartre. Mit der Theatergruppe «schwarzweiss». > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr  
**Indien.** Wunderwerk des komischen Schreckens. Josef Hader und Alfred Dorfer bilden trotz exotischen Titels tiefstes Österreich ab. Lauter kleine Tragödien von einsamen Männern. > Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr  
**Nick.** Produktion des Strandclubs (Jugendclubs) des Vorarlberger Landestheaters. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr  
**Sugar - Manche mögens heiss.** Musical von Peter Stone nach dem Film von Billy Wilder. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

**MUSICAL**

**Umaja - The Spirit of Togetherness.** Drums & Soul of Africa. > Olma Messen St.Gallen, Halle 9.1, 16:30 Uhr, 20 Uhr  
**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Joachim Rittmeyer: Am Besten nichts Neues.** Best-of-Programm für Fans und Neueinsteiger. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Marco Rima: No Limits.** Comedyshow. > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Angela Buddecke: Kurzauftritt.** Musik-Kabarett. > Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr  
**Karim Slama.** Der Westschweizer Künstler Karim Slama sucht ein bisschen Beachtung. Die hat er auch verdient. > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**TANZ**

**Alles ist relativ.** Bei seinem zweiten Tanzabend in der Lokremise bezieht Philipp Egli das Medium Film in seine Choreografie mit ein. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**KUNST**

**Mythos.** Führung; Für die Ausstellung Re-Object bildeten ausgewählte Werke von Marcel Duchamp den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr  
**Michael Kienzer.** Vernissage; > Galerie Paul Hafner (Lagerhaus) St.Gallen, 16 Uhr  
**That's Jazz.** Vernissage; Die Kunst der Musik (That's Jazz) > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, Galerie im 1. Stock, 17 Uhr  
**Köfer/Hess.** Vernissage; Installation. (Köfer/Hess) > Kunsthalle Wil im Hof Wil SG, 18 Uhr  
**Stefan Schweizer.** Vernissage; Mal sieht sich der Betrachter in einem orientalischen Salon mit Tänzerinnen, mal mit dem Hund balgend auf einer Alpeinwiese. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 19 Uhr

**LITERATUR**

**u18 Poetry Slam.** Finale. Moderation: Gabriel Vetter. Cuts, Stopt-and-Go's: DK Buko. Anschließend «Enter the Dancehall» mit Real Rock Sound. > Kammgarn Schaffhausen, 19:30 Uhr

**VORTRAG**

**Altes Kloster Kreuzlingen - eine Spurensuche.** Vortrag von Peter Erni und Felicitas Meile. > Kartause Ittingen Warth, 14 Uhr

**DIVERSES**

**100 Jahre Schulhaus Wilen.** Mit Zirkus, Tanz, Restauration, Fotoausstellung, Kafistube im Schulzimmer und Nostalgie-show. > Schulhaus Wilen Herisau  
**Open Är Herisau.** mit: Plenty Enuff, Bad News Entertainment, Bright, The Tilts, From Mars, Heinrich Müller with Band und vielen anderen. > Herisau, Sturzenegg 2132  
**Rock The Wolves.** Kostenlos und viele Bands, unter anderen: Stacie Collins Band, Sterling, Dave Band. > Wolfhalden  
**Steinzeitevent.** Experimentieren und ausprobieren: Pfeilbogen und Speerschleuder schiessen, Feuer schlagen und bohren, usw. > Rudolf-Steiner-Schule St.Gallen, 9 Uhr  
**Gardenparty.** Musik im Grünen mit Mario Borrelli, Ninetnine, Migou und Super 8. > St.Gallen, Stadtsäge, 15 Uhr  
**Werke des Walterbes.** Christian Wenzinger und die St.Galler Stiftskirche. Führung durch die Kathedrale Sa mit M.Kaiser. > Westeingang, 10 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Chilifunk.** Gee K & Friends feat. Sir Dancealot - Hot Funk & Hot Chili. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 20 Uhr

**FILM**

**Bruno Manser - Laki Penan.** Über den leidenschaftlichen Basler Naturforscher und Umweltaktivist, der 2000 verschwand ist. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gerhard Meier - Das Wolkenschattenboot.** Friedrich Kappellers berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Meet the Robinsons.** Futuristischer Spass für die ganze Familie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr  
**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölquellen langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Die ehrbare Dirne.** von J.-P. Sartre. Mit der Theatergruppe «schwarzweiss». > Offene Kirche St.Gallen, 16 Uhr  
**Die lustigen Weiber von Windsor.** Komische Oper von Otto Nicolai. Sir John Falstaff ist pleite. Um seine Finanzlage etwas aufzubessern, macht sich der abgehalfterte Möchtegern-Don Juan an die verheirateten Frauen der Stadt heran. Diesmal hat es John Falstaff auf Frau Fluth und Frau Reich abgesehen. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**KABARETT**

**Marco Rima: No Limits.** Comedyshow. > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**TANZ**

**Alles ist relativ.** Bei seinem zweiten Tanzabend in der Lokremise bezieht Philipp Egli das Medium Film in seine Choreografie mit ein und stellt dieses Spiel mit Fiktion und Realität die Relativität von Wirklichkeit in der Mittelpunkt. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**KUNST**

**Sandra Becker.** Vernissage; Augenblicke im Paradies. Sie arbeitet mit Körpern. Sie werden erfunden, modelliert, multipliziert, zum Ornament zusammengefasst und lebensgross abgossen. Schwerelos, gedankenlos, die Körper in extreme Positionen gebracht, scheinen sie dem irdischen Dasein entzogen. (Sandra Becker) > Kunsthalle Arbon Arbon, 11 Uhr

**SONNTAGSFÜHRUNG / ÜBER DIE ALPEN. MENSCHEN - WEGE - WAREN.**

Führung: Handel, Tausch oder Souvenir - Begehrtes und Praktisches aus dem Süden. Familienführung. (Über die Alpen. Menschen - Wege - Waren) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Über die Alpen. Menschen - Wege - Waren.** Führung; Die 10'000-jährige Geschichte der Alpenüberquerung, die Besiedlung und Nutzung des Alpenraums, die Wege und Transportmittel sowie die Menschen an und auf den Wegen werden durch archäologische Funde gezeigt. (Über die Alpen. Menschen - Wege - Waren) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Sonntagsmatinée.** Führung; Bild - Objekt - Raum. Zur Krise der Gattungsethik in den sechziger Jahren. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr

**LITERATUR**

**Lesung mit Hansjörg Schertenleib.** Farberfrohe Bilder einer Kindheit in der Schweiz. > Altes Kino Mels, 10:30 Uhr

**KINDER**

**Der Teufel mit den 3 goldenen Haaren.** Erzähltheater mit Thomas J. Hauck. > Bibliothek Speicher, 11 Uhr  
**Von Karisson bis Auguste.** Bern Osswald liest: Tschitt-Tschitt-Bäng-Bäng. > Stadttheater Konstanz, 11:30 Uhr  
**An der Arche um acht.** Ein biblischer Theaterspass von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 15 Uhr  
**Puppentheater Marottino.** Die Bauernfrau: ein japanisches Märchen ab sechs Jahren. > Hotel Linde Heiden, 15 Uhr

**DIVERSES**

**100 Jahre Schulhaus Wilen.** Fest mit Zirkus, Tanz, Restauration, Fotoausstellung, Kafistube im Schulzimmer und Nostalgie-show. > Schulhaus Wilen Herisau  
**Open Är Herisau.** mit: Plenty Enuff, Bad News Entertainment, Bright, The Tilts, From Mars, Heinrich Müller with Band und vielen anderen. > Herisau, Sturzenegg 2132  
**Rock The Wolves.** Kostenlos und viele Bands, unter anderen: Stacie Collins Band, Sterling, Dave Band. > Wolfhalden  
**Steinzeitevent.** Experimentieren und ausprobieren: Pfeilbogen und Speerschleuder schiessen, Feuer schlagen und bohren, usw. > Rudolf-Steiner-Schule St.Gallen, 9 Uhr  
**Sonntagsführung.** Streifzug durch die Gärten, mit Annemarie Spring. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

**MO 11.06.**

**FILM**

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölquellen langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Nick.** Produktion des Strandclubs (Jugendclubs) des Vorarlberger Landestheaters. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

**DIVERSES**

**Heilende Kräfte aus Indien.** Mit Shri Balaji, experte für Ayurveda, Yoga und Musiktherapie. > Alte Kaserne Winterthur, 19:30 Uhr  
**Spieleabend.** Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

**DI 12.06.**

**KONZERT**

**Wolfsberg Jazz.** Die Deutsche "Veterinary Street Jazzband". > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20-21:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Dä Ziischtig mit.** Live Sound und Essen ab dem Grill. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr  
**Ivan E.** Elektronische Klangforschung > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

**Bergführer Lorenz.** Ein Bergdrama mit Geny Spielmann, Madeleine Koebel. CH, 1942/43. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gerhard Meier - Das Wolkenschattenboot.** Friedrich Kappellers berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Bikini.** von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr

**KUNST**

**Pia Fries.** Führung; Malerei 1191-2006. Führung. (Pia Fries) > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 18:30-19:30 Uhr  
**Nicolas Bischof.** Vernissage; Comica, Cartoons und Karikaturen. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr



# SALZHAUS

FR, 1. JUNI 2007, 20 UHR

**LUKA BLOOM** (IRL)

**SUPPORT: RAPHELSON** (CH)

ZUSAMMENTREFFEN ZWEIER AUSSERGEWÖHNLICHER SINGER/SONGWRITER

SA, 2. JUNI 2007, 19 UHR

**NEVADA TAN** (D)

EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

SO, 3. JUNI 2007, 20 UHR

**OI VA VOI** (UK)

**PLUS SUPPORT**

ELEKTRISCHER MIX AUS ZEITGENÖSSISCHEN CLUB-BEATS, OSTEUROPAÏSCHER FOLKLORE UND KLEZMER

FR, 8. JUNI 2007, 22 UHR

**PRIMESTYLE HIPHOP**

**FEAT. NEGA (EX DOUBLE PACT) & DJ VINZ LEE**

**SUPPORT: DJ JESAYA & DJ LITTLE MAZE**

SA, 9. JUNI 2007, 21 UHR

**FLOWER POWER SUMMER SPECIAL**

**SOUL JAM** (CH)

ENERGIEGELADENER TRIP DURCH DIE LETZTEN JAHRZEHNTE DER MUSIKGESCHICHTE

SO, 10. JUNI 2007, 20 UHR

**BOTANICA** (USA) - THE MAGNETIC WALTZ TOUR

**PLUS SUPPORT**

EPISCH-DÜNKLER ROCK MIT MUSIKERN VON FIREWATER UND GOGOL BORDELLO

SA, 16. JUNI 2007, 21 UHR

**PULP FICTION SPECIAL**

**TITO AND TARANTULA** (USA)

DIE LEGENDÄRE BAND AUS „FROM DUSK TILL DAWN“

DAVOR UND DANACH: SURF, SOUL, ROCK'N'ROLL, DISCO, GLAM-ROCK UND TARANTINO-HITS  
BY DJ GHOST & DJ SHRIEK

SO, 8. JULI 2007, 20 UHR

**MESHUGGAH** (SWE)

**PLUS SUPPORTING ACTS**

EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

FR, 31. AUGUST 2007, 19 UHR

**DISMEMBER** (SWE)

**NECROPHOBIC** (SWE)

**ILLNATH** (DN)

**DEBAUCHERY** (D)

**PITCHBLACK** (DN)

EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ

DI, 11. SEPTEMBER 2007, 20 UHR

**UNSANE** (USA)

**PLUS SUPPORTING ACT**

SO, 23. SEPTEMBER 2007, 20 UHR

**GORILLA BISCUITS** (USA)

**PLUS SUPPORT**

MO, 24. SEPTEMBER 2007, 20 UHR

**PARADISE LOST** (USA)

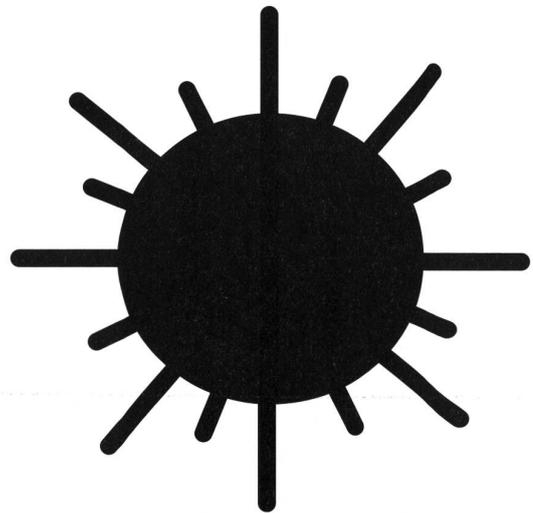
**SUPPORT: PAIN** (SWE)

\*VORVERKAUF\*

STARTICKET.CH

**WWW.SALZHAUS.CH**

UNTERE VOGELANGSTRASSE 6 8400 WINTERTHUR  
052 204 05 54 - INFO@SALZHAUS.CH



4.1 - 4.16

Der Sommer im Kugl vom 15. Juni bis 11. August 2007

**SOMMERNACHTSRAUM**

Für nur Zehn Franken\* inklusive einem Fünf Franken  
Getränk von den ganzen Sommer durch ins Kugl!

\* natürlich pro Party

**KUGL**.CH

Alternative Explosion\*Illusion Room\*Die Granite\*Kingston Vibes\*SummerShakeDown  
Elektron\*HipHopShows.ch\*DubClub\*und noch mehr erwartet euch diesen Sommer!  
Infos zu den jeweiligen Wochenenden erhaltet ihr wie immer unter WWW.KUGL.CH

DIVERSES

**Samlungsgeschichte anhand ausgesuchter Originale.** Führung mit anschließender Diskussion > Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr  
**Offenes Kreistanzen.** mit M. Kürsteiner, S. Schuler oder C. Rimle. > Offene Kirche St.Gallen, 20-22 Uhr

MI 13.06.

KONZERT

**Appenzeller Musik.** > Hotel Hof Weissbad Weissbad, 20-22 Uhr

FILM

**Ballets Russes.** «Tanzfilm des Jahrzehnts» sagt die Kritik über diesen Dokfilm. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Bringing Out the Dead.** Ein von Schuldgefühlen gequälter Sanitäter irrt durch die New Yorker Nächte und versucht Menschenleben zu retten. Scorseses Reise in die kalte Einsamkeit der Grossstadtnacht ist wundervolles Kino. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Mystic River.** Das eindrückliche Drama von Clint Eastwood um die beängstigende Tatsache, dass man nie ausschliesslich Opfer ist. Bar offen. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

THEATER

**Bikini.** von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr  
**Kinder der Sonne.** von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Seide.** nach dem Roman von Alessandro Baricco. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

KABARETT

**Commedia veneziana.** Eleganz, Finesse und viel italienischer Charme. Begleitet wird das Maskenspiel durch die einheimischen Band corretto. > Badhütte Rorschach, 20:15 Uhr

KUNST

**Kunstgenuss.** Führung; Eindeutig, zweideutig. Werke von Richard Artschwager. > Kunstmuseum Winterthur, 12-13 Uhr  
**Erwin Schatzmann.** Führung; Holzskulpturen. Anschließend ist das Holzkabinett von Anton Schlumpf geöffnet. > Holzkabinett Grunau Jona, 16 Uhr  
**Exponat des Monats.** Führung; Ein mittelalterliches Minnekästchen. > Rosgartenmuseum Konstanz, 19 Uhr

LITERATUR

**Rui Martins.** Der brasilianische Autor und Journalist liest zum Thema «das schmutzige Geld der Korruption, Geldwäscherei in Brasilien». > Freihandbibliothek St. Gallen, 19:30 Uhr  
**Autorengruppe Ohrenhöhe.** «Gedieselt am 4. Fiat» zum Thema «Auto». > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

**Jahresversammlung Gesellschaft Pro Vadiana.** Rahmenprogramm: St.Galler Zentrum für das Buch, mit Werner Wunderlich > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, Ausstellungssaal, 18:15 Uhr

**Natur am Sibi-Mittwoch.** Faszination Libellen - Leben in zwei Welten, Vortrag von Prof.Dr. Hansruedi Wildermuth (Biologe und Autor, Rüthi/ZH) - im Rahmen der Ausstellung: Baumeister Biber > Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

KINDER

**Kunstdrache.** Kunstgeschichten für Kinder zwischen vier und zehn Jahren. (Re-Object) > Kunsthaus KUB Bregenz, 15 Uhr

DIVERSES

**WWF-Sponsorenlauf 2007.** Für die Förderung der Schutzgebiete des Grossen Pandas. > Teufen AR, 9:30-11:30 Uhr  
**Mittagstisch.** > Offene Kirche St.Gallen, 12 Uhr  
**Heilmeditation.** mit Hedda Schurig, Homöopathin und spirituelle Heilerin. > Offene Kirche St.Gallen, 14:30 Uhr

DO 14.06.

KONZERT

**Orchesterkonzert.** Vetrare die chiesa: vier sinfonische Impressionen von Ottorino Respighi. Und: Werke von Camille Saint-Saens. > Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 20 Uhr  
**Wort & Klang 07 - Konzert V: Sommer-nachtsjagd.** Mozart, Prokofieff, Haydn, Bach, Nicolai, Herman, Dvorak: Musik zur «Jagd» - Oltiványi, Eichenberger, St. Galler Kammerensemble, Ad-hoc-Chor (Leitung: Rudolf Lutz) > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Fabian Müller Trio.** Der Ausnahme-Pianist mit seinem Trio. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Tito and Tarantula.** Die legendäre Band aus «From Dusk Till Dawn» > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr  
**Mose.** Musik für einen imaginären Western. Oder Kaurismäki-Film. > Spielboden Dornbirn, Saal 4 (Kantine), 22 Uhr

CLUBBING | PARTY

**DJs Gammino & Chillga.** Soulounge > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Sitzdisko.** Rock, Reggae, Blues > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Album-Prelistening.** Chemical Brothers > Salzhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

FILM

**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerfällt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaiu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Picture of Light.** Die Faszination der Bilder der Natur, aus der kanadischen Antarktis. > Kino Rosental Heiden, 21 Uhr  
**Someone Beside You.** Der wichtige Dokumentarfilm vermittelt eindrücklich, was mit einem Menschen während einer Psychose passiert und wie fließend die Grenzen zwischen Normalität und Wahnsinn sind. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

THEATER

**Kampfgruppe Benz.** von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

**Mythos.** Führung; Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 18 Uhr

LITERATUR

**Literatur am Donnerstag.** Literatur und Wissenschaft. Peter Braun (Dozent für Literatur- und Medienwissenschaft an der Universität Konstanz) stellt seine zwei jüngsten Bücher vor. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr  
**St.Gallen - Moskau - Aragon.** Ralph Hug liest aus seinem Buch über den Spanienkämpfer Walter Wagner. > K27 - Kultur auf der Dachterrasse Rorschach, 20:30 Uhr

VORTRAG

**Arbeit am Mythos.** Vortrag von Eugen Blume (Mythos) > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

DIVERSES

**Geschichte, Mythos und Wirklichkeit der Welt des Jagens.** Mit und unter Jägern, Gespräch mit Dr. Heinz Meier (Jäger, Mitglied des CIC und des Ordens "Der Silberne Bruch") und Dieter Schramm (Präsident des CIC) > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Spirituelle 5-Rhythmen-Tanz.** Mit Andreas Tröndle. > Offene Kirche St.Gallen, 19:30-21:30 Uhr

FR 15.06.

KONZERT

**Orgelmusik zum Wochenende.** Daniela Timokhine-Müller, Zürich. > Amriswiler Konzerte, 19 Uhr  
**Voice It.** Jazziger Pop und populärer Jazz, der sich jeglicher Banalität entzieht. > Psychiatrische Klinik Münsterlingen, Gemeinschaftszentrum, 18:30 Uhr  
**Wort & Klang 07: Sommernachtsjagd-Ballveranstaltung.** Oltiványi, Eichenberger, St.Galler Kammerensemble, Ad-hoc-Chor - Studer, SWR Big Band, Greger, Kuhn, Strasser, Luzerner Jagdhornbläser, Salsaji, Titi Winterstein, Willys Wyberkapelle > Tonhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**How I got over.** Mentigchörli Appenzell > evangelische Kirche Appenzell Appenzell, 20 Uhr  
**Stefan Andres Diplomband.** Jazz. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr  
**H.D. & CCR Tribute Band.** Cover Special > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 21 Uhr  
**Item.** Funk von Bodensee > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Pia / Britsch & Tanjus / B-Day.** Hier muss man eine Einladung dabei haben. Also: besorgen. > Printlounge St.Gallen, 19 Uhr  
**DJs Mikro und Makro / Mileshead Flashbeat.** Positive Schallwellen aus dem Thurgau > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**Fiesta Esperanza.** mit Esperanza Sound Sistema > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr  
**Rasafari-Afterparty.** From Trenchtown to Brooklyn > Kammgarn Schaffhausen, 23 Uhr  
**Sommernachtstraum 4.0.** Die Granate VI mit Pa-Tee und Pbeat. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

**Casino.** Glanz und Niedergang der mafiosen Glitzerwelt von Las Vegas. Scorseses fulminanter Abgesang auf das Spielerparadies mit Robert De Niro, Joe Pesci und einer beeindruckenden Sharon Stone. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr



LEBEN WIE DIE VORFAHREN

**Steinzeit an der Rudolf-Steiner-Schule**  
 Was andere im Fernsehen machen, ist zwei Tage lang für alle erlebbar: Sehen, staunen, erleben – erstmals kann man in St.Gallen anschaulich und praxisnah etwas über das Leben unserer Vorfahren in der Steinzeit erfahren. Auf der Grundlage von archäologischem Wissen präsentieren Fachleute mit steinzeitlich authentischen Werkzeugen und Materialien die Herstellung von Waffen und Alltagsgegenständen wie Pfeilbogen und Speerschleuder. Besucher dürfen nicht nur zuschauen, sondern mitmachen ist gefragt. Unter fachkundiger Anleitung können die Leute Steinzeitmesser, Schmuck, Malerei, Schwirholz oder Lederbeutel herstellen.  
**Samstag, 9. Juni, 9-18 Uhr / Sonntag, 10. Juni, 9-16 Uhr, Rudolf Steiner Schule St.Gallen.** Mehr Infos: [www.steinzeitexperimente.ch](http://www.steinzeitexperimente.ch)

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gambling, Gods an LSD.** Regisseur Peter Mettler hat scheinbar zusammenhanglose Szenen zu einem spannenden Bild gefasst. > Kino Rosental Heiden, 20 Uhr  
**The Oil Crash.** Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölfelder langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

THEATER

**Die lustigen Weiber von Windsor.** Komische Oper von Otto Nicolai. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Kampfgruppe Benz.** von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Kinder der Sonne.** von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**TmbH.** Impro-Theater > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr  
**Was ihr wollt.** von William Shakespeare. Inszenierung: Horst Hawemann. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

**Ragtime - Emotions - Dinner.** Ein Nostalgieprogramm aus den Anfängen des Stummfilms. Mit 3-Gang-Menü. > Casinotheater Winterthur, 19 Uhr

TANZ

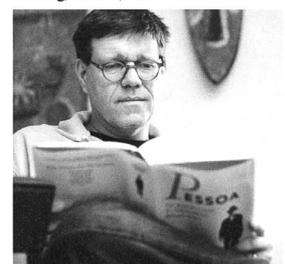
**Alles ist relativ.** Bei seinem zweiten Tanzabend in der Lokremise bezieht Philipp Egli das Medium Film in seine Choreografie mit ein. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Tanz ist Festival.** Chris Haring / liquid loft - Posing Project - The Art of Wow > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

KUNST

**Kunst und Markt.** Führung; Kurzführung plus Kaffee > Kunsthaus KUB Bregenz, 12 Uhr



**KUNST – EIN FAMILIENVERGNÜGEN**  
**Familie Mathis in der Galerie Werkart**  
 Alexandra Oestvold lädt zum Sonntagsapéro ein. In der Ausstellung «Farbflügel Schlag», Hinterwachsmalerei und Objekte von Mathis Reinhardt, liest Alois Reinhardt Texte von Wendelin Reinhardt und Selina Reinhardt, spielt Werke von Baden Powell, L.Browner, H.Villa-Lobos, S.L.Weiss und J.S.Brouwer.  
**Sonntag, 10. Juni, 12 Uhr**



**TÄNZER ZWISCHEN DEN WELTEN**  
**Christoph Keller an der Universität**  
 Christoph Keller ist eine faszinierende Persönlichkeit. Der muskelkranke Schriftsteller lebt in New York und St.Gallen. Die Gesellschaft für Muskelkranke in St.Gallen zeigt einen eindrücklichen Film über sein Leben. Der Film begleitet Keller bei der Entstehung seines neuen Romans «Stieglitz». Kellers kreativer Schreibprozess und die Auseinandersetzung mit seinen literarischen Themenwelten stehen im Zentrum. Die Zuschauer erhalten Einblick in sein Privatleben, erzählt wird auch von seiner erstaunlichen Familiengeschichte, seiner unheilbaren Erkrankung und seinem Alltag mit der Behinderung. Neben dem Film gibt es ausserdem eine Kurzlesung von Christoph Keller mit Ausschnitten aus «Stieglitz».  
**Donnerstag, 14. Juni, 18 Uhr, Aula der Universität St.Gallen.**





Qualität. Zeitlos

hotel · restaurant · kultur



SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg

Reservation: Tel. 071/858 62 62 kultur@wartegg.ch Bus inklusiv!

bis Ende August

So, 24. Juni, ab 18 Uhr

Fr, 29. Juni, 18 Uhr

Fotoausstellung Ruth Stadelmann. «Davor-Dahinter»

Filmmusik v. Rota-Fellini mit "La Banda di San Gallo", mit Abendessen

Naturführung im Park, mit Abendessen



www.kinok.ch | Grossackerstrasse 3 | 9006 St.Gallen | T +41 71 245 80 68 / F 245 80 89 | Bus N° 1 & 7 St.Fiden

KINOK

06



crash test dummies



the oil crash



jindabyne



comment j'ai fêté la fin du monde

LITERATUR

**Kantonales Finale U20 Poetry Slam.** Anschliessend Party mit DJ Shoudelelistix > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 19:30 Uhr

VORTRAG

**Tod und Transformation.** Vortrag von Rudolf Sagneister (Mythos) > Kunsthaus KUB Bregenz, 18:30 Uhr  
**Das Jüngste Gericht.** Sehnsucht nach Gerechtigkeit. Lesung mit Prof. Ottmar Fuchs. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

DIVERSES

**Meet the Artist.** mit Boris Pérez und Hugo Carillo > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr

SA 16.06.

KONZERT

**Japarazz.** Rap mit Jazz-Einflüssen > Grabenhalle St.Gallen  
**Rock am Weier.** Open-Air. > Wil SG, Stadtweier, 13:30 Uhr  
**Serenade festlicher Sommerabend.** Das Collegium Musicum unter der Leitung von Mario Schwarz. > Kloster Fischingen, Innenhof, 19 Uhr  
**Dixiland.** Es spielen die Blue Note Dixie Friends. Speis und Trank. > Komturei-Brauerei, Tobel, 19 Uhr  
**Italienische Orgelnacht.** mit Sergio Orabona, Alessio Corti und Massimo Nossetti. St.Galler Festspiele. > Kathedrale St.Gallen, 19:15 Uhr  
**Canto Picante.** Musikalisch-kulinarischer Abend mit dem Chor The Tunes. > Alte Turnhalle Engelburg, 19:30 Uhr  
**Rose.** Ein Konzert als musikalische Hommage an einen Mythos mit dem Duo3 (Helge Burggrabe, Flöte; Christof Fankhauser, Klavier). > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr  
**The Dusa Orchestra.** Alpenmusik, Balkan, Jazz, Tango, Muzette, Klassik, Avantgarde. > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr  
**Searchants.** Arbon Coverband. > Caphub-Design Kultur Café Arbon, 21 Uhr  
**Chorkonzert.** Elf Sangerinnen und Sanger der Jugendmusikschule Weinfelden versuchen sich als A-Capella-Formation. > Kulturforum, 20:30 Uhr  
**Tito and Tarantula.** Die legendäre Band aus «From Dusk Till Dawn» > Salzhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Kulinarisch und musikalisch.** Samstagmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**Olma Quartier Fäsch.** Aktivitäten für die ganze Familie. Ab 18 Uhr Livemusik, Disco und Buffets. > Olma Messen St.Gallen, Gelände, 13:30 Uhr  
**Schwoof im Lagerhaus.** Dj Dani und DJ R.E.S. > Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr  
**Summer breaks.** DJ Regal (Ex-Wiseguys), The Groove Sister DJs (CH). Sommerpausenstart. > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr  
**Johnny Lopez / DJ Whitemoon.** und auf dem 2nd floor: pnp intercontinental / Candy Dandy. > Ozon St.Gallen, 22 Uhr  
**Wild Wild East.** Durch den wilden Westen mit Djs Alain Formn Yuzni Wjetar und Sunny Icecream > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr  
**Letzernachtsraum 4.1.** Die Granate. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

**Bringing Out the Dead.** Ein von Schuldgefühlen gequälter Sanitäter irrt durch die New Yorker Nächte und versucht Menschenleben zu retten. Scorseses Reise in die kalte Einsamkeit der Grossstadtnacht ist wundervolles Kino. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr  
**Crash Test Dummies.** Auf der Suche nach dem schnellen Geld strandet ein junges rumänisches Pärchen mittellos in Wien. Umwerfende Mischung aus Wiener Schmääh, Billighotel-Tristesse und krudem österreichischem Humor. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Jindabyne.** Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr  
**Pirates of the Caribbean: At World's End.** Noch einmal macht Captain Jack Sparrows die Weltmeere unsicher. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

THEATER

**Irren und fahrten der Blaufransen.** Das Theater U21 bringt das Stück der St.Gallerin Pamela Dürr vor heimisches Publikum. > flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Jau.** nach dem Theaterstück «Dopplereffekt» von Andreas Kroll. Theater der 3. Sekundarklasse Flawil. > Tonhalle Flawil, 20 Uhr  
**Kampfgruppe Benz.** von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Kinder der Sonne.** von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Was ihr wollt.** von William Shakespeare. Inszenierung: Horst Hawemann. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

MUSICAL

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

**Philipp Galizia: Am Seil abeloo.** Eine Totengräberballade. > Kul-tour Vögelinslegg Speicher, 18 Uhr

TANZ

**Tanz ist Festival.** Maja Slattery - Palimpsest > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 20:30 Uhr

KUNST

**Mythos.** Führung; Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp bilden den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr  
**Stephanie Amstad.** Vernissage; Pin-Up: Metall - Tapete (Stephanie Amstad) > Galerie «Die Schwelle» St.Gallen, 18 Uhr

VORTRAG

**Pro.log.** Dr. Martin Windisch: She's the Man: Optisch getäuscht oder einfach begehrt? Shakespeares «Was ihr wollt». > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 19:30 Uhr

KINDER

**Kinderclub.** Goldschimmernder Bernstein - Amulett und kostbarer Schmuck, Führung und Herstellen einer Bernsteinkette mit Maria Cajochen (dipl. Archäologin) und Victor Manser (Museumspädagoge) für Kinder ab acht Jahren > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

DIVERSES

**4. Herisauer Mobilitätstag.** Mit Ständen und Aktivitäten. Thema: umweltfreundliche Mobilität. > Herisau, Obstmarkt, 9-16 Uhr  
**SeelenGesänge.** Workshop. Neue unerwartete Perspektiven der Stimme und deren Zusammenhang mit Seelenanteilen entdecken. > Stimmräume St.Gallen, 9:30-18 Uhr  
**7th JapAniManga-Night.** Japanische Popkultur für Anime- und Mangabegeisterte. > Alte Kaserne Winterthur, 11 Uhr  
**Open-Air Rock am Weier.** mit: Evil Feet, Cruel Noise, Mario Borrelli, Raya, Carnation, Gustav und Russkaja. > Wil SG, Weierweiese, 14:30 Uhr  
**Kaff-Grillabend.** Fleisch und Gemüse irgendwo in der Natur. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 18 Uhr

SO 17.06.

KONZERT

**Canto Picante.** mit dem Chor the Tunes Brunch ab 11 h. Konzert um 12.15h > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 11 Uhr  
**Podium 2007 - Konzertreihe mit Wettbewerb.** Aufführung eines Werkes im Konzertprogramm Pflicht. > Rathaus-Saal Vaduz, 11 Uhr  
**Musikalischer Spaziergang.** Werke von Johann Sebastian Bach. Christine Busch, Violine. Rudolf Bischof, Besinnungen. > Pfarrkirche Meschach, 17 Uhr  
**Serenade festlicher Sommerabend.** Das Collegium Musicum unter der Leitung von Mario Schwarz. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19 Uhr

FILM

**Bruno Manser - Laki Penan.** Über den leidenschaftlichen Basler Naturforscher und Umweltaktivist, der 2000 verschwand ist. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr  
**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gerhard Meier - Das Wolkenschattenboot.** Friedrich Kappellers berührendes Porträt von Gerhard Meier, dem grossen Unbekannten der Schweizer Literatur. > Kinok St.Gallen, 11 Uhr  
**Jindabyne.** Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Meet the Robinsons.** Futuristischer Spass für die ganze Familie. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

**Bikini.** von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr  
**Irren und fahrten der Blaufransen.** Das Theater U21 bringt das Stück der St.Gallerin Pamela Dürr vor heimisches Publikum. > flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Kinder der Sonne.** von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Was ihr wollt.** von William Shakespeare. Inszenierung: Horst Hawemann. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Seide.** nach dem Roman von Alessandro Baricco. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr



«VORURTEILE SIND IMMER RICHTIG»

**Generationsentagung in der Lokremise**  
 Die zentrale Frage der diesjährigen Generationsentagung lautet: Welchen Einfluss haben Vorurteile auf die Begegnung zwischen den Generationen und woher kommen diese Vorurteile? Ziel der Tagung ist es, das Thema Vorurteile sowohl aus Sicht der Wissenschaft wie auch aus einer Alltagsperspektive in Workshops zu beleuchten. Vorurteile sollen nicht widerlegt werden, sondern es geht vielmehr darum, ihre Wirkung sichtbar und hinterfragbar zu machen. Die Ergebnisse der Workshops werden im Abschlusspodium diskutiert. Mit der Veranstaltung soll konkret ein Raum für einen Dialog der Generationen geschaffen werden. Auch im Rahmenprogramm widerspiegelt sich das Thema. Mit zwei unterschiedlichen Kulturpartnern wird ein Spannungsfeld sichtbar. Peter Roth, Musiker aus Unterwasser, und Lara Stoll, Poetry-Slammerin aus Rheinklingen, verkörpern beide Pole.  
**Freitag, 15. Juni, 13 Uhr, Lokremise St.Gallen.**  
 Mehr Infos: www.generationentagung.ch

TANZ

**Alles ist relativ.** Bei seinem zweiten Tanzabend in der Lokremise bezieht Philipp Egli das Medium Film in seine Choreografie mit ein. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

KUNST

**Sonntagsapéro Dora Koller.** Apéro; Malerei (Dora Koller) > Museum im Turmhof Steckborn, 10-12 Uhr  
**Baumeister Biber.** Führung. > Naturmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr  
**Aussensaiter.** Führung. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 10:30 Uhr  
**The Best Of.** Führung; Meisterwerke im Kontext. Mit Nadia Veronese (The Best Of) > Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Pia Fries.** Führung; Malerei 1911-2006. Führung. (Pia Fries) > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 11:30-12:30 Uhr  
**Sonntagmatinée.** Führung; Fanz Meyer (1919-2007) und die neue Kunst. Erinnerung an den Kunstkennner, passionierten Museumsleiter und Hallen-Freund. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr  
**Mythos.** Führung; Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp den thematischen Sockel. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr, 16 Uhr  
**Eva Kindlimann / Thomas Millenbach / Christian Ratti.** Führung; Gruppenausstellung > Altes Zeughaus Herisau, 16 Uhr  
**Live Wires.** Apéro; Cartwright, Jordan and mcneilly. Die rub-a-dub-Künstler per Videokünstler liebe im exex. > Projektraum exex St.Gallen, 20 Uhr

KINDER

**Von Karlsson bis Auguste.** Frank Lettenwitsch liest: Tiergeschichten. > Stadttheater Konstanz, 11:30 Uhr

DIVERSES

**SeelenGesänge.** Workshop. Neue unerwartete Perspektiven der Stimme und deren Zusammenhang mit Seelenanteilen entdecken. > Stimmräume St.Gallen, 9:30-18 Uhr  
**Frühshoppen.** Musik, Weisswurst und Bretzel und frisches Bier. > Komturei-Brauerei, Tobel, 10-16 Uhr



FILMMUSIK FÜR VAMPIRE

**Tito & Tarantula in der Grabenhalle**  
 Quentin Tarantino sei es verdankt, dass man Tito Larriva und seine Band auf der ganzen Welt kennt. 1996 spielten sie in seinem Film «From Dusk Till Dawn» ihren Hit «After Dark». Die meisten werden sich erinnern können, die den durch die verstrichene Zeit mehr oder weniger gut gewordenen Film gesehen haben. Wie dem auch sei. Wenn Tito hier auf der Bühne steht, wird sich die Grabenhalle kaum in ein Nest von Vampiren verwandeln. Schön hingegen wäre wieder mal ein Nest von Tänzerinnen und Tänzern zum trockenen Rock von Tito & Tarantula, dem der Wüstensand zwischen den scharfen Zähnen zu kleben scheint.  
**Donnerstag, 14. Juni, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.** Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

**7th JapAniManga-Night.** Japanische Popkultur für Anime- und Mangabegeisterte. > Alte Kaserne Winterthur, 11 Uhr

MO 18.06.

KONZERT

**Four Day Hombre.** aus UK. Verglichen von der Presse mit Elbow. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

FILM

**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

THEATER

**Das Elixier.** Surrealistisches Stück von Fredi Holdener (Regie) aus St.Gallen. Mit 13 Darstellern, vom Totengräber bis zur Friseurin. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

TANZ

**3x1 Tanzkompanie.** mittendurch... > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

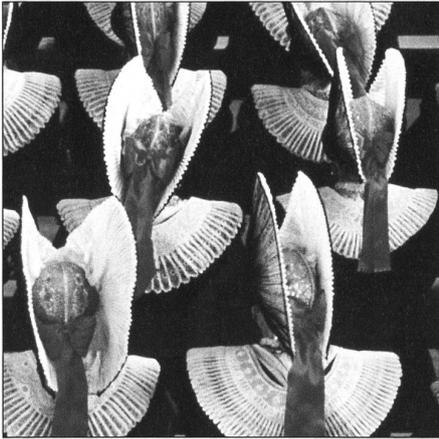
VORTRAG

**Alles ist Umbau.** mit Herrmann Czech > Zürcher Hochschule Winterthur, Halle 180, 17:30 Uhr

DIVERSES

**Wyborada.** St.Galler Asketin und Märtyrerin. Stadtwanderung mit dem Theologen Walter Frei. > St.Gallen, Bei den Türmen der Kathedrale, 18:15 Uhr  
**Spielerabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr





Öffnungszeiten  
1. April bis 1. November  
täglich 10.00 bis 12.00 Uhr  
und 14.00 bis 17.00 Uhr



MUSEUM APPENZELL

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
[www.museum.ai.ch](http://www.museum.ai.ch)

Das kultur-historische Museum des Kantons Appenzell Innerrhoden

**LIMON**

MEDITERRAN ESSEN & TRINKEN BEI MAHMUT

Das Mittelmeer ist ein Meer der unendlichen Vielfalt.  
Es ist das Meer der Leuchttürme, der Muscheln, der  
Sirenen und der verträumten Inseln...



Restaurant Limon, Linsebühlstrasse 32, 9000 St. Gallen, Tel 071 222 9 555, [mittelmeer@limon.ch](mailto:mittelmeer@limon.ch), [www.limon.ch](http://www.limon.ch)  
Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag 09.00 - 24.00 - Freitag - Samstag 09.00 - 01.00, Sonntag 11.00 - 23.00



**FESTIVAL**  
24. - 26. AUGUST 2007  
IN APPENZELL

**WILLIAM WHITE • 4LYN  
NAVEL • TIGHT FINKS • FRANTIC  
THEOS FRIED CHICKENSTORE • JESH  
MOSTLY HARMLESS • BASISLAGER  
ALL SHIP SHAPE • MR SUNDOWNS FUNK  
ON AIR QUARTETT • TREMBLING MAGGOTS • THE PORCUPINES  
UVM.**

[WWW.CLANX.CH](http://WWW.CLANX.CH)

# DI 19.06.

## KONZERT

**Gail Muldrow** und **Aligator Nail**. Am «New Orleans meets St.Gallen». > St.Gallen, Marktgasse, 18 Uhr  
**Mandolin Brothers** und **Jambalaya Six**. Am «New Orleans meets St.Gallen». > St.Gallen, Schmiedgasse, 18 Uhr  
**LC Ulmer Blues Band** und **Afrissipi & his Band**. Am «New Orleans meets St.Gallen». > St.Gallen, Brühlgasse, 18:20 Uhr  
**Sandra Hall & Gnola**. und: **Peaches Staten & Gnola**. Am «New Orleans meets St.Gallen». > St.Gallen, Blumenmarkt, 18:30 Uhr  
**Nine Below Zero**. Support: **J.C. Harpo** in **Hot Woods** und **Oracle King**. Am «New Orleans meets St.Gallen». > Waaghaus St.Gallen, 21:30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Dä Ziischtig mit**. Live Sound und Essen ab dem Grill. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr  
**DJ Hermes Conrad**. Rocksteady and Irie Dubs > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**Crash Test Dummies**. Auf der Suche nach dem schnellen Geld strandet ein junges rumänisches Pärchen mittellos in Wien. Umwerfende Mischung aus Wiener Schmä, Billighotel-Tristesse und krudem österreichischem Humor. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit**. von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

## THEATER

**Commedia veneziana**. Mit dem Theater Sinnflut. Untermalt wird das Maskenspiel durch die einheimische Bandella corretto. > Badhütte Rorschach, 19:30 Uhr  
**Der Kaufmann von Venedig**. Schauspiel von William Shakespeares. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Fremdes Haus**. von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Irren und fahren der Blaufransen**. Das Theater U21 bringt das Stück der St.Gallerin Pamela Dürr vor heimisches Publikum. > flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Kampfgruppe Benz**. von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Narzissen**. Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

## KUNST

**Pia Fries**. Führung; Malerei 1191-2006. Führung. (Pia Fries) > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 18:30-19:30 Uhr

## VORTRAG

**Wissenswerkstatt: Was wir wissen und was wir nicht wissen**. mit Hannes Steiner. Die Bestände von Ittinger Archivalien im Thurgauer Staatsarchiv. > Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr  
**Strafe als Markt**. Dr. Valentin Landmann, Zürcher Milieu-Anwalt: Zur Ökonomie der Halb- und Unterwelt. (Strafen Teufen 2007) > Hotel Linde Teufen, Saal, 19:30 Uhr

## KINDER

**An der Arche um acht**. Ein biblischer Theaterspass von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 11 Uhr



## DIVERSES

**Michael Diekmann**. Vorsitzender des Vorstandes, Allianz AG München. Referat mit anschließender Diskussion. > Schloss Wolfburg Ermatingen, 20-21:30 Uhr  
**New Orleans Church Service**. mit Pfarrer Hansruedi Felix, Malcolm Green, Emanuel Guggenheimer und Elias Bernet. > Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 23:15 Uhr

# MI 20.06.

## KONZERT

**Dusa-Orchestra zum 50. Mittwoch-Mittag-Konzert!**. Grenzenlose Seelen-Musik, mit Apéro. > Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr  
**Appenzeller Musik**. > Hotel Hof Weissbad Weissbad, 20-22 Uhr

## FILM

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit**. von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Jindabyne**. Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

## THEATER

**Commedia veneziana**. Mit dem Theater Sinnflut. Untermalt wird das Maskenspiel durch die einheimische Bandella corretto. > Badhütte Rorschach, 19:30 Uhr  
**Fremdes Haus**. von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Irren und fahren der Blaufransen**. Das Theater U21 bringt das Stück der St.Gallerin Pamela Dürr vor heimisches Publikum. > flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Kampfgruppe Benz**. von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Narzissen**. Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

## TANZ

**The alpha group**. just 30 minutes, timeextension, slippery eel. Leitung: Darrel Toulon. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**3x1 Tanzkompanie**. mittendurch... > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

## KUNST

**Matthias Weischer**. Malerei eines wichtigen Vertreters der Leipziger Schule. Führung mit Daniela Hardmeier. > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 12:30 Uhr  
**Erwin Schatzmann**. Führung; Holzskulpturen. Anschließend ist das Holzkabinett von Anton Schlumpf geöffnet. > Holzkabinett Grunau Jona, 16 Uhr  
**Kunstgespräch**. Führung; Faszination Langsamkeit. Mit Stefanie Kasper. (In the Eye of the Storm / Im Auge des Zyklons) > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

## KINDER

**An der Arche um acht**. Ein biblischer Theaterspass von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 11 Uhr

## DIVERSES

**Mittagstisch**. > Offene Kirche St.Gallen, 12 Uhr  
**Kultur am Nachmittag**. «Sammeln und Bewahren - Blick hinter die Kulissen». Führung mit Achim Schäfer M.A. Leiter Inventarisierung > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 12:15 Uhr

# DO 21.06.

## KONZERT

**Verklärte Nacht**. Werke von Claude Debussy, Gerold Amann und Arnold Schönberg. Epos:quartett. > Frauenmuseum Hittisau, 20 Uhr  
**Stefan Andrés Sextett**. Stefan Andres überzeugt als versierter Bandleader. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Sommeranfangskonzert mir Violine und Tabla**. Indrayudh und Florian Schiertz treffen aufeinander. > K9 Konstanz, 21 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**DJs Rolf und Thomas**. Bombenstimmung und Tanz mit Erschlagermusik > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Wer wird Bierionärin?**. Das Quiz mit flüssigen Preisen > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Hallenbeiz**. Sounds vom Plattenteller und Ping-Pong und Tanz mit DJ Locke und DJ Wickler. > Grabenhallen St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Elektrischotherapie**. mit Aulay Bronca und Adam Riese > Saalhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

## FILM

**Ballets Russes**. «Tanzfilm des Jahrhunderts» sagt die Kritik über diesen Dokfilm. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Comment j'ai fêté la fin du monde**. Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit**. von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Pirates of the Caribbean: At World's End**. Noch einmal macht Captain Jack Sparrows die Weltmeere unsicher. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Someone Beside You**. Der wichtige Dokumentarfilm vermittelt eindrücklich, was mit einem Menschen während einer Psychose passiert und wie fließend die Grenzen zwischen Normalität und Wahnsinn sind. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

## THEATER/TANZ

**Commedia veneziana**. Mit dem Theater Sinnflut. Untermalt wird das Maskenspiel durch die einheimische Bandella corretto. > Badhütte Rorschach, 19:30 Uhr  
**Bikini**. von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr  
**Die fremde Tochter**. Studententheater der Universität St.Gallen. Die Geschichte einer jungen Frau, die sich auf die Suche nach Nähe in der Gemeinschaft begibt. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Irren und fahren der Blaufransen**. Das Theater U21 bringt das Stück der St.Gallerin Pamela Dürr vor heimisches Publikum. > flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Kinder der Sonne**. von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Narzissen**. Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Was ihr wollt**. von William Shakespeare. Inszenierung: Horst Hawemann. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Gretchen 89ff**. von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**Sprungbrett zur Macht**. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

**3x1 Tanzkompanie**. mittendurch... > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr



## JAU

### Jugendtheatertag in der Tonhalle Flawil

Zum dritten Mal findet der Jugendtheater-Tag in der Tonhalle Flawil statt. Vor drei Jahren hat der Musiklehrer Urs Carl Eigenmann das Wahlfach Theater eingeführt, mit dem Zweck, während eines Jahreskurses ein Stück einzustudieren, das zur Aufführung gebracht werden soll. Die bisherigen fanden vor jeweils vollen Rängen in der Tonhalle statt. Eine Frauengruppe wird in diesem Jahr einen Sketch-Abend mit dem Titel «Jau» nach dem Theaterstück «Dopplereffekt» von Andreas Kroll spielen  
**Samstag, 16. Juni, 20 Uhr, Tonhalle Flawil.**

## KUNST

**Happy Hour**. Führung; Starke Gefühle in der Kunst. Vor der Führung gibt es einen Apéro. (Liebe, Lust und Leid) > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 19 Uhr

## DIVERSES

**Rundgang psychiatrisches Zentrum**. im Rahmen der Ausstellung «einfach & schön - Heimatstil». > Psychiatrisches Zentrum Appenzell Ausserrhoden Herisau, 19 Uhr

# FR 22.06.

## KONZERT

**Orgelmusik zum Wochenende**. Tebea Schöll, Amriswil. > Amriswiler Konzerte, 19 Uhr  
**Konzert 3: Die (Un)vollendete**. Musik und Sehnsucht - Wolfgang Amadeus Mozart, Benjamin Britten, Franz Schubert - epos:kammerorchester. > Pfortnerhaus Feldkirch, 20 Uhr  
**Die Geschichte des Modern Jazz**. Eine musikalische und erzählerische Reise mit Paul Amrod. > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 21 Uhr  
**Eno / The Haddocks / Valium 21**. Keine Popplügen und kein Indie-Ballermann: Netze Kerle mit umgehängten Gitarren. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Aficionado**. der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Andy Moscow and friends / Monome**. Organic manipulation night > Printlounge St.Gallen, 20 Uhr  
**Dance Free**. Bewegten, Tanzen und begehnen. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**LAP-Party**. mit den DJs Mr. Da-nos, dng und Navis. > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr  
**The Golden Age Of Black Music**. Hip-Hop, Soul, Funk und R'n'B > Saalhaus Winterthur Winterthur, 22 Uhr  
**Sommernachtstraum 4.2**. Vier Jahre Sirup-Club-Special. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

## FILM

**Ariel**. von Aki Kaurismäki. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr  
**Azul oscuro casi negro**. Erst Paula kann Jorge ein Leben ohne Schicksalslast erschliessen. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr  
**Comment j'ai fêté la fin du monde**. Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit**. von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Jindabyne**. Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**The Oil Crash**. Another inconvenient truth: Was passiert, wenn die Ölquellen langsam versiegen? «Der wichtigste Dokumentarfilm des Jahres» ist intelligente Unterhaltung und nachdrückliche Warnung. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

## THEATER

**Commedia veneziana**. Mit dem Theater Sinnflut. Untermalt wird das Maskenspiel durch die einheimische Bandella corretto. > Badhütte Rorschach, 19:30 Uhr  
**Bikini**. von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr  
**Fremdes Haus**. von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Irren und fahren der Blaufransen**. Das Theater U21 bringt das Stück der St.Gallerin Pamela Dürr vor heimisches Publikum. > flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Kinder der Sonne**. von Maxim Gorki. Regie: Barbara Herold. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Narzissen**. Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Sprungbrett zur Macht**. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

## MUSICAL

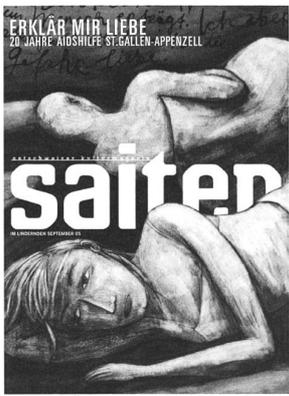
**Heute Abend: Lola Blau**. Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreiser. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 20:30 Uhr

## TANZ

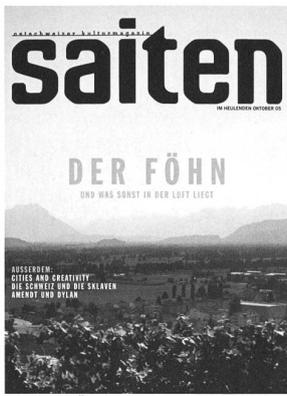
**Tanz ist Festival**. Günter Marinelli - Including myself; Alexandra Bachzetsis - Gold; Georg Blaschke - körper.bauen.stellen > Spielboden Dornbirn, 20 und 20:30 Uhr

## KUNST

**Kunst und Markt**. Führung; Kurzführung plus Kaffee. > Kunsthaus KUB Bregenz, 12 Uhr  
**Bilder und Kunsthandwerk**. Vernissage; in historischer Atmosphäre. > Bohlenständerhaus Amriswil, 19 Uhr



09/05 ERKLÄR MIR LIEBE



10/05 DER FÖHN



11/05 BANDEN



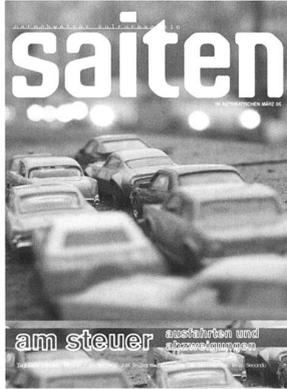
12/05 WARENHAUS



01/06 HANDBALL



02/06 ANGST



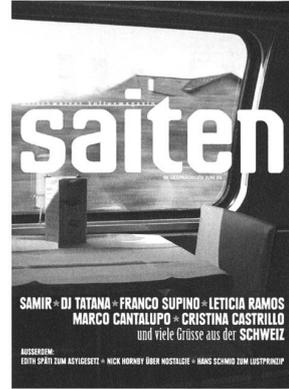
03/06 AUTO



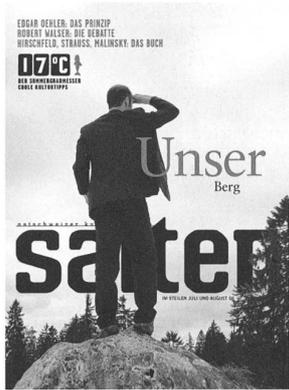
04/06 OSTSCHWEIZER MEDIENPREIS 2006



05/06 DIE DEUTSCHEN



06/06 MIGRATION



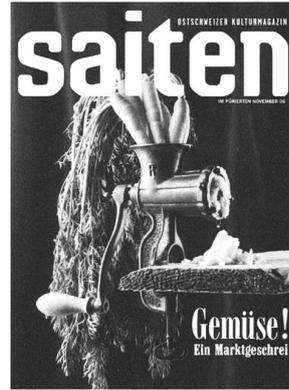
07-08/06 ALPSTEIN



09/06 WINTERTHUR



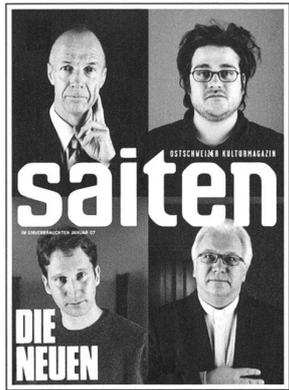
10/06 PROTHESEN



11/06 GEMÜSE



12/06 GEBURT



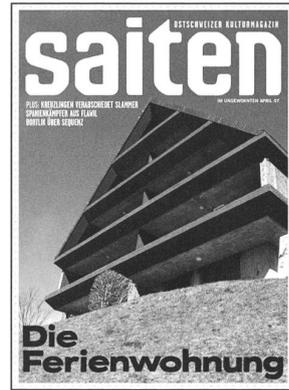
01/07 DIE NEUEN



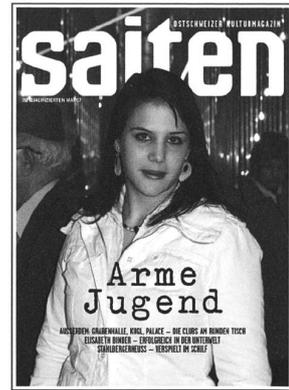
02/07 RAUCHEN



03/07 FRAUEN



04/07 FERIENWOHNUNG



05/07 ARME JUGEND

## SAITEN – HAUS-, BÜRO- ODER WERKSTATT-LIEFERUNG FÜR MICH.

- Ich möchte Saiten 2007 für Fr. 60.– Monat für Monat im Briefkasten.
- Ich möchte Saiten 2007 zum Unterstützungspreis von Fr. 90.– Monat für Monat im Briefkasten.
- Ich möchte für mindestens 250 Franken Saiten-GönnernInnen werden, erhalte das Magazin Monat für Monat im Briefkasten und werde zu einem exklusiven GönnernInnen-Anlass eingeladen.

Vorname / Name

Adresse

PLZ / Ort

Telefon / E-mail

Einsenden an: Verein Saiten, Verlag / Oberer Graben 38 / Postfach 556 / 9004 St.Gallen oder direkt bestellen: +41 71 222 30 66, sekretariat@saiten.ch, oder www.saiten.ch

LITERATUR

**Buchvernissage Feldmühle.** Richard Lehner stellt sein Buch vor: «Feldmühle – Geschichten von Arbeiterinnen und Arbeitern, einem Patron von Mädchen und einer Stadt» > Scapa AG (ehemals Feldmühle) Rorschach, Kantine, 19:30 Uhr  
**U20-Slam-Final Thurgau.** Die/die Gewinnerin/Gewinner fährt nach Berlin > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21 Uhr

DIVERSES

**WWF-Sponsorenlauf 2007.** Für die Förderung der Schutzgebiete des Grossen Pandas. > Weinfelden, 9:30-11:30 Uhr  
**Kleiderbar für wenig Bares.** die/die Teile für Frauen und Männer > Kulturbur Baradies Teufen AR, 20 Uhr  
**Meet the Artist.** Vortrag und Film: Treffen mit der Geschichte. > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr

SA 23.06.

KONZERT

**Altöl.** Schweizer Hardrock > Cultbar St.Gallen  
**Six of the Best.** Sechs der besten Organisten der Schweiz spielen bis Mitternacht um die Wette. > katholische Kirche Oberegg Oberegg, 18:30 Uhr  
**Indoor-Musicnight.** mit: The Paralyzed, Bad-Attitude, Kangaroo, Cryptica und Black Rain. > Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**The Montfort Strings.** unter der Leitung von Francisco Obieta > Abenteuerspielfeld Erlebniswelten Trogen, 19 Uhr  
**KM in Concert 2007.** Knabenmusik der Stadt St.Gallen > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Konzert zur Johannisnacht.** Musiksommer 2007. > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 19:30 Uhr  
**Massimo Buonanno, Claude Diallo, Gabriel Meyer.** 3 St.Galler Jazz-Cats auf einer Bühne. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Marc Vontobel.** Sommer Ambient > Restaurant Habsburg Widnau, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Kulinarisch und musikalisch.** Samstagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**Nachtlaut-Labelnight.** Minimaltechno und Microhouse aus Frauenfeld > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Summernachtstraum 4.3.** Back to the Classics feat. DJs Acee und Red Label. > Kugl-Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

**Bruno Manser - Laki Penan.** Über den leidenschaftlichen Basler Naturforscher und Umweltaktivist, der 2000 verschwunden ist. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**City Walls.** Aufwühlender, intimer und bisweilen witziger Einblick in das Leben einer iranischen Familie, in der die Frauen mutig um eine Verbesserung ihrer Lage kämpfen. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Gangs of New York.** Das opus magnum, das Martin Scorsese mehr als 30 Jahre beschäftigte: Im ärmsten Viertel New Yorks toben in den 1860er Jahren blutige Bandenkriege zwischen den Amerikanern und den irischen Einwanderern. Eindringlich Daniel Day-Lewis. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

**Die fremde Tochter.** Studententheater der Universität St.Gallen. Ein Stück der deutschen Dramatikerin Gerlind Reinshagen. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Fremdes Haus.** von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Sprungbrett zur Macht.** Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KABARETT

**Andreas Thiel.** Politsatire 2. Der aktuell wohl schärfste Zeitkritiker auf der schweizerischen Kabarett-Bühne. > Kulturlokal 3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr  
**Allerdings Allerdongs.** mit Peter Spielbauer. Akrobat des Absurden. > Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr

TANZ

**ALPtrachten.** Aktion. In der Landschaftsinstallation für fünf mal drei Leintücher. Konzept und Regie: Gisa Frank. Installation 14. bis 27. Juni zu sehen. > Hundwilser Höhi Hundwil, 11-16 Uhr  
**Tanz ist Festival.** Günter Marinelli - Including myself, Alexandra Bachzetsis - Gold; Georg Blaschke - körper.bauen.stellen > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

KUNST

**Baumeister Biber.** Führung. > Naturmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr  
**Ernesto Müller.** Vernissage; Neue Radierungen. > Galerie Dorfplatz Mogelsberg, 11 Uhr  
**Mythos.** Führung; Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp den thematischen Sockel. > Kunsthau KUB Bregenz, 14 Uhr  
**Bilder und Kunsthandwerk.** in historischer Atmosphäre. > Bohlenständehaus Amriswil, 14-17 Uhr  
**Josef Alge.** Vernissage; Malerei und Holzschnitte (Josef Alge) > Schloss Wartensee Rorschacherberg, 17 Uhr

DIVERSES

**Interkultureller Begegnungstag.** Veranstaltung für das friedliche Zusammenleben der Kulturen. Mit kulinarischen Leckerbissen, Konzert, Informationsständen und Fachtagung zur Frühförderung. > Waaghaus St.Gallen, 9-20 Uhr

SO 24.06.

KONZERT

**Val Reno Jazzband.** Ein Begriff für die Fans des Traditional Jazz geworden. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 10:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Chilifunk.** Gee K & Friends feat. Sir Dancealot - Hot Funk & Hot Chili. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 20 Uhr

FILM

**Someone Beside You.** Der Film vermittelt eindrücklich, was mit einem Menschen während einer Psychose passiert. Anschliessend Podiumsgespräch mit Psychoseerfahrenen und Psychose-Fachleuten. > Kinok St.Gallen, 11 Uhr  
**Azul oscuro casi negro.** Erst Paula kann Jorge ein Leben ohne Schicksalslast erschliessen. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zererschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Cooler Sommer.** Familie Andersson will nach Griechenland. Weil das zu teuer ist, landet die fünfköpfige Rasselbande in einem Heimischen Campingplatz in Schweden. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Jindabyne.** Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

**Bikini.** von Tina Müller. Eine Produktion des «Jungen Theaters». > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Dachboden, 20 Uhr  
**Sugar - Manche mögens heiss.** Musical von Peter Stone nach dem Film von Billy Wilder. > Stadttheater Konstanz, 20:30 Uhr

KUNST

**Sonntagsapéro Dora Koller.** Apéro; Malerei (Dora Koller) > Museum im Turmhof Steckborn, 10-12 Uhr  
**Familiensonntag.** Führung; Spielerische Annäherung an die Kunst für die ganze Familie. (In the Eye of the Storm / Im Auge des Zyklons) > Kunstmuseum St.Gallen, 10:15-11:15 Uhr  
**Über die Alpen. Menschen - Wege - Waren.** Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Sonntagmatinée.** Führung; Mit der Kunst aufs Leben los. Wie Kunst über das reale Leben nachdenkt. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr  
**Bilder und Kunsthandwerk.** in historischer Atmosphäre. > Bohlenständehaus Amriswil, 14-17 Uhr  
**Mythos.** Führung; Ausgewählte Werke von Marcel Duchamp den thematischen Sockel. > Kunsthau KUB Bregenz, 16 Uhr

VORTRAG

**Talk im Theater.** Einführung zu "Cavalleria Rusticana" > Theater St.Gallen, 11 Uhr

KINDER

**Von Karlsson bis Auguste.** Stefanie Symmank liest: Der satanarchäologischenalkoholische Wunschpunsch. > Stadttheater Konstanz, 11:30 Uhr  
**An der Arche um acht.** Ein biblischer Theaterspass von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Bühne Inselgasse, 15 Uhr

DIVERSES

**Sonntagsführung.** Das Leben der Mönche. Der Rundgang führt durch das ehemalige Kartäuserkloster und heutige Ittinger Museum. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

MO 25.06.

CLUBBING | PARTY

**Summernachts-Party.** Bei Sonne mit Grill. > Remise Wil SG, 22 Uhr

FILM

**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr



DAS ELIXIER

Theatersplitter in der Grabenhalle

Nicht nur die reale Welt spielt eine Rolle. Jede Rolle spielt Zeit. Das surrealistische Stück geschrieben von Fredy Holdener (Regie) aus St.Gallen erzählt von einer Flüssigkeit aus den peruanischen Bergen. Es zeigt Personen, die aus ihrem jetzigen Dasein verschwinden wollen oder dies auf unglückliche Weise tun. Geheimnisse, welche solche bleiben oder zufällig aufgedeckt werden. Dreizehn Darsteller – vom Totengräber bis zur Friseurin. Sie sind alle in Ihrem Beziehungsnetz gefangen. Ein prophylaktisches Theaterstück zur Behandlung von Langeweile und Antriebschwäche.

Montag, 18. Juni / Mittwoch, 20. Juni, jeweils 20 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.

Mehr Infos: www.grabenhalle.ch



MITTENDURCH

3x1 Tanzkompanie ein der Lokremise

Ein Tanzstück für sieben Frauen über die Lust im Hier und Jetzt zu leben. Unter der Regie von Isabel Gotzkowsky entwerfen die Choreografen John Brooks, Leda Meredith und Richard Havey aus den USA zusammen mit den Schweizer Choreografen Sybille Koch und Boris Schneider ein lustvoll pulsierendes Tanzstück für die sieben Frauen, eingebunden in die Spannungsfelder von Vergangenheit und Gegenwart, Zwischen Wirklichkeit und Wunschvorstellungen.

Montag, 18. Juni / Mittwoch, 20. Juni / Donnerstag, 21. Juni, jeweils 20 Uhr.

Mehr Infos: www.danceloft.ch

**Jindabyne.** Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

VORTRAG

**Karma.** und die spirituellen Gesetze des Handelns. Vortrag von Swami Yogeshwarananda, Indien. > Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr

DIVERSES

**St.Galler Hexen im 17. Jahrhundert.** Stadtwanderung mit dem Theologen Walter Frei. > St.Gallen, Marktplatz beim Vadiandenkmal, 18:15 Uhr  
**Spieleabend.** Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DI 26.06.

CLUBBING | PARTY

**Dä Ziischtig mit.** Live Sound und Essen ab dem Grill. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

**Editanstalt.** Elektronik > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Himmlisch gut!**

**Schützengarten**  
ST.GALLER KLOSTERBRAU

Mit dem St.Galler Klosterbräu in der Bügelflasche setzt Schützengarten die klösterliche Brautradition fort. Die bernsteinfarbene naturtrübe Bierspezialität ist wahrlich ein himmlisches Vergnügen. Zum Wohl!

**Schützengarten**  
Ein vortreffliches Bier.

FILM

**City Walls.** Aufwühlender, intimer und bisweilen witziger Einblick in das Leben einer iranischen Familie, in der die Frauen mutig um eine Verbesserung ihrer Lage kämpfen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

THEATER

**Die fremde Tochter.** Studententheater der Universität St.Gallen. Ein Stück der deutschen Dramatikerin Gerlind Reinshagen. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Fremdes Haus.** von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

**Pia Fries.** Führung; Malerei 1191-2006. Führung. (Pia Fries) > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 18:30-19:30 Uhr



# BARMHERZIGES HERZE DER EWIGEN LIEBE

freitag, 29. juni 07, trogen (ar)

johann sebastian bach (1685 – 1750)

«barmherziges herze der ewigen liebe» Kantate BWV 185 zum 4. Sonntag nach Trinitatis

17.30 – 18.15 uhr, kronensaal, trogen: Workshop zur Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf (Voranmeldung!)

anschliessend: Kleiner Imbiss und Getränke in der Krone Trogen eintritt: fr. 40.–

19.00 uhr, evangelische kirche, trogen: Erste Aufführung der Kantate – Reflexion über den Kantatentext – Zweite Aufführung der Kantate eintritt frei – kollekte

solisten: Regina Kabis, Sopran; Alex Potter, Altus; Gerd Türk, Tenor; Markus Volpert, Bass  
orchester: Schola Secunda Pratica leitung: Rudolf Lutz  
reflexion: Pia Reinacher, Zürich

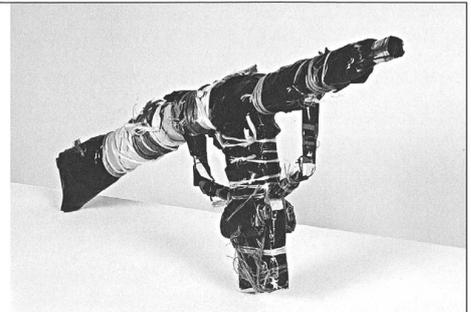
J. S. Bach-Stiftung, Postfach 164, 9004 St. Gallen,  
mehr Informationen unter [www.bachstiftung.ch](http://www.bachstiftung.ch),  
[info@bachstiftung.ch](mailto:info@bachstiftung.ch) oder Telefonnummer 071 242 58 58.



J. S. Bach-Stiftung  
St. Gallen

## MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische naive Kunst und art brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St. Gallen  
T +41 (0)71 223 58 57 | [info@museumimlagerhaus.ch](mailto:info@museumimlagerhaus.ch) | [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch)



30. April – 8. Juli 2007

### Aussensaiter

Objektkünstler und Philosophen wie  
Max Goldinger, Gottfried Röhli, Paul Schlotterbeck, Karl Uelliger

#### «Zimmer 100. Paul Schlotterbeck»

Triptychonartige Filmarbeit von  
Aleksandra Signer

#### Kindernachmittag

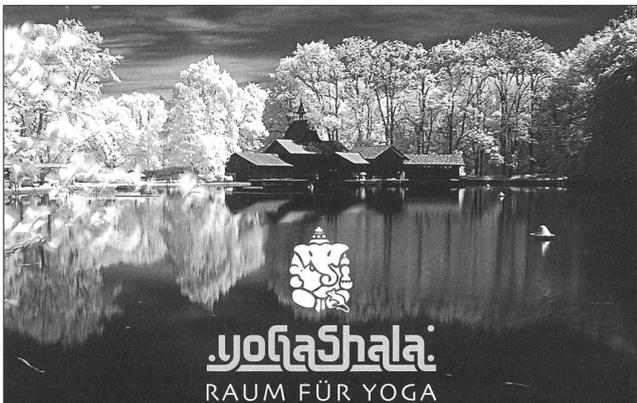
«Weggeschmissen, neuentdeckt, verwandelt»,  
13. Juni 2007, 14.30 – 16.30 Uhr

#### Öffentliche Führung

17. Juni 2007, 10.30 Uhr

#### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag u. Sonntag 12.00 – 17.00 Uhr



**yogashala**  
RAUM FÜR YOGA

### SOMMERYOGA IM FRAUENBAD DREILINDEN

bei angenehmer Witterung und Morgentemperatur  
auch Männer sind willkommen

#### Anmeldung 079 590 22 75

Teilnehmerzahl limitiert  
CHF 20.– pro Lektion  
keine Abos

#### Juni bis August 2007

Dienstag bis Freitag (Samstag)  
07:15 bis 08:30 Uhr  
Türöffnung 07:00 bis 07:10 Uhr

#### bitte mitnehmen

rutschfeste Yogamatte  
bequeme Kleidung  
leichte Decke

#### Adresse

Frauenbad Dreilinden  
Dreilindenstrasse 50  
9011 St. Gallen

[www.yogashala.ch](http://www.yogashala.ch)  
[mail@yogashala.ch](mailto:mail@yogashala.ch)

Martin Eugster  
diplomierter Yogalehrer  
Mitglied SYV

## BREGENZER FESTSPIELE

→ Spiel auf dem See

19. JULI – 19. AUGUST 2007

SPIEL AUF DEM SEE

**TOSCA**  
von Giacomo Puccini

Tickets und Infos

Ticketcorner 0900 800 800 (CHF 1.19/Min.)

[www.musical.ch](http://www.musical.ch)

In Zusammenarbeit mit Freddy Burger Management



CASINOS AUSTRIA



VORTRAG

**Starke Gefühle in der Literatur.** Literarischer Streifzug (Liebe, Lust und Leid) > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 19 Uhr

KINDER

**An der Arche um acht.** Ein biblischer Theaterspass von Ulrich Hub. > Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 11 Uhr

DIVERSE

**Gesprächsgruppe.** Männer und Frauen mit Alkoholproblemen und deren Angehörige. > Blaukreuzhaus Herisau, 20 Uhr  
**Offenes Kreistanz.** mit M. Kürsteiner, S. Schuler oder C. Rimple. > Offene Kirche St.Gallen, 20-22 Uhr

MI 27.06.

KONZERT

**Appenzeler Musik.** > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr  
**The Mawa Project.** Jazz mit Massimo Buananno (drums), Gabriel Meyer (bass) und Marcel Waldburger (piano). > Christinas Café und Bar St.Gallen, 20 Uhr  
**Jazzseminar Abschlusskonzert.** Die «Leistungsschau» des Jazzseminars Dornbirn > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 20:30 Uhr

FILM

**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Der unbekannte Soldat.** Dokumentarfilm, 2006 > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

THEATER

**Die fremde Tochter.** Studententheater der Universität St.Gallen. Ein Stück der deutschen Dramatikerin Gerlind Reinshagen. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Fremdes Haus.** von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Sprungbrett zur Macht.** Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KUNST

**Kunstgenuss.** Führung: Frau im Bild. Werke aus der Sammlung. > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 12-13 Uhr  
**Erwin Schatzmann.** Führung: Holzkulpturen. Anschliessend ist das Holzkabinett von Anton Schlumpf geöffnet. > Holzkabinett Grunau Jona, 16 Uhr  
**In the Eye of the Storm / Im Auge des Zyklons.** Führung: Yael Bartana, Filipa César, David Claerbout, Sharon Hayes, Matthew McCaslin, Shahryar Nashat, Anri Sala, Roman Signer, Andy Warhol. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Tour de Patron.** Führung: Perspektiven des Phänomens «Entschleunigung». (In the Eye of the Storm / Im Auge des Zyklons) > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr



**Köfer/Hess.** Führung; Installation. (Köfer/Hess) > Kunsthalle Wil im Hof Wil SG, 19 Uhr  
**Teres Wylder.** Vernissage; Berührungspunkte von Kultur und Natur: Installationen. (Teres Wylder) > Kunstraum Dornbirn Dornbirn, 19 Uhr

DIVERSE

**Mittagstisch.** > Offene Kirche St.Gallen, 12 Uhr  
**Auf den Spuren der Kindheit unserer Grosseltern.** Führung im neu eröffneten Kindermuseum > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 18:15 Uhr  
**Café Philo.** Gespräche und Gedanken zur Welt und Zeit mit dem freien Philosophen und Kulturarzt C. K. Schweiger. > Genossenschaft Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

DO 28.06.

KONZERT

**Wataja Vocaljazz.** Genialer Vocaljazz auf Top-Niveau. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Bird Baccara.** Flohmarktmusik > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Sitzdisko.** Elektronika > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Album-Prelistening.** Hexstatic > Salzhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

FILM

**Azul oscuro casi negro.** Erst Paula kann Jorge ein Leben ohne Schicksalslast erschliessen. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Ewige Schönheit.** Dokumentarfilm, D 2007 > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Jindabyne.** Als vier Australier beim Fischen die Leiche einer jungen Aborigine entdecken, hat ihre Entscheidung, den Ausflug nicht zu unterbrechen, weit reichende Konsequenzen. Elektrisierender Ausflug in die Abgründe der Psyche. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Someone Beside You.** Der wichtige Dokumentarfilm vermittelt eindrücklich, was mit einem Menschen während einer Psychose passiert und wie fließend die Grenzen zwischen Normalität und Wahnsinn sind. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

THEATER

**Die fremde Tochter.** Studententheater der Universität St.Gallen. Ein Stück der deutschen Dramatikerin Gerlind Reinshagen. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Kampfgruppe Benz.** von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Sprungbrett zur Macht.** Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

LITERATUR

**Literatur am Donnerstag.** Rudolf Busmann: Ein Duell. Moderation: Zsuzsanna Gahse. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

VORTRAG

**Nachhaltiges Bauen – Die Avantgarde.** von Dietrich Schwarz (Auszeit. Kunst und Nachhaltigkeit) > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Wissenswerkstatt: Schätze des Geistes.** mit Heinz Bothien. Ein Einblick in die Bücherbestände der ehemaligen Ittinger Klosterbibliothek. > Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr

DIVERSE

**Kultur am Nachmittag.** Archäologischer Streifzug über die Alpen, Führung in der Ausstellung mit Victor Manser (Museumspädagoge) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

FR 29.06.

KONZERT

**Workshop.** Bachkantate BWV 185 für Sopran, Altus, Tenor, Bass, Oboe, Streicher und Continuo. (Erschallet ihr Lieder) > evangelische Kirche Trogen, 17 Uhr  
**Blues'n'Jazz.** Auf vier Bühnen in der Altstadt Blues, Jazz, R&B. > Rapperswil SG, 19 Uhr  
**Die vier Bassgeigen.** Jazz. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr  
**Gilbert Pfäffigen Trio.** Jazz, Avantgarde Rock, Celtic Music, Anleihen aus Drum&Bass > Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Jerome und Guillaume.** Von vorne: swingende Liebeschwüre. > Theater Bilitz Frauenfeld, Proberaum, 20:30 Uhr  
**Schellinski.** Songs in Voralberger Mundart > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 20:30 Uhr  
**Mnozli Brass.** Das Gelbe vom Ei. Neue Hits und alte Klassiker. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Voralberg, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Justice Rivah Soundsystem.** Ragga und Dancehall aus St.Gallen > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Albanifestfreie Zone.** Das Sulzerareal ist die bessere Altstadt > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

FILM

**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.** von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Der unbekannte Soldat.** Dokumentarfilm, 2006 > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Gangs of New York.** Das opus magnum, das Martin Scorsese mehr als 30 Jahre beschäftigte: Im ärmsten Viertel New Yorks toben in den 1860er Jahren blutige Bandenkriege zwischen den Amerikanern und den irischen Einwanderern. Eindrücklich Daniel Day-Lewis. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Pirates of the Caribbean: At World's End.** Noch einmal macht Captain Jack Sparrows die Weltmeere unsicher. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

THEATER

**Fremdes Haus.** von Dea Loher. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Kampfgruppe Benz.** von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr



ALLERDINGS ALLERDONGS

**Peter Spielbauer im Alten Zeughaus** Spielbauer – ein Bayer von einem anderen Stern – bereichert die deutschsprachige Theaterszene mit seinen unnachahmlichen, akrobatisch-philosophischen Inszenierungen. Er präsentiert innovative Bühnenbilder und Ansichten, erfindet sich in jeder Vorstellung neu und lässt sich nicht in Schubladen, Schablonen oder sonstige Systeme einordnen. Spielbauer ist nie zynisch, benutzt niemals die Schwächen anderer. Er selbst ist das Versuchsaninchen, mit dem gespielt wird und mit dem das Leben spielt. Spielbauer tanzt zwischen Brauchtum und Irrtum, und wenn es gut läuft, fragt sich der Zuschauer: «Spielt er jetzt noch Theater, oder ist er schon wahnsinnig?»

**Samstag, 23. Juni, 20:30 Uhr; Altes Zeughaus Herisau.** Mehr Infos: www.kulturisdorf.ch

Sprungbrett zur Macht.

Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr  
**Cavalleria rusticana.** Mit dem St.Galler-Festspiel-Ensemble. > St.Gallen, Klosterhof, 21:30 Uhr

VORTRAG

**Entdecken in der Vadiana.** Das Biblische Familienkleinod von Peter Scheitlin. Kolorierte Zeichnungen, Holzschnitte und Kupferstiche 1480-1832. Referenten: Rudolf Gamper und Fredi Hächler. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 13 Uhr

SA 30.06.

KONZERT

**Kantaten zu Maria Heimsuchung.** Dirigiert vom Schweizer Dirigenten Steve Britt. > Stadtkirche Stein am Rhein, 17:15 Uhr  
**Blues'n'Jazz.** Auf vier Bühnen in der Altstadt Blues, Jazz, R&B. > Rapperswil SG, 19 Uhr  
**Zeit des Umbruchs in Italien.** Italienische Instrumentalmusik um 1600 Ensemble «Cordarte». > Schutzengelkapelle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Wolfgang Gratschmaier und Reinhard Schmidt.** Wiener Musik. > Kultur im Bären Haggenschwil, 20:15 Uhr  
**Helgas Inn.** Die Bühne für Jams und Experimente abseits des Open-Airs. > Culbar St.Gallen, 21 Uhr  
**Plenty Enuff.** Ska-Reggae-Soul-Kapelle > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Kulinarisch und musikalisch.** Samstagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**Vollmondbar.** Für Monatslichte und die, die es werden wollen. > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr  
**Albanifestfreie Zone.** Das Sulzerareal ist die bessere Altstadt > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

FILM

**Comment j'ai fêté la fin du monde.** Rumänien 1989: Als Eva Ceausescus Büste zerschlägt, wird sie in eine Erziehungsanstalt gesteckt. Inzwischen plant Brüderchen Lalaliu einen Anschlag auf den Diktator. Heiter-melancholisches Stimmungsbild zum Fall des Eisernen Vorhangs. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr



KANTATE ZU MARIAS HEIMSUCHUNG

**Das Collegium Bach im Fluss der Zeit** In den Jahren 2007 bis 2015 feiern die Werke von Johann Sebastian Bach Auferstehung. Hinter Klostermauern, in Abgeschiedenheit und kontemplativer Stille werden sich Berufsmusiker aus ganz Europa intensiv mit Johann Sebastian Bach befassen, die Werke vertiefen und neu erarbeiten. Hier können Inspirationen fliessen, Musik und Stille gehören zusammen, ergänzen sich einmalig. Das Vokalensemble unter der Leitung von Steve Britt (Bild) besteht aus professionellen Sängerinnen und Sängern, die es verstehen, ihre Zuhörer vom ersten Moment an den Fluss der Bachschen Musik zu ziehen und Vokalmusik auf höchstem Niveau zu bieten. Das neu gegründete Barockorchester wird aus den besten Musikern der Szene besetzt. Gesungen werden die Kantaten: BWV 99, BWV 10 und BWV 147.

**Samstag, 30. Juni, 17:15 Uhr, Stadtkirche Stein am Rhein.**

**Sonntag, 1. Juli, 20:30 Uhr Kloster St.Johannes Münstertal.**

Mehr Infos: www.bachzeit.ch

Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit.

von Alexander Kluge, 1985 > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Pirates of the Caribbean: At World's End.** Noch einmal macht Captain Jack Sparrows die Weltmeere unsicher. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**The Aviator.** Der Aufstieg des amerikanischen Tycoons Howard Hughes zum Filmproduzenten und Flugzeugindustriellen in Scorseses virtuoser Verfilmung - opulent ausgestattet und bravourös inszeniert. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

**Kampfgruppe Benz.** von René Harder. 1945. Konstanz steht kurz vor der Übernahme durch die Franzosen, doch das Naziregime rüstet zum Endkampf. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Narzissen.** Ein Stück von Katja Früh. Acht Frauen treten an, um eine Rolle in einer TV-Serie zu ergattern. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Was ihr wollt.** von William Shakespeare. Inszenierung: Horst Hawemann. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Sprungbrett zur Macht.** Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr  
**Cavalleria rusticana.** Mit dem St.Galler-Festspiel-Ensemble. > St.Gallen, Klosterhof, 21:30 Uhr

KUNST

**Bilder und Kunsthandwerk.** in historischer Atmosphäre. > Bohlenständerhaus Amriswil, 14-17 Uhr

DIVERSE

**Passweg Porta Romana.** Wanderung von Bad Ragaz nach Pfäfers. Auf dem uralten Passweg Porta Romana. > Bad Ragaz, Beim Bahnhof, 14:30 Uhr  
**Kultnacht.** In allen Räumen und Kantine > Spielboden Dornbirn, 17 Uhr

CASINO AUSSTELLUNGEN HERISAU

# EVA KINDLIMANN . THOMAS MÜLLENBACH . CHRISTIAN RATTI

2. juni–17. juni 2007 im alten zeughaus herisau

öffnungszeiten dienstags–freitag 16–19 uhr | samstag+sonntag 14–17 uhr . vernissage freitag, 1. juni, 19 uhr | einführung: ursula badrutt . führungen dienstags 5. juni, 18 uhr | sonntag 17. juni, 16 uhr | auf anfrage: 079 648 32 24

## liebenzeugentragengebären

[www.geburtshaus-artemis.ch](http://www.geburtshaus-artemis.ch)

Tel. 071 446 10 13 • 9323 Steinach/SG

IN THE  
EYE OF THE  
STORM

Sharon Hayes  
Andy Warhol  
Matthew McCaslin  
Shahryar Nashat  
Filipa Cesar  
Anri Sala  
David Claerbout  
Roman Signer  
Yael Bartana

IM AUGE DES ZYKLONS KUNSTMUSEUM ST.GALLEN  
26. MAI–19. AUGUST 2007  
St.Gallen – Vaduz doppelt entschleunigt

Kunstmuseum, Museumstrasse 32, CH-9000 St.Gallen / Dienstag bis Sonntag 10–17 Uhr,  
Mittwoch 10–20 Uhr, Pfingsten (Sonntag und Montag 10–17 Uhr) / [www.kunstmuseumsg.ch](http://www.kunstmuseumsg.ch)

The Best of ...  
Meisterwerke aus der Sammlung im Kontext  
9. Juni–12. August 2007

-140 -150 -160 -170

# AUSSTELLUNGEN

## KUNST

**Alte Fabrik.** Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, [www.alte-fabrik.ch](http://www.alte-fabrik.ch); Mi-Fr, 17-20 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr

> **Bilder Reiter.** Die Kraft der bildnerischen Sprache von geistig behinderten Menschen. > bis 3.06.

> **Valentin Jeck.** Schweizer Fotograf hat sich mit Sachaufnahmen einen Namen gemacht. Kleinprodukte bis Architektur. > 8.06.-8.07.

**Fotomuseum (Zentrum für Fotografie).** Grünzstr. 44/45, Winterthur, 02341060, [www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 11-18 Uhr; Mi, 11-20 Uhr  
> **Wege zur Selbstverständlichkeit.** Set 4 aus der Sammlung des Fotomuseums Winterthur. > bis 14.10.

**Fotomuseum Winterthur.** Grünzstrasse 44, Winterthur, 052 233 60 86, [www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 11-18 Uhr; Mi, 11-20 Uhr  
> **Wege zur Selbstverständlichkeit.** Set 4 aus der Sammlung > bis 14.10.

**Hallen für Neue Kunst.** Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, 052 625 25 15, [www.modern-art.ch](http://www.modern-art.ch); Dienstag bis Freitag nach Voranmeldung geöffnet, Sa, 15-17 Uhr, So, 11-17 Uhr  
> **Sammlung.** Joseph Beuys, Donald Judd, Jannis Kounellis, Sol LeWitt, Mario Merz, Bruce Nauman und viele andere > bis 31.12.

**Grubenmann Sammlung.** Dorf 7, Teufen AR, 071 333 22 44, [www.grubenmann-sammlung.ch](http://www.grubenmann-sammlung.ch); 1. Sonntag im Monat 10.00 - 12.00, Sa, 14-16 Uhr  
> **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt Für Hitz und Brand nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein: Kunstschaffende intervenieren mit ortsspezifischen Arbeiten und eröffnen den Dialog zwischen geschichtlicher Setzung und zeitgenössischer Zeugenschaft. Künstler: Roman Signer. > bis 9.09.

**Kartause Ittingen.** Warth, 052 748 44 11, [www.kartause.ch](http://www.kartause.ch); Mo-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 11-18 Uhr  
> **Dessine-moi un mouton!** «Zeichne mir ein Schaf!» heisst die Ausstellung mit Zeichnungen von 20 Kunstschaffenden. Die Aufforderung stammt aus Antoine de Saint-Exupérys «Der kleine Prinz». > bis 15.07.  
> **Ernst Thoma: Höllensturz.** 2006 lebte der Experimentalmusiker und Videokünstler Ernst Thoma dank eines Stipendiums der Thurgauer Wirtschaft sechs Monate in Berlin. In dieser Zeit entstand eine neue Werkgruppe mit dem Titel "Höllentanz". Wie bei seinen früheren Arbeiten montiert der Künstler mit digitalen Bildtechniken Einzelaufnahmen zu komplexen Bildräumen. > bis 26.08.

**Kesselhaus Josephsohn.** Sittertalstr. 34, St. Gallen, 071 278 87 47, [www.kesselhaus-josephsohn.ch](http://www.kesselhaus-josephsohn.ch); auch nach telefonischer Vereinbarung (Ausstellungsenddatum weglassen), Mi/So, 14-18 Uhr  
> **Hans Josephsohn.** Skulpturen > bis 1.10.

**Kunsthalle Arbon.** Grabenstr. 6, Arbon, 071 446 94 44, [www.kunsthallearbon.ch](http://www.kunsthallearbon.ch); Mi-Fr, 17-19 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr  
> **Sandra Becker.** Augenblicke im Paradies. Sie arbeitet mit Körpern. Sie werden erfunden, modelliert, multipliziert, zum Ornament zusammengefasst und lebensgross abgegossen. Schwerelos, gedankenlos, die Körper in extreme Positionen gebracht, scheinen sie dem irdischen Dasein enthoben. > 10.06.-14.07.

**Kunsthalle Wil im Hof.** Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71, [www.kunsthallewil.ch](http://www.kunsthallewil.ch); Do-So, 14-17 Uhr  
> **Köfer/Hess.** Installation. > 9.06.-15.07.

**Kunsthalle Ziegelhütte.** Ziegeleistr. 14, Appenzell, 071 788 18 60, [www.museum-liner.ch/khz](http://www.museum-liner.ch/khz); Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
> **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt »Für Hitz und Brand« nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Silvia Hildebrand, Stefan Inauen, Muda Mathis, Sus Zwick, Peter Regli. > bis 9.09.

**Kunsthhaus.** Im Volksgarten, Glarus, 055 640 25 35, [www.kunsthhausglarus.ch](http://www.kunsthhausglarus.ch); Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
> **Jeanne Faust, Goran Galic/Gian-Reto Gredig, Hausbesuche.** Filmische visuelle Codes, Photographers in conflict, Werke aus der Sammlung des Glarner Kunstvereins in Glarner Haushalten. > bis 19.08.

**Kunsthhaus KUB.** Karl-Tizian-Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 40, [www.kunsthhaus-bregenz.at](http://www.kunsthhaus-bregenz.at); Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-18 Uhr; Do, 10-21 Uhr  
> **New Fashion.** Sechs Selbstporträts aus den letzten 20 Jahren. > bis 6.07.  
> **Mythos.** Für die Ausstellung Re-Object bildeten ausgewählte Werke von Marcel Duchamp den thematischen Sockel. Als Vater der Ready-made-Idee ist er Impulsgeber und stellt das Bezugsfeld für die künstlerischen Strategien von Damien Hirst, Jeff Koons und Gerhard Merz. Bei der Ausstellung mit Mythos übernimmt Joseph Beuys mit seinem Werk diese Rolle für Werkstatements von Matthew Barney, Douglas Gordon und Cy Twombly. > 2.06.-9.09.

**Kunstmuseum.** Museumstr. 32, St. Gallen, 071 242 06 74, [www.kunstmuseumsg.ch](http://www.kunstmuseumsg.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
> **In the Eye of the Storm / Im Auge des Zyklons.** Yael Bartana, Filipa César, David Claerbout, Sharon Hayes, Matthew McCaslin, Shahryar Nashat, Anri Sala, Roman Signer, Andy Warhol. Die Ausstellung bezieht sich auf die windstille Zone im Zentrum eines Wirbelsturms. > bis 19.08.  
> **The Best Of.** Meisterwerke im Kontext > 8.06.-8.06.

**Kunstmuseum Liechtenstein.** Städtle 32, Vaduz, 0041 423 235 03 00, [www.kunstmuseum.li](http://www.kunstmuseum.li); Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
> **Die Jagd. Mythos und Wirklichkeit.** Zu den wichtigsten Privilegien des Adels zählte von Anfang an die Jagd. In den Sammlungen des Fürsten von und zu Liechtenstein haben sich durch die Jahrhunderte hindurch materielle Dokumente zu diesem Thema angesammelt. > bis 28.10.  
> **Auszeit. Kunst und Nachhaltigkeit.** Die Ausstellung zeigt die verschiedenen Vorgehensweisen, mit denen in der Kunst Entschleunigung und Nachhaltigkeit behandelt werden. > bis 2.09.  
> **Zeit der Ernte.** Entschleunigung und Nachhaltigkeit in der Kunst seit 1970. > bis 2.09.

**Kunstmuseum Winterthur.** Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, [www.kmw.ch](http://www.kmw.ch); Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr  
> **Hommage à James Bishop.** Aus Anlass des 80. Geburtstags des Malers werden seine Werke in der Sammlung erstmals vollzählig gezeigt. > bis 10.06.  
> **Karl Geiser.** Impressions de Paris: Zeichnungen und Radierungen. > bis 15.07.  
> **Pia Fries.** Malerei 1991-2006 > bis 29.06.

**Kunstraum Dornbirn.** Jahngasse 9, Dornbirn, 0043 5572 550 44, [www.kunstraumdornbirn.at](http://www.kunstraumdornbirn.at); Di-So, 10-18 Uhr

> **Michel Blazy.** Der französische Künstler achtet auf die kleinen, unscheinbaren Dinge des Alltags und entwickelt - quasi als Jules Verne der Kunst - utopische Szenarien. Es wird sich eine unbändige Masse organischer Substanz in der Endlosschleife erneuern, als ob eine nicht näher klassifizierbare Form des Lebens an der Grenze zwischen Artefakt und Natur den architektonischen Raum langsam in Beschlag nähme. > bis 3.06.  
> **Teres Wylder.** Berührungspunkte von Kultur und Natur: Installationen. > 28.06.-12.08.

**Kunstraum Engländerbau.** Städtle 37, Vaduz, 0041 423 233 31 11, [www.kunstraum.li](http://www.kunstraum.li); Di/Do, 13-20 Uhr; Mi/Fr, 13-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
> **Barbara Husar.** Data Exchange > 5.06.-22.07.

**Kunstraum Kreuzlingen.** Bodanstr. 7 a, Kreuzlingen, 052 741 30 28, [www.kunstraum-kreuzlingen.ch](http://www.kunstraum-kreuzlingen.ch); Fr, 15-20 Uhr; Sa/So, 13-17 Uhr  
> **Christina Zurluh.** new forces - new faces - Dekonstruktion und Archäologie. Die Arbeiten von Christina Zurluh konzentrieren sich seit langem auf die Existenz der Farbe als Objekt. Bis zu achtzig Schichten Farbe werden aufgetragen. > bis 24.06.

**Macelleria d'Arte.** Bankgasse 14, St. Gallen, 071 220 10 35, [www.macelleria-darte.ch](http://www.macelleria-darte.ch); Di-Fr, 14-19 Uhr; Sa, 14-17 Uhr  
> **Intercambio culturale: San Gallo - Genova.** mit Alfredo Zamorica, Francesca Bellati, Oscar Colombo, Albert Coers und Jihane Suoa > bis 23.06.

**Museum Liner.** Unterrainstr. 5, Appenzell, 071 788 18 00, [www.museumliner.ch](http://www.museumliner.ch); Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
> **Carl Walter Liner.** Anlässlich des 10. Todestages von Carl Walter Liner richtet das Museum Liner die Ausstellung »Carl Walter Liner. Das grosse Format« ein. > bis 28.10.

**Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten.** Stadthausstr. 6, Winterthur, 052 267 51 72, [www.museumoskarreinhart.ch](http://www.museumoskarreinhart.ch); Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr  
> **Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.

**Museum im Lagerhaus.** Davidstr. 44, St. Gallen, 071 223 58 57, [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch); Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 12-17 Uhr  
> **Aussensaiter.** Die Ausstellung zeigt Objekt-künstler und Philosophen wie Max Goldinger, Gottfried Röhlißberger, Paul Schlotterbeck, Karl Uelliger und andere Outsider, die aus Wegwerf- und Fundmaterialien Erstaunliches gestalten > bis 8.07.

**Neue Kunst Halle St. Gallen.** Davidstr. 40, St. Gallen, 071 222 10 14, [www.k9000.ch](http://www.k9000.ch); Di-Fr, 12-18 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
> **WW vs. Grrrr.** Wesley Willis (USA) und Ingo Giezendanner (CH) beschäftigen sich mit dem Medium Zeichnen. Beide hinterfragen die Einbettung der Undergroundkultur im institutionellen Rahmen sowie die subjektiven Wahrnehmungen ihrer städtischen Umgebung. > bis 24.06.

**Otto-Bruderer-Haus.** Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, [www.ottobruderer.ch](http://www.ottobruderer.ch)  
> **Vernissage Karl Uelliger und Otto Bruderer.** Zwei Malerfreunde: Karl Uelliger (1914-1993), Aquarelle, Miniaturen. Otto Bruderer (1911-1994), Aquarelle, Bilder in Kasein und Öl. > bis 1.03.



**DIE ERÖFFNUNG**  
23 x Kunsthandwerk in Lütisburg  
Unter dem Motto «Frauenart Männerart Eigenart» wird in Lütisburg im Toggenburg der Raum für Kunsthandwerk eröffnet. 23 Künstlerinnen und Künstler zeigen Bilder, Figürliches, Holzbjekte, Kalligraphie, Keramik, Kunstgeschmiedetes, Messer, Papiergestaltung, Porzellan, Schmuck und Textilgestaltung.

**2. Juni bis 17. Juni, Raum für Kunsthandwerk Lütisburg.**  
Mehr Infos: [www.raumfuerkunsthandwerk.ch](http://www.raumfuerkunsthandwerk.ch)

**Projektraum exex.** Oberer Graben 38, St. Gallen, 071 220 83 50, [www.visarteost.ch](http://www.visarteost.ch); Do, 9-12 Uhr/14-17 Uhr  
> **Rub-a-dub-dub.** Pressure Points #2. Der Ausstellungstitel bezieht sich auf den traditionellen Kinderreim, in dem das anrührende Benehmen dreier Besucher im Variété eines Rummelplatzes angedeutet wird. «Rub-a-dub-dub» präsentiert Einzel- und Gruppenarbeiten der Künstler Jacob Cartwright, Nick Jordan und Stephen McNeilly im Bereich Malerei, Zeichnen, Plastik, Text und Video. > bis 17.06.

**Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz.** Haldenstrasse 95, Winterthur, 052 269 27 40, [www.roemerholz.ch](http://www.roemerholz.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
> **Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > bis 31.12.

**Schaukasten Herisau.** Poststr. 10, Herisau, 079 648 32 24, [www.schaukastenherisau.ch](http://www.schaukastenherisau.ch)  
> **Gimon Staring.** Kintsugi: Die Verwundung eines gebrochenen Gegenstandes in ein neues und wertvolles Objekt. > bis 19.08.

**Sitterwerk.** Sittertalstr. 34, St. Gallen; Mi/So, 14-18 Uhr  
> **Aus dem Off legen.** sechs Verlage für Kunst und ein Sammler. > 4.06.-6.09.

**Städtische Wessenberg-Galerie.** Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 21, [www.stadt-konstanz.de](http://www.stadt-konstanz.de); Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr  
> **Liebe, Lust und Leid.** Starke Gefühle in der Kunst. Liebe und Hass, Freude und Trauer, Zärtlichkeit und Zorn in der Kunst ist das Thema der Sommerausstellung, in der ausschliesslich Werke aus dem reichen Bestand der Städtischen Wessenberg-Galerie gezeigt werden. > bis 26.08.

**il pennello Kunstmarkt.** Signalstr. 14, Rorschach, 071 845 30 32, [www.kulturraum03.ch](http://www.kulturraum03.ch); Do/Fr, 9-18.30 Uhr; Sa, 9-16 Uhr  
> **Maya Bärlocher.** Abstrakte Acrylmalerei > bis 30.06.

**zeitgarten.ch.** Städtli 7, Pfy, 052 77 01 46 54 95, [www.zeitgarten.ch](http://www.zeitgarten.ch); Fr, 15-19 Uhr  
> **zeitgarten.ch.** Kommunikations- und Sammelstelle für Geschichte und Geschichten der Ortschaft Pfy. Ein Projekt von Alex Mezmer und Reto Müller.

> **Vernissage Karl Uelliger und Otto Bruderer.** Zwei Malerfreunde: Karl Uelliger (1914-1993), Aquarelle, Miniaturen. Otto Bruderer (1911-1994), Aquarelle, Bilder in Kasein und Öl. > bis 1.03.



**NACHLASS**  
Karl Uelliger in Stein

Karl Uelliger war Maler, Zeichner, Aquarellist, Kinderbuchillustrator, Figuren- und Relief-schnitzer, Holzschneider und überhaupt ein rundum Kreativer. Er malte alles an, was ihm unter die Pinsel kam, Alltagsgegenstände, Gebrauchsmöbel, sein grosses Bauernhaus in Dicken, innen wie aussen. Er verwandelte Abfall zu Kunst (die «Schürllüt», menschengrosse Figuren aus Holz-, Blech- und Textilabfällen, die den Dachstock seiner Scheune bevölkerten). Er war ein «Spracherfinder»: Seine Wortschöpfungen schmückten als nachgeprägte, erläuternde Titel seine Bilder und verselbständigten sich zu einer skurrilen Poesie: «Talkommer», «Windhosensammler» «Wetternachhersager» lauten einige Titel von Holzschnitten. Und dann gibt es noch die «Skizzen und Notizen», Kleinformate, Alltagskritzeleien, Textfragmente, die zeigen, dass Uelliger von morgens bis abends nie aufhörte, Kunst-Schaffender zu sein.

**Bis 23. September, Appenzeller Volkskunde Museum Stein.** Mehr Infos: [www.avm-stein.ch](http://www.avm-stein.ch)

## MUSEEN

**Appenzeller Brauchtummuseum.** Dorfplatz, Urnäsch, 071 364 23 22, [www.museum-urnaes.ch](http://www.museum-urnaes.ch); täglich 13.30-17 Uhr  
> **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt Für Hitz und Brand nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Silvia Bächli, Alexandra Hopf, Ursula Palla. > bis 9.09.

**Appenzeller Volkskunde-Museum.** Postfach 76, Stein AR, 071 368 50 56, [www.appenzeller-museum-stein.ch](http://www.appenzeller-museum-stein.ch); Di-So, 10-17 Uhr  
> **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt Für Hitz und Brand nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Luzia Broger, Emanuel Geisser, Pascal Häusermann, Costa Vece. > bis 9.09.

> **Karl Uelliger.** Holzschnitte und ausgewählte Werke aus dem Nachlass. Karl Uelliger war Maler, Zeichner, Aquarellist, Kinderbuchillustrator, Figuren- und Reliefschnitzer, Holzschneider und überhaupt ein rundum kreativer Mensch. > bis 23.09.

**Henry-Dunant-Museum.** Asylstr. 2, Heiden, 071 891 44 04, [www.dunant-museum.ch](http://www.dunant-museum.ch); Juli/August Do, Fr, Sa, So, Mo, Di 13.00 - 16.30, So 10.00 - 16.30, Di-So, 13.30-16.30 Uhr; So, 10-12 Uhr  
> **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt Für Hitz und Brand nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Christoph Büchel, Fabrice Gygi. > bis 9.09.





exex salon

# RUB-A-DUB-DUB

pressure points #2  
jacob cartwright, nick jordan and stephen mcneilly

4. mai bis 17. juni 2007



do 3. mai 2007, ab 19 uhr  
**rub-a-dub-dub. eröffnung, gespräch und party**  
eröffnung der ausstellung mit einem gespräch von rachel lumsden mit den künstlern um 20 uhr. dj stanley legt ab 22 uhr zu einem kühlen bier manchester-sounds auf.

do 10. mai 2007, 20 uhr  
**vorstellungsgespräch. katalin deér**  
katalin deér (\*1965 in palo alto/ca, lebt und arbeitet in st.gallen) im gespräch mit corinne schatz.

do 31. mai 2007, 20 uhr  
**vorstellungsgespräch. birgit widmer**  
birgit widmer (\*1964, lebt und arbeitet in gais) im gespräch mit karin bühler.

do 14. juni 2007, 20 uhr  
**live wires. cartwright, jordan and mcneilly**  
cartwright, jordan und mcneilly debattieren und spekulieren über den äther und präsentieren per videokonferenz direkt aus england einen Lieblingsfilm.

4. bis 6. juli 2007  
**schaufenster. 5 jahre kleine kunstschule**  
die kleine kunstschule feiert diesen sommer ihr 5-jähriges jubiläum! grund genug, sie im schaufenster des projektraums exex prominent zu präsentieren! drei tage lang dauert das geburts-tagsfest: mit vernissage, konzert, bar, lesung und selbstverständlich einer jubiläumsparty zeigen die kunstschüler/innen und ihre -lehrer/innen alle facetten ihrer vielseitigen arbeit.  
- URL <http://www.kleinekunstschule.ch>



projektraum exex. oberer graben 38, 9000 st.gallen,  
telefon 071 220 83 50, [exex@visarteost.ch](mailto:exex@visarteost.ch), <http://www.visarteost.ch>  
öffnungszeiten do 9 bis 12 uhr und 14 bis 17 uhr oder auf anfrage  
gestaltung: reklamerei



# Karl Uelliger

Holzschnitte und ausgewählte Werke aus dem Nachlass  
5. Mai – 23. September 2007

## Sonntagsmatinée

So. 10. Juni 2007, 11 Uhr  
Theater Fleisch + Pappe

## Goldi, ein Stück Glück

Angeregt von Karl Uelligers Kunstschaffen liess sich das „Theater Fleisch und Pappe“ (Kathrin Bosshard, Andrea Schulthess) zu einem Stück inspirieren, welches Goldi, die märchenhafte Bilderbuchfigur Uelligers, zum Protagonisten wählt.  
Eintritt Fr. 15.- / 7.50 (Familienpreis Fr. 40.-)

## Familiensonntag

So. 1. Juli 2007, 11 Uhr  
Führung mit Simone Schaufelberger (Museum im Lagerhaus, St.Gallen)  
gleichzeitig mit der Führung  
Märchenhöhle: Die Museumspädagogin erzählt aus Karl Uelligers Goldi-Bilderbüchern, für Kinder ab 5 Jahren

Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR  
Dienstag bis Sonntag 10 – 17 Uhr  
071 368 50 56 / [www.avm-stein.ch](http://www.avm-stein.ch)



# BARATELLA

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte  
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,  
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33

**Historisches und Völkerkundemuseum.** Museumstr. 50, St. Gallen, 071 242 06 42, www.hmsg.ch; Di-So, 10-17 Uhr  
 > **Über die Alpen. Menschen - Wege - Waren.** Die 10'000-jährige Geschichte der Alpenüberquerung, die Besiedlung und Nutzung des Alpenraums, die Wege und Transportmittel sowie die Menschen an und auf den Wegen werden durch archäologische Funde gezeigt. > bis 8.07.  
 > **Das andere Gesicht - Maskenspiel und Heilritual in Sri Lanka.** Maskenspiel und Heilritual in Sri Lanka. Zum grössten Teil sind es krankheitsverursachende Dämonen mit herausquellenden Augen und Ubelkeit erregenden Gesichtszügen. Ein kleinerer Teil bilden satirische und lustige Theatermasken, die früher beim buddhistischen Neujahrsfest auftraten. > bis 31.12.

**Museum Appenzell.** Hauptgasse 4, Appenzell, 071 788 96 31, www.museum.at.ch; täglich 10-12 Uhr/14-17 Uhr  
 > **Willi Keller.** gehört zu den renommiertesten Bauernmalern des Appenzellerlandes. Wer seine Bilder betrachtet, schaut wie durch eine Lupe auf die Landschaft, deren Menschen, Tiere und Häuser. Die Motive findet er vor seiner Haustüre. Im Zentrum steht das bäuerliche Leben und Arbeiten. > bis 10.06.  
 > **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt «Für Hitz und Brand» nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Markus Müller, Albert Oehlen, Loredana Sperini, Peter Stoffel. > bis 9.09.

**Museum Heiden.** Kirchplatz 5, Heiden, 071 898 50 50, www.museum.heiden.ch; Mi-So, 14-17 Uhr  
 > **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt Für Hitz und Brand nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Regula Engeler, Michaela Melian. > bis 9.09.

**Museum Herisau.** Platz, Herisau, 071 353 61 11, www.museum.herisau.ch; ab 23. Mai auch Mi, Do und Fr, 14.00 - 17.00, Mi-Fr, 14-17 Uhr; Sa/So, 10.30-17 Uhr  
 > **einfach & schön - Heimatstil.** Die Ausstellung gibt eine Übersicht über die Heimatstilbauten in Appenzell Ausserrhoden und stellt ausgewählte Beispiele vor. > bis 8.07.  
 > **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt «Für Hitz und Brand» nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Rolf Graf, Norbert Mösang, Aleksandra Signer. > bis 9.09.

**Museum Wolfhalden.** Kronenstr., Wolfhalden, 071 891 21 42, www.museumwolfhalden.ch; Fr/Sa, 14-16 Uhr; So, 10-12 Uhr  
 > **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt «Für Hitz und Brand» nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Erwin Kneihl, Andre Butzer. > bis 9.09.

**Museum zu Allerheiligen.** Klosterstrasse, Schaffhausen, 052 633 07 77, www.allerheiligen.ch; Di-So, 11-17 Uhr  
 > **Im Schutze mächtiger Mauern.** Schutzbauten (Kastelle, befestigte Höhengiedlungen), römisches Militär und dessen Waffentechnik, vor allem aber der Alltag der militärischen und zivilen Bevölkerung werden beleuchtet. > bis 3.06.

**Naturmuseum.** Museumstr. 32, St. Gallen, 071 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch; Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
 > **Bitte nicht stören.** Wasservogelreservate in der Schweiz. Die Schweiz zählt neben zahlreichen nationalen, >>>

zehn Wasservogelreservate von internationaler Bedeutung. Die Ausstellung zeigt spannende Momente aus dem Leben der Wasservögel.  
 > bis 30.06.  
 > **Baumeister Biber.** Die Sonderausstellung zeigt mit vielen Präparaten und Objekten, mit illustrativen Bildern und Texten die Geschichte, Biologie und Lebensweise des Bibers in der Schweiz. > bis 14.10.

**Schützenmuseum.** Dorfplatz 5, Trogen, 071 352 15 21, www.ksv-ar.ch; Mi-So, 14-17 Uhr  
 > **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Andres Lutz, Anders Guggisberg, Christian Meier. > bis 9.09.

## GALERIEN

**Erker-Galerie.** Gallusstr. 32, St. Gallen, 071 222 79 79, www.erker-galerie.ch; Übrige Zeit auf Vereinbarung Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr  
 > **Partnerschaften Wort und Bild.** Erker-Treffen 1972-1982. > bis 30.06.  
 > **Antoni Tapiés.** Seltene Originallithografien und Holzschnitte > bis 30.06.

**Galerie "Die Schwelle".** Zimmergartenstr. 4 a, St. Gallen, 079 797 53 83; Di/Fr, 13-17 Uhr; So, 10-12 Uhr  
 > **Stephanie Amstad.** Pin-Up: Metall - Tapete > 8.06.-29.06.

**Galerie Adrian Bleisch.** Schmiedgasse 5, Arbon, 071 446 38 90; Mi/Fr, 16-18 Uhr; Sa, 14-17 Uhr  
 > **Conrad Steiner.** Neue Malereien auf Papier und Leinwand. > 2.06.-30.06.

**Galerie Ardizon & Editionswerkstatt.** Thalbachgasse 4, Bregenz, 0043 650 830 07 13; Di-Fr, 16-20 Uhr; Di-Sa, 10-12 Uhr  
 > **Uli Vonbank-Schedler / Volker Tiemann.** "Langfristige Planung kannten sie nicht." Dem Titel zu Folge werden die Künstler erst während des Aufbaus ihre Auseinandersetzung mit der Ausstellung führen. > bis 9.06.

**Galerie Dorfplatz.** Dorfstr. 11, Mogelsberg, 071 376 00 55, www.atelierernst.ch; Fr, 18-20 Uhr; Sa, 11-16 Uhr; So, 11-13 Uhr  
 > **Ernesto Müller.** Neue Radierungen > 23.06.-19.08.

**Galerie Fauler Pelz.** Seepromenade 2, Überlingen  
 > **Martin Walser und die Kunst.** sein enges Verhältnis zur Kunst: 100 Werke. > bis 21.10.

**Galerie Paul Hafner (Lagerhaus).** Davidstr. 40, St. Gallen, 071 223 32 11; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr  
 > **Michael Kienzer.** Zeichnungen und Skulpturen > 9.06.-7.07.

**Galerie zur alten Hofersäge.** Weissbadstr. 7, Appenzell, 071 787 18 88; Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 10-12 Uhr/13.30-16 Uhr; So, 13-17 Uhr  
 > **Josef Ebnöther.** Malerei > bis 31.07.

**Galerie/Christian Roellin (Lagerhaus).** Davidstr. 40 42, St. Gallen, 071 246 46 00, www.christianoellin.com; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr  
 > **Jos van Merendonk.** Ohne Mühe. Er beginnt seine Arbeit am Bild immer nach demselben Muster: die Pendel-Bewegung des Arms, ein gezeichnetes Oval, der Buchstabe Z als weiteres strukturegebendes Element. Seit Mitte der 80er-Jahre verwendet er auch fast ausschliesslich dieselbe Farbe: ein stumpfes Chromoxydgrün aus der Tube. > bis 16.06.

## ANDERE

**Alte Kaserne.** Technikumstrasse 8, Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch; Mo-Sa, 9-22 Uhr  
 > **Nicolas Bischof.** Comica, Cartoons und Karikaturen. > 12.06.-15.07.

**Altes Zeughaus.** Poststr. 13, Herisau; Di-Fr, 16-19 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr  
 > **Eva Kindlimann / Thomas Müllenbach / Christian Ratti.** Gruppenausstellung > 2.06.-17.06.

**Holzkabinett Grunau.** Jona  
 > **Erwin Schatzmann.** Holzskulpturen > bis 24.06.

**Kammgarn.** Baumgartenstrasse 19, Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch  
 > **Carte Blanche.** Marianne Engel und Eva Früh > bis 1.07.

**Kantonsbibliothek.** Landgemeindeplatz 1, Trogen, 071 343 64 21, www.ar.ch/kantonsbibliothek; Mi-So, 14-17 Uhr  
 > **Für Hitz und Brand.** Im Ausstellungsprojekt nistet sich die zeitgenössische Kunst in elf Appenzeller Museen ein. Künstler: Muda Mathis, Sus Zwick, Kerim Seiler. > bis 9.09.

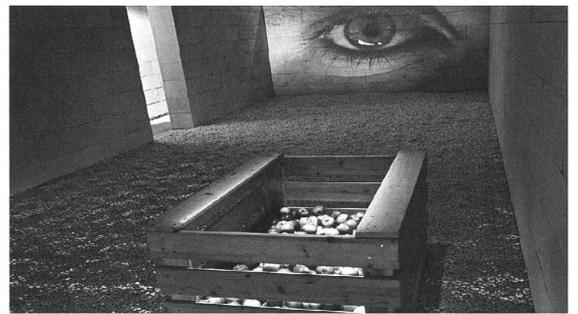
**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, St. Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch; Mo/Di/Do/Fr, 8-18 Uhr; Mi, 8-20 Uhr; Sa, 8-16 Uhr  
 > **Beispiele städtischer Schriftlichkeit.** Präsentiert werden Dokumente des 13. bis 21. Jahrhunderts. > bis 5.06.

**Klinik Gais.** Gäbristrasse, Gais, www.privatehospitals.ch/clinics/ar\_gais.html; täglich 9-20 Uhr  
 > **Zeitpunkt des Augenblicks.** Fotografien und Leuchtobjekte von Michael Kretz > bis 1.06.

**Kloster Fischingen.** Fischingen, 071 978 72 20, www.klosterfischingen.ch; täglich 8-20 Uhr  
 > **Erika Keller und Werner Furrer.** Aquarelle. Es begann im Jahr 1992 beim gemeinsam besuchten Malkurs bei Alois Stirnimann in Winterthur. Seither malen die Sekretärin und der pensionierte Lokomotivführer oft gemeinsam. > bis 1.07.

**Klubschule im Hauptbahnhof.** Bahnhofplatz 2, St. Gallen, 071 228 16 00, www.klubschule.ch; Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 8-16 Uhr; So, 9-14 Uhr  
 > **That's Jazz.** Die Kunst der Musik > 9.06.-19.08.

**Küfer-Martis-Huus.** Giessenstr. 53, Ruggell, 0423 371 12 66, www.kmh.li; Fr/Sa, 14-17 Uhr; So, 11-17 Uhr  
 > **Der Alpenrhein.** Zeit Raum Fluss. In Form von Modellen und anschaulichen Darstellungen werden die Konzepte für die Zukunft, die historische Entwicklung des Umgangs mit dem Alpenrhein und die Zusammenhänge zwischen diesem Ökosystem und dem sich ständig verändernden Lebensraum aufbereitet. > bis 8.07.  
 > **Louis Jäger.** Künstler - Grafiker - Illustrator. Die Ausstellung gibt einen kleinen Einblick in die Fülle an Material, das im Laufe der Jahre entstanden ist. > bis 3.06.  
 > **Catja Rauschenbach.** Die Handschrift des Rheins (Fotografien). Die aus Liechtenstein stammende Werdenberger Künstlerin beobachtete ein ganzes Jahr lang den Rhein, täglich machte sie ihre Aufnahmen mit einer einfachen Nikon Kleinbildkamera. > 8.06.-8.07.



### BRINGTS DIE OHRFEIGE?

**Strafen in Teufen**  
 Schlagzeilen warnen vor organisierten Räuberbanden, jugendlichen Rasern, grausamen Sexualmördern, untragbaren Schulklassen und verzogenen Kindern. Die Gesellschaft reagiert mit Ohrfeigen, Bussen oder Gefängnis. Wir strafen als Gesellschaft und wir strafen ganz privat. Wir strafen aus Rache und wir strafen als Erziehende. Das Stäferhaus Lenzburg inszenierte das Thema Strafen in der jetzt in Teufen zu sehenden Ausstellung und stellt hartnäckig die Sinnfrage: Weshalb strafen wir und was erreichen wir damit?  
**Bis 30. September, Zeughaus Teufen.**  
 Mehr Infos: www.strafen.ch

**Museum im Turmhof.** Seestr. 84, Steckborn, 052 761 30 28; Mi/Do/Sa/So, 15-17 Uhr  
 > **Dora Koller.** Malerei > 8.06.-1.07.

**Offene Kirche St. Gallen.** Böcklinstr. 9, St. Gallen, 071 222 95 60; Mo-Fr, 16-18.30 Uhr  
 > **Besser die Hände gefesselt als der Wille.** Ausstellung zum Leben des Wehrdienstverweigerers Franz Jägerstätter und dem Widerstand gegen das Nazi-Regime allgemein. > bis 10.06.

**Raum für Kunsthandwerk.** Haslen 7, Lütisburg  
 > **Frauenart Männerart Eigenart.** 23 Künstlerinnen und Künstler > 2.06.-17.06.

**Rosgartenmuseum.** Rosgartenstr. 3 5, Konstanz, 0049 7531 90 02 45 /2 46, www.konstanz.de/kultur\_freizeit/museen/galerien/rosgarten/; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr  
 > **Türme, Tore, Wassergraben.** Das alte Konstanz in seltenen Ansichten und Bildern. > bis 26.08.

**Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum).** Salenstein, 071 663 32 60, www.napoleonmuseum.ch; Di-So, 10-17 Uhr  
 > **Klein und fein.** Miniaturmalerei von 1000 bis 1900 > bis 14.10.

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch; Sa, 14-20 Uhr; So, 10-16 Uhr  
 > **Malprozesse.** «Bildnerisches Gestalten», Schülerarbeiten der 3. Klassen des OZ Grünau Wittenbach. > bis 5.06.

**Schloss Wartensee.** Postfach 264, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch; Mo-Sa, 7.30-17.30 Uhr  
 > **Josef Alge.** Malerei und Holzschnitte > 24.06.-28.10.

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19, Ermatingen, 071 663 51 51, www.wolfsberg.com; Mo-Do, 8-20 Uhr; Fr, 8-17 Uhr  
 > **Daniele Buetti.** Der 1956 in Fribourg geborene Schweizer Künstler Daniele Buetti beschäftigt sich seit den späten Achtzigerjahren mit Zeichen und Codes unserer Waren- und Konsumwelt. > bis 6.07.

**Schoeller2Welten-Areal.** Bregenz > **Hannes Ludescher.** Papierobjekte > bis 9.06.

**Seedamm Plaza.** Seedammstr. 3, Pfäffikon SZ, 055 417 17 17, www.seedamm-plaza.ch  
 > **Benefiz-Kunst-Ausstellung.** Erlös zu Gunsten von Kindern in Kammerun. > 1.06.-2.09.

**Silberschmuckatelier O'la la.** Oberdorfstr. 32, Herisau, 071 351 35 70; Di-Fr, 10.15-12 Uhr/14-18.30 Uhr; Sa, 9-15 Uhr  
 > **Alltagspoesie.** Bilder von Cynthia Schmid aus Lütisburg > bis 30.06.

**Stadthaus Amriswil.** Arbonerstr. 2, Amriswil, 071 414 11 11, www.amriswil.ch; Mo-Fr, 8-12 Uhr/14-17 Uhr  
 > **Miniatures.** Conrad Steiner zeigt Ausschnitte seines aktuellen Schaffens. > bis 1.08.

**Stiftsbibliothek.** Klosterhof 6 d, St. Gallen, 071 227 34 16, www.stiftsbibliothek.ch; Mo-Sa, 10-17 Uhr; So, 10-16 Uhr  
 > **Karten und Atlanten.** Handschriften und Drucke vom 8. bis zum 18. Jahrhundert. Dank Leihgaben aus dem Stiftsarchiv St. Gallen ist es auch möglich, einige regionale und lokale Kartenwerke des 18. Jahrhunderts zu zeigen, darunter den berühmten bibliophilen Grenzatlant der Alten Landschaft der Fürstabtei St. Gallen. > bis 11.11.

**Technorama.** Technoramastr. 1, Winterthur, 052 244 08 44, www.technorama.ch; Di-So, 10-17 Uhr  
 > **Der atomare Zoo.** Der Schriftsteller Friedrich Dürrenmatt bezeichnete die Reise ins Reich der Atome und Elementarteilchen als die Umkehrung von dem, was die NASA tut. > bis 19.08.

**Tuchinform.** Obere Kirchgasse 8, Winterthur, 052 212 28 00; Di-Fr, 10-12.30 Uhr; Sa, 10-16 Uhr  
 > **Boycotlettes.** Die Antwort Melanie Fischers und Lara Schwanders auf die Langweiligkeit einer grenzen- und verantwortungslosen Gegenwart. > 7.06.-30.06.

**Vorarberger Landesmuseum VLM.** Kornmarkt 1, Bregenz, 0043 5574 460 50, www.vlm.at; 14.6. bis 9.9. täglich 10.00 - 20.00, Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
 > **150 Jahre Schenkungen.** Die schönsten Schenkungen aus den letzten 150 Jahren. > bis 5.11.



# KURSE

## KÖRPER

**BEWEGEN lassen....** > Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 223 55 40 // Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends

**Aku-Yoga.** Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St.Gallen (Physiotherapie und Akupunkt-massage) 071 222 10 70 // Di 12:20–13:20 Uhr

**Dynamic Hatha Yoga.** Kurse in Kleingruppen, Abends in St.Gallen, Samstag-Workshops > Yogashala, Martin Eugster, 071 755 18 78, www.yogashala.ch, mail@yogashala.ch

**Atem, Bewegung und Musik.** > R. Leuenberger, 076 457 13 37 // Di morgen/mit-tag/abends, Mi abends

**Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder.** 5–9 Jahre > B. Schällibaum, 071 277 37 29 // Sala, Do 16:45–18 Uhr

**Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40.** > B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala Felsenstrasse, // Do 18:30–19:30 Uhr

**Tanz- und Bewegungstherapie.** Einzelsitzungen: Begleitung/Persönlichkeitsentwicklung > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 220 11 31 // n.V.

**Feldenkrais.** Bewusstheit durch Bewegung: mit mehr Wissen zu mehr Wahl. Gruppe in Wil, Einzelstunden in St.Gallen > Remy Klaus, dipl. Feldenkrais-Practitioner, St.Gallen und Wil 071 911 80 51

**Felicebalance.** Biosynthese und Cranio-sacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St.Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09, 071 344 29 56 > Sandra Töngi 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch

**Geburtsvorbereitung für Paare.** Information und Gedankenaustausch zu Schwangerschaft, Geburt und Familie Werden: Atem-Entspannungs und Körperübungen, 5 Abende geleitet von einer Hebamme > Heidrun Winter, 071 223 87 81

**Prozessorientierte Körperarbeit.** Einführungen Fr/Sa > Beatrix von Crayen dipl.psych.POP, Atempädagogin, Physiotherapeutin, Poststrasse 18, St.Gallen, 071 222 30 35, crayen@bluewin.ch

**Pilates.** > Katja Rüesch // Mo/Mi 12:10–13 Uhr **Hatha Yoga.** > Vanessa Schmid // Sa 9–10:30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

**Craniosacraltherapie und Body Mind Centering @.** Einzelbehandlungen und Kurse > Katharina Bamberger, St. Gallen, 078 891 98 04 oder 071 244 50 92 **Traum/Imagination/Körper/Tanz/Stimme.** > René Schmalz, Mei Shin Dojo, St.Gallen, 052 763 43 70 // Mo 9–12 Uhr und 13–16 Uhr

**Sivananda Hatha Yoga.** Asanas, Pranayama und Entspannungstechniken > Angelika Hostettler-Thürlemann, Eutonieraum Axenstr. 7, St.Gallen, 071 244 60 75, angelikahostettler@bluewin.ch // Mo 18:15 und 20 Uhr, Di 20 Uhr

**Feldenkrais.** Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen > Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68 // Di 19:10–21:10 Uhr **Feldenkrais** kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17–18:20 Uhr

**Stocktanz.** Neuer Einführungskurs. Felsenstrasse 33, St.Gallen > Claudia Roemmel, 071 222 98 02, www.tanztheater.ch // Do 19–20:30 Uhr, 14-tägig

**Tanz und Bewegung.** Stressabbau und Steigerung des Wohlbefindens. Eintritt fortlaufend möglich > Erika Friedli, Tanz- und Bewegungstherapeutin i.A., Teufen, 076 376 36 77 // Di 19:30 Uhr

**Chronische Schmerzen.** Zusammenhänge verstehen und Bewältigungsstrategien im Alltag entwickeln. Kleingruppen oder Einzel mit kreativen und ausdruckszentrierten Methoden > Franziska Wyser, Konkordiastrasse 9/11, St.Gallen, 071 220 61 71 // Do 19–20:30 Uhr

**Nia©-Body Mind Spirit.** Entdecke wieder die Freude an der Bewegung. Gruppenkurse/Privatlektionen in St.Gallen, Gossau, Flawil > Alexandra Kunz, Ausbilderin FA/Bewegungspäd. BGB, Cert. Nia-Bluebelt Teacher, 071 385 64 05, www.gymallegro.ch **Bewegung, Gesang, Tanz, Meditation, Spiritualität.** Gruppe > Thomas Studer, Niedersteufen, 071 333 19 11, www.rüthholz.ch // Do 19:30 Uhr

## MUSIK/GESANG

**Klangwelt Toggenburg.** Info: 071 999 19 23, www.klangwelt-toggenburg.ch, Flöten bauen und spielen //

2./3.6. Klangbilder //

8.–10.6. Choralsong Kyrie // 30.6.–1.7.

**Djembé.** Westafrikanische Rhythmen und "Swiss Made" > Heiner Bolt, Win-Win-Markt, Cilandrstr. 17, Herisau, 071 374 10 38 // Do 20:15–22 Uhr

**Neue Klang erfahrung mit Monochorden.**

Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertonen > Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch

**Stimmräume.** Entfaltung des Stimmpotenzials, Selbsterfahrung mit der Stimme > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98 02, stimmraeume@ortasee.info

**Cellounterricht.** Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellounterricht für Anfänger und Fortgeschrittene > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09

**Djembé – Westafrikanische Handtrommel.** Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht > Markus Brechbühl, Djembépl. Musikstudio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, www.djembepuls.ch

**Digeridoo Bauen und Spielen.** > Daniel Gerber, EWB Sekretariat, 071 344 47 25, www.ewb-arch.ch // im Mai

## TANZ

**Theatertanzschule. Ballett, Modern, Jazz, Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling.** > Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schulleitung: Antoinette Laurent, Notkerstrasse 40, St.Gallen, Information im Tanzbüro, Museumstrasse 2, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch

**Afro Tanz mit Live Percussion.** Westafrika und Karibik > Birgit Bolt, Tanzzentrum, Hagenstr. 44, St.Gallen, 079 240 62 65 // Do 18:15–19:30 Uhr

**Kreistanz «rockig-traditionell-meditativ».** 2x pro Monat im Tanzraum Bischofszell, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa, Bischofszell, 071 422 57 09, www.chora.ch

**Tanzschule Karrer. Kindertanz, Rhythmik, Teeny-dance, Jazztanz, Bewegungstraining, Pilates Basic, Taktetina, Flamenco.** > Regina Manser Karrer, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch

**Tanz und Körperarbeit.** für Frauen und Männer > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 220 11 31 // Di 20–22 Uhr (14-tägl.)

**Freier Tanz zwischen Himmel und Erde.** Improvisation und Wahrnehmung > Nicole Lieberherr, Ref. Kirche Riethüsl, St.Gallen, 071 351 37 82 // Do 18:15–20:00 Uhr

**Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.** > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala // Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr **Taktetina – Rhythmische Körperarbeit.** > Urs Tobler, 071 277 37 29 // Mi 18:30–21 Uhr

**Orientalischer Tanz, Bauchtanz.** > Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 127, St.Gallen, 071 244 05 24

**Tango Argentino.** Kurse für alle Niveaus > Tango Almacén, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

**Tango Argentino.** Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, rossil@freesurf.ch

**Workshop – Neuer Tanz.** Tanztechnik und Improvisation > Beatrice Burkart, Tänzerin und Lehrerin F.M. Alexander Technik, Mei Shin Dojo St.Gallen, Info: Nadja Hagmann 071 244 22 24 // 17./18.11.

**Ballett und Bewegungserziehung im Vorschulalter. Klassisches Ballett.** > alle Niveaus für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch **Tap Dance. Workshop.** Kinder/Erwachsene > Stephan Grün // 1.-3.6.

**Prés Ballett, Ballett, Modern/Contemporary Dance, Jazztanz, HipHop.** für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, versch. Niveau mit professionellen Lehrkräften, Dance Loft Rorschach, 071 841 11 33, info@danceloft.ch

**Indischer Tanz.** Bollywood und klassischer Südindischer Tanz > Andrea Eugster Ingold, Tanzschule Karrer, St.Gallen, 071 244 31 48 // Mi 18:00–19:15 Uhr

**Tanz/Rhythmus/Improvisation.** > Gisa Frank, Tanzpädagogin und Performerin, 071 877 20 37, info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch // Di 18:30–20 Uhr

Herisau, 9:15–10:45 Uhr St.Gallen für Erwachsene, Do 15:15 Uhr Trogen für Kinder **Tanz, Bewegung & Ausbildung, Danielle Curtius.** Jazz/Modernance, Fitgym, Dance Aerobic, Pilates & Dance, Bewegungstraining, HipHop für Jugendliche, Ballett für Kinder. Berufsausbildung Bewegung & Gymnastik-2 Jahre berufsbegleitend. Beide Ausbildungen sind BGB Schweiz anerkannt. > Schachenstrasse 9, St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch

**Schule für Tanz und Performance in Herisau.** 2-jähriger berufsbegleitender Lehrgang, öffentliche Wochenendkurse > Christine von Mentlen, Claudia Roemmel, TanzRaum Herisau, 071 351 34 22, www.tanzraum.ch/schule, schule@tanzraum.ch

**Bettina Castano Flamenco.** Neues Flamencotanz-projekt in St.Gallen mit fundamentalem-systematischem Unterricht > Bettina Castano, 0034 954 901 001, b.castano@interbook.net, www.castano-flamenco.com // fortlaufende und Wochenendkurse

**Hilal Dance Zeitgenössischer Ägyptischer Tanz.** Ganzheitliches Bewegungskonzept nach Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, Yvette Blum, Tanzzentrum, Hagenstrasse 44, St.Gallen, 079 600 70 08 // Fr 19:30–21 Uhr

**Kindertanz. Zeitgenössischer Tanz für Kinder und Jugendliche.** Erleben Wiederholen Gestalten. Technik und Improvisation. versch. Altersgruppen ab Kindergarten > Maja Bindernagel, Niederteufen, 071 367 11 64 // Di

**Tanz- und Bewegungstherapie. Einzeltherapie und Kurse.** für Erwachsene und Kinder. Kreativtanz, Themenzentrierter Tanz, Bewegungsrituale, Chakra-Meditation, Prozess-Arbeit > Brigitte Fuchs, Vadianstrasse 54, St.Gallen, 071 288 65 09, www.tanztherapiefuchs.ch

## IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungsschaffende, jeweils freitags 9–11 Uhr, Theatertanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen, Information: Cordelia Alder 071/793 22 43, alder.gais@gmx.ch

**Zeitgenössischer Tanz.** > Dario Rodriguez // 1., 8., 15., 22. und 29.6.

## FERNOST

**Achtsamkeit.** Praxis für achtsamkeitsbasierte Therapie und buddhistische Meditation. Gruppen "Zen am Feierabend" Mo und Mi > Beatrix Knechtli, Blumenbergplatz 7, St.Gallen, 071 222 16 38, www.haustao.ch

**Wen-Do. Selbstverteidigungskurse** für Frauen und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühleichestrasse 2 St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch // 1./2.12. Mädchen (8–10 Jahre)

**Aikido Einführungskurs.** www.aikido-meishin-sg.ch // Einführungskurs 18:30–19 Uhr, Fortgeschr. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr

**Taiji Quan. Qigong. Kung Fu (für Erwachsene und Kinder).** TCM. Taiji-Lehrerausbildung. Auftanken, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertraining möglich, immer wieder Anfängerkurse > Info: Nicola Raduner 071 840 04 78, qiwi-termine@seedesign.ch

**Qi Gong.** Atem, Bewegung, Konzentration > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, 071 877 20 37, info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch // Di 17–18:10 Uhr Herisau, Do 8–9:10 Uhr St.Gallen, Do 17:30–18:40 Trogen

**Zen Bogenschiessen "Kyudo".** inkl. Schnupperabo (Info: Weisser Kranich Akupunktur) > Tanja Schmid, Aula Zilschulhaus St.Gallen, 071 385 88 88 // Di 19–21 Uhr

**Aktive Meditation.** Kundalini, Sufiatmung, Herz Chakra, Quantum Light, Vier Himmelsrichtungen, usw. > Felix Zehnder, Tschudi-strasse 43, St.Gallen, 071 222 01 76 oder 079 248 15 49 // Do 19:30–21:30 Uhr

**Kung Fu.** Wing Chun, Choy Lee Fat, Nord Shaolin, Qi Gong > Chin-Woo Kung Fu SG, Marius Strässle, Movebox, Unterstrasse 22, St.Gallen, 078 842 48 14 // Mi und Fr 19–20 Uhr

## MALEN

**Kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

**Experimentelle Malerei.** > Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, 071 891 30 16

**Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene.** In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60

**Malatelier für Kinder und Erwachsene.** > Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7 (beim Hotel Ekkehard) St.Gallen, 071 222 40 01 oder 071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch

**Ausdrucks malen.** Malatelier für Kinder und Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39, St.Gallen, 071 244 05 37, malatelier.brunner@bluewin.ch

**Wenn Farbenpinsel tanzen, erweitert sich der Horizont.** Ausdrucks malen > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser // Do

**Wöchentliches begleitetes und lösungsorientiertes Malen.** für Erwachsene (einzel oder Gruppe) > Atelier Rita Mühlematter, Biserhofstrasse 37, St.Gallen, 071 222 69 29, ramaehlematter@bluewin.ch

**Kurs im Malatelier.** Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel. Gruppen und Einzel. > Vera Savelieva, Schwertgasse 23, St.Gallen, 078 768 98 07, info@doma-sg.ch

**Malschule Maja Bärlocher.** experimentelles Malen für Erwachsene und Kinder in Gruppen, einzel oder Firmenkurse > Maya Bärlocher, Signalstrasse 14 Rorschach, 071 845 30 32, www.kulturraum30.ch

**A loft of dreams: Atelier für Gestaltung und Körperarbeit.** für Kinder und Erwachsene, Einzelarbeit und Gruppe. versch. Kurse und Workshops > Tina Stamelou Echer, Franziska Wyser, Konkordiastrasse 9/11, St.Gallen, 071 220 61 71

## DREIDIMENSIONAL

**Glasschmelzen/Glasfusing. Arbeiten an der Flamme.** > Edeltraut Krämer, Werk-galerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70

**Kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

**Mosaik Kurse.** > Maiken Offenhauser, Bühler, 071 793 27 63 // Wochenendkurse auf Anfrage

**Vorbereitungskurs für gestalterische Berufsrichtungen.** > Lisa Schmid, Atelier Galerie, St.Gallen, 071 222 40 88 oder 071 223 37 01

**ÜBUNGS RAUM KUNST.** Malen und dreidimensionales Gestalten, Kolosseumstrasse 12 > Susann Toggenburger 079 565 66 58 Gabriela Zumstein 071 244 77 20 Sonja Hugentobler 071 260 26 86

**Modellieren.** Anfänger bis Fortgeschrittene > Natalia Kaya Zwissler Filzen, für Kinder und Erwachsene > Yukiko Kawahara, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

## DIVERSES

**Systemische Familienaufstellung.** > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser // 16./17.6.

**Tarot.** > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser // ab 5.6. 5 x am Abend, 21.6. Ritual zum Sommeranfang

**Mentaltraining – Mentalcoaching.** Mehr persönliche Lebensqualität durch mentales Training > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St.Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch, www.mentalcoaching-ostschweiz.ch



# LOKALE

**lifepix.ch.Fotografie-Grundkurs.** Kreativ Fotografieren und Digitale Dunkelkammer mit Photoshop > Lars Künzler, 079 278 25 46, [www.lifepix.ch](http://www.lifepix.ch)

**Standortbestimmungseminar.** "Heut hier! und Morgen?" > Berufs-Laufbahnberatung, St.Gallen, 071 229 72 11, [blbstgallen@ed-bib.sg.ch](mailto:blbstgallen@ed-bib.sg.ch) // 20./27.9. und 22.9./20.10. je 9-17Uhr, Anmeldeschluss: 6.9.

**PaTre.** Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich Austausch > Info: 079 277 00 71 oder [www.forumann.ch/patre.html](http://www.forumann.ch/patre.html)

**haus 47, Filzen.** Neue, kreative Filzurse in kleinen Gruppen jeweils Di und Sa > Gabriela Finger, 079 585 55 63, [gabriela.finger@bluewin.ch](mailto:gabriela.finger@bluewin.ch)

**haus 47, Schreiben.** Frauen Schreib Gruppe. Einstieg: Texte aus der Wolfsfrau > Irma Schweizer, 079 479 50 66, [amri@bluewin.ch](mailto:amri@bluewin.ch)

**Prüfungsangst, Konzentrationsprobleme, Lernblockade...?** Lerntherapie für Kinder, Jugendliche, Erwachsene > Marta Naef-Lüchinger, Lerntherapeutin ILT, Metzgergasse 29, St.Gallen, 071 244 38 55, [naef\\_lerntherapie@hotmail.com](mailto:naef_lerntherapie@hotmail.com)

**Systemische Prozess Gestaltung.** Alles will sich entwickeln. Und Sie? Begleitung von Organisationen, Teams, Familien & Einzelpersonen bei Veränderungen & Entwicklungen > Martin Manser, Appenzell, 079 649 79 82, [www.martin-manser-prozessgestaltung.com](http://www.martin-manser-prozessgestaltung.com)

**Naturheiltradition.** basierend auf afrobrasilianischen Orixatraditionen. Öffentliche Rituale, begleitet von Liedern, Rhythmus und Tanz > Sala, Felsenstrasse 83, St.Gallen, [www.terrasagrada.info](http://www.terrasagrada.info) // Fr 20-22 Uhr

## DACHATELIER

St.Gallen, Verein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

**Das 1x1 der digitalen Fotografie.** // 2./3.6.

**Aber bitte mit Nase.** // 2./3.6.

**Aquarellmalerei.** // 2./3.6.

**Flamenco Fuerte.** // 9./10.6.

**Urfarben.** // 22./23.6.

## GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Davidstrasse 25, St.Gallen, 071 226 58 00, [weiterbildung@gbssg.ch](mailto:weiterbildung@gbssg.ch)

**Sprachen.** Englisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch

**Mediendesign.** Mac Kurse, Video, Trickfilm, Digitalfotografie

**Schule für Gestaltung.** Kurse und Lehrgänge

**Handwerk und Technik.** Schweissen, Schmieden, Drucken

**Baukaderschule.** Kurse und Lehrgänge

**Informatik auf PC.** Europäischer Computer-Führerschein ECDL

**Albani.** Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, [www.albani.ch](http://www.albani.ch)

**Alte Fabrik.** IG Halle, Klaus Gebertstrasse 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, [www.ighalle.ch](http://www.ighalle.ch)

**Altes Hallenbad.** Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, 0043 6763 348 576, [www.feldkirch.at](http://www.feldkirch.at)

**Alte Kaserne.** Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, [www.altekaserne.ch](http://www.altekaserne.ch)

**Altes Kino Mels.** Sarganserstrasse 66, 8887 Mels, 081 723 73 30, [www.alteskino.ch](http://www.alteskino.ch)

**Assel-Keller.** Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54, [www.assel.ch](http://www.assel.ch)

**Bar Breite.** Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15

**Bodman-Literaturhaus.** Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, [www.bodmanhaus.ch](http://www.bodmanhaus.ch)

**Buchhandlung Comedia.** Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, [www.comedia.sg.ch](http://www.comedia.sg.ch)

**Casa Latinoamericana.** Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, [info@casalatinamericana.ch](mailto:info@casalatinamericana.ch)

**Casino Frauenfeld.** Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, [www.casino-frauenfeld.ch](http://www.casino-frauenfeld.ch)

**Casino Herisau.** Poststr. 9, 9100 Herisau

**Casinotheater.** Stadthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Chällertheater im Baronenhaus.** Markt-gasse 70, 9500 Wil SG, 071 911 51 68

**Cinevox Theater.** Poststrasse, Neuhausen am Rheinflall, [cinevox@artco.ch](mailto:cinevox@artco.ch), [www.artco.ch](http://www.artco.ch)

**Chössi-Theater.** Bahnhof, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Club Chez Fuchs.** Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, 0049 7531 697 05 12, [www.chez-fuchs.de](http://www.chez-fuchs.de)

**Conrad Sohn.** Boden 16, 6850 Dornbirn, 0043 5572 33 606, [www.adl.at](http://www.adl.at)

**Diogenes Theater.** Kugelgasse 3, 9450 Altstätten SG, 071 755 49 47, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Eisenwerk.** Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Erica der Club.** Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, [www.ericach.ch](http://www.ericach.ch)

**FassBühne.** Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Festspiel- und Kongresshaus.** Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, 0043 5574 41 33 51, [www.festspielhausbregenz.at](http://www.festspielhausbregenz.at)

**Figurentheater.** Lämmlibrunnenstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, [www.figurentheater-sg.ch](http://www.figurentheater-sg.ch)

**Gasthaus Rössli / Kultur in Mogelsberg.** Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, [www.roessli-mogelsberg.ch](http://www.roessli-mogelsberg.ch)

**Gaswerk.** Untere Schöntalstrasse 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, [www.gaswerk.ch](http://www.gaswerk.ch)

**Genossenschaft Hotel Linde.** Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, [www.lindeheiden.com](http://www.lindeheiden.com)

**Grabenhalle.** Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, [www.grabenhalle.ch](http://www.grabenhalle.ch)

**Hotel Hof Weissbad.** Parkstrasse, 9057 Weissbad, 071 798 80 80, [www.hofweissbad.ch](http://www.hofweissbad.ch)

**Jazzclub Rorschach.** Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, [www.jazzclub-rorschach.ch](http://www.jazzclub-rorschach.ch)

**Jazzhuus (Jazzclub).** Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, [www.jazzclub.at](http://www.jazzclub.at)

**Jugendkulturraum flon (Lagerhaus).** Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 55 05, [www.flon-sg.ch](http://www.flon-sg.ch)

**K 9 Kulturzentrum.** Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanz, 0043 7531 16 713, [www.k9-kulturzentrum.de](http://www.k9-kulturzentrum.de)

**KAFF.** Zürcherstrasse 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, [www.kaff.ch](http://www.kaff.ch)

**Kammgarn.** Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, [www.kammgarn.ch](http://www.kammgarn.ch)

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, [www.kb.sg.ch](http://www.kb.sg.ch)

**Katharinensaal.** Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

**Keller der Rose.** Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

**Kellerbühne.** St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Kellerbühne Grünfels.** Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Kino Loge.** Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, [www.hotelloge.ch](http://www.hotelloge.ch)

**Kino Namenlos.** Mühletorplatz 6800 Feldkirch, 0043 55 2272 895, [www.taskino.at](http://www.taskino.at)

**Kino Rosental.** Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, [www.kino-heiden.ch](http://www.kino-heiden.ch)

**Kinok.** Grosseackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Kraftfeld.** Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, [www.kraftfeld.ch](http://www.kraftfeld.ch)

**Kraftwerk.** 9643 Krummenau, 071 993 36 32, [www.kraftwerk-club.ch](http://www.kraftwerk-club.ch)

**Krempel (Zentrum Neu Hof).** Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, [www.krempel.ch](http://www.krempel.ch)

**kubus.** Mooswiesstrasse 30, 9200 Gossau SG, [www.myspace.com/imkubus](http://www.myspace.com/imkubus)

**Kugi - Kultur am Gleis.** Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, [www.kugl.ch](http://www.kugl.ch)

**Kult Bau.** Konkordiastrasse 27, St.Gallen, 071 244 57 84, [www.kultbau.org](http://www.kultbau.org)

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, [www.kultur-im-baeren.ch](http://www.kultur-im-baeren.ch)

**Kulturcinema.** Farb-gasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, [www.kulturcinema.ch](http://www.kulturcinema.ch)

**Kulturforum.** Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93, [www.kulturforum-amriswil.ch](http://www.kulturforum-amriswil.ch)

**Kulturladen.** Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54, [www.kultur-laden.de](http://www.kultur-laden.de)

**Kulturzentrum Gaswerk.** Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Kunst- und Kulturzentrum K9.** Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13, [www.k9-kulturzentrum.de](http://www.k9-kulturzentrum.de)

**Löwenarena.** Hauptstrasse 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, [www.loewenarena.ch](http://www.loewenarena.ch)

**Lokremise.** Grünbergstr. 7, 9000 St. Gallen

**Lyceumclub.** Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

**Marionettenoper.** Fischergasse 37, 88131 Lindau, 0049 8382 94 46 50, [www.lindauer-nt.de](http://www.lindauer-nt.de)

**Metrokino.** Rheinstrasse 25, 6900 Bregenz, 0043 5574 71 843, [www.filmforum.at](http://www.filmforum.at)

**Montforthaus.** Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, 0043 5522 760 01 31 10

**Offene Kirche St.Leonhard.** Büchelstr. 15, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69, [www.okl.ch](http://www.okl.ch)

**Palace.** Rosenbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 079 347 04 21, [www.palace.sg](http://www.palace.sg)

**Phönix Theater 81.** 8266 Steckborn, [www.phoenix-theater.ch](http://www.phoenix-theater.ch)

**Projektraum exex.** Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, [www.visarteost.ch](http://www.visarteost.ch)

**printlounge.** Schwertgasse 11, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52, [www.printlounge.ch](http://www.printlounge.ch)

**Propstei.** 6722 St.Gerold, 0043 5550 21 21, [www.propstei-stgerold.at](http://www.propstei-stgerold.at)

**Remise.** Am Raiffeisenplatz 1, 6700 Bludenz, 0043 5552 334 07, [www.remise-bludenz.at](http://www.remise-bludenz.at)

**Remise.** Silostr. 10, 9500 Wil SG, 071 912 26 55, [www.klangundkleid.ch/remise](http://www.klangundkleid.ch/remise)

**Restaurant Eintracht.** Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, [www.eintracht-kirchberg.ch](http://www.eintracht-kirchberg.ch)

**Restaurant Freihof.** Rorschacherstr. 2, 9450 Altstätten SG, 071 755 86 20, [www.freihof-altstaetten.ch](http://www.freihof-altstaetten.ch)

**Restaurant Kastanienhof.** Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, [www.kastanienhof.ch](http://www.kastanienhof.ch)

**Restaurant Rössli.** Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22

**Restaurant Splügeneck.** St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

**Rudolf-Steiner-Schule.** Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, [www.steinerschule.ch](http://www.steinerschule.ch)

**Salzhaus.** Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Schlachthaus Kulturcafé.** Dornbirn, 0043 5572 36 508, [www.cafe-schlachthaus.at](http://www.cafe-schlachthaus.at)

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, 9303 Wittenbach, 071 298 26 62, [www.dottenwil.ch](http://www.dottenwil.ch)

**Schloss Hagenwil.** Hagenwil, 8580 Amriswil, 071 41 11 91 3, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Schloss Wartegg.** Von-Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62, [www.wartegg.ch](http://www.wartegg.ch)

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51, [www.wolfsberg.com](http://www.wolfsberg.com)

**Schlosslekkeller.** Fürst-Franz-Josef-Str. 68, 9490 Vaduz, 0041 423 230 10 40, [www.schlosslekkeller.li](http://www.schlosslekkeller.li)

**Sonderbar/Rauch.** Markt-gasse 12-14, 6800 Feldkirch, 0043 5522 76 355, [www.sonderbar.ch](http://www.sonderbar.ch)

**Spielboden.** Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, 0043 5572 219 33 11, [www.spielboden.at](http://www.spielboden.at)

**Stadtsaal.** Bahnhofplatz 6, 9500 Wil SG, 071 913 70 07, [www.stadtwil.ch](http://www.stadtwil.ch)

**Stadttheater Konstanz.** Konzilsstr. 11, 78462 Konstanz, 0049 7531 90 01 08, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Stadttheater Schaffhausen.** Herrenacker 23, 8200 Schaffhausen, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Tango Almacén.** (Lagerhaus). Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 01 58, [www.tangoalmacen.ch](http://www.tangoalmacen.ch)

**TanzRaum Herisau.** Mühlebühl 16a, 9100 Herisau, 071 352 56 77, [www.tanzraum.ch](http://www.tanzraum.ch)

**Theagovia.** Sun Areal, 8575 Bürglen, 071 622 44 33, [www.theagovia.ch](http://www.theagovia.ch)

**Theater Kosmos.** Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, 0043 5574 440 34, [www.theaterkosmos.at](http://www.theaterkosmos.at)

**Theater St.Gallen.** Museumstr. 24, 9000 St.Gallen, 071 242 05 05, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Theater am Kirchplatz.** Reberastr. 10, 9494 Schaan, 0041 0423 237 59 60, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Theater am Kornmarkt.** Seestr. 2, 6900 Bregenz, 0043 5574 428 70, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Theater am Saumarkt.** Mühletorplatz 1, 6800 Feldkirch, 0043 5522 728 95, [www.saumarkt.at](http://www.saumarkt.at)

**Theater an der Grenze.** Hauptstrasse 55a, 8280 Kreuzlingen, 071 671 26 42, [www.kreuzlingen.ch](http://www.kreuzlingen.ch)

**Tonhalle.** Museumstr. 25, 9000 St. Gallen, 071 242 06 32, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Trottentheater.** Rheinstrasse, Neuhausen am Rheinflall, 052 672 68 62

**USL-Ruum.** Schrofenstr. 12, 8580 Amriswil, [www.uslruum.ch](http://www.uslruum.ch)

**Vaduzer-Saal.** Dr. Grass-Str. 3, 9490 Vaduz, 0041 0423 235 40 60, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**Werdenberger Kleintheater fabriggii.** Schulhausstr. 12, 9470 Buchs SG, 081 756 66 04, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**ZAK.** Werkstr. 9, 8645 Jona, 055 214 41 00, [www.vvk.ch](http://www.vvk.ch)

**ZiK - Zentrum für integrierte Kreativität.** Weitegasse 6, 9320 Arbon, 071 714 402 792, [www.zik-arbon.ch](http://www.zik-arbon.ch)

**Änderungen und Ergänzungen bitte an: sekretariat@saiten.ch**

**Die Adressen der Museen und Galerien sind unter «Ausstellungen» aufgeführt.**





www.kulturmanagement.org

Informationsveranstaltung | Dienstag 26.06.07 | 18.30



JazzRockPop-Akademie Winterthur



WIAM

Untere Vogelsangstr. 7, 8400 Winterthur  
Tel. 052 212 56 67 www.wiam.ch

Vollzeitstudium RockPop und Jazz

Lehrdiplom SMPV anerkannt

Vorbereitung Vollstudium

Fähigkeitsausweise I + II

(berufsbegleitend)

allgem. Abteilung

Instrumental-, Theorieunterricht, Workshops (alle Levels)

Semesterbeginn 20. August 2007 / 19. Febr. 2008

verlangen Sie den detaillierten Prospekt

V I E G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
V I O E P G T E I N K E R  
O P T I K

· Schmiedgasse 35, CH-9001 St.Gallen, Gratistelefon 0800 82 11 44  
www.viegenger.ch, e-mail: info@viegenger.ch

V I E G T E I N K E R  
O P T I K



Geben Sie selbst den  
Ton an.

Programm  
Musik & Kultur  
Jetzt bestellen!

Beratung und Anmeldung:

Musik & Kultur  
Klubschule Migros  
9001 St. Gallen  
Tel. 071 228 16 00  
musik.kultur@gmos.ch

www.klubschule.ch